PIONEERING SINCE 1903

MANUAL DE INSTRUCCIONES **2017**



TC 125
TC 250
TX 300

N.° art. 3402094es

Husqvarna®
MOTORCYCLES

ESTIMADO CLIENTE DE HUSQVARNA MOTORCYCLES:

En primer lugar, permítanos felicitarle por su decisión de adquirir una motocicleta Husqvarna. Con ello se ha convertido en propietario de una motocicleta deportiva moderna, que le dará muchas satisfacciones si la conduce correctamente y le dedica el mantenimiento y los cuidados necesarios.

Esperamos que disfrute con la conducción de su vehículo.

Anote en esta página los números de serie de su vehículo.

Número de chasis (📖 pág. 12)	Sello del concesionario
Número del motor (📖 pág. 12)	

El manual de instrucciones refleja el estado de la técnica de la serie descrita en el momento de la impresión. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.

Todas las indicaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, Husqvarna Motorcycles GmbH se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. Husqvarna Motorcycles no asume responsabilidad alguna en relación con las dificultades en la disponibilidad de los vehículos, las diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipamientos especiales que no forman parte del volumen de suministro de serie.

© 2016 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Austria
Todos los derechos reservados
Queda prohibido cualquier tipo de reimpresión, ya sea total o parcial, sin la autorización por escrito del propietario.

ISO 9001(12 100 6061)
En conformidad con la normativa internacional de gestión de calidad ISO 9001, Husqvarna Motorcycles utiliza procesos de aseguramiento de la calidad para garantizar la máxima calidad de sus productos.
Certificado por: TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

Husqvarna Motorcycles GmbH
5230 Mattighofen, Austria

Este documento es válido para los siguientes modelos:

TC 125 (F2101Q0)

TC 250 (F2301Q1)

TX 300 (F2401Q5)

3402094es

04/2016

ÍNDICE

1 REPRESENTACIÓN ... 5
1.1 Símbolos utilizados ... 5
1.2 Formatos utilizados ... 5
2 INDICACIONES DE SEGURIDAD ... 6
2.1 Definición del uso conforme a lo previsto ... 6
2.2 Indicaciones de seguridad ... 6
2.3 Símbolos y grados de peligrosidad ... 6
2.4 Advertencia contra manipulaciones ... 6
2.5 Seguridad de funcionamiento ... 7
2.6 Ropa de protección ... 7
2.7 Normas de trabajo ... 7
2.8 Medio ambiente ... 8
2.9 Manual de instrucciones ... 8
3 INDICACIONES IMPORTANTES ... 9
3.1 Garantía legal y garantía voluntaria ... 9
3.2 Agentes de servicio, agentes auxiliares ... 9
3.3 Recambios, accesorios ... 9
3.4 Mantenimiento ... 9
3.5 Imágenes ... 9
3.6 Servicio de atención al cliente ... 9
4 VISTA DEL VEHÍCULO ... 10
4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo) ... 10
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo) ... 11
5 NÚMEROS DE SERIE ... 12
5.1 Número de chasis ... 12
5.2 Placa de características ... 12
5.3 Número del motor ... 12
5.4 Referencia de la horquilla ... 12
5.5 Número de artículo del amortiguador ... 13
6 MANDOS ... 14
6.1 Maneta del embrague ... 14
6.2 Maneta del freno de mano ... 14
6.3 Puño del acelerador ... 14
6.4 Botón de parada ... 14
6.5 Botón del motor de arranque (TX 300) ... 14
6.6 Abrir el tapón del depósito de combustible ... 15
6.7 Cerrar el tapón del depósito de combustible ... 15
6.8 Grifo de gasolina (Todos los modelos TC) ... 16
6.9 Grifo de gasolina (TX 300) ... 16
6.10 Botón de arranque en frío ... 17
6.11 Pedal de cambio ... 17
6.12 Pedal de arranque ... 18
6.13 Pedal del freno ... 18
6.14 Caballete acoplable (Todos los modelos TC) ... 18
6.15 Caballete lateral (TX 300) ... 18
6.16 Contador de horas de servicio ... 19
7 PUESTA EN SERVICIO ... 20
7.1 Indicaciones para la primera puesta en servicio ... 20
7.2 Rodaje del motor ... 21
7.3 Preparar el vehículo para condiciones extremas ... 21
7.4 Preparativos para circular por tierra seca ... 22
7.5 Preparativos para circular por tierra mojada ... 23
7.6 Preparativos para la circulación por trayectos mojados y embarrados ... 24
7.7 Preparativos para circular bajo altas temperaturas y lentamente ... 24
7.8 Preparativos para circular con bajas temperaturas o nieve ... 25
8 INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN ... 26
8.1 Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio ... 26
8.2 Arrancar el motor ... 26
8.3 Ponerse en marcha ... 27
8.4 Encender, circular ... 27
8.5 Frenar ... 28
8.6 Detener y estacionar el vehículo ... 28
8.7 Transporte ... 29
8.8 Repostar combustible ... 29
9 PROGRAMA DE SERVICIO ... 31
9.1 Todos los modelos TC ... 31
9.1.1 Información adicional ... 31
9.1.2 Trabajos obligatorios ... 31
9.1.3 Trabajos recomendados ... 32
9.2 TX 300 ... 32
9.2.1 Información adicional ... 32
9.2.2 Trabajos obligatorios ... 32
9.2.3 Trabajos recomendados ... 33
10 ADAPTAR EL TREN DE RODAJE ... 34
10.1 Controlar el reglaje básico del tren de rodaje para el peso del conductor ... 34
10.2 Suspensión neumática AER 48 ... 34
10.3 Amortiguación de la compresión del amortiguador ... 35
10.4 Ajustar la amortiguación de la compresión Low Speed del amortiguador ... 35
10.5 Ajustar la amortiguación de la compresión High Speed en el amortiguador ... 35
10.6 Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador ... 36
10.7 Determinar la cota con la rueda trasera descargada ... 37
10.8 Controlar el recorrido estático de la suspensión ... 37
10.9 Controlar el recorrido de la suspensión con conductor ... 38
10.10 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 🔧 ... 38
10.11 Ajustar el recorrido de la suspensión con conductor 🔧 ... 39
10.12 Comprobar el reglaje básico de la horquilla ... 40
10.13 Ajustar la presión de aire de la horquilla ... 40
10.14 Ajustar la amortiguación de la compresión en la horquilla ... 41
10.15 Ajustar la amortiguación de la extensión en la horquilla ... 42
10.16 Posición del manillar ... 42
10.17 Ajustar la posición del manillar 🔧 ... 42
11 MANTENIMIENTO DEL CHASIS ... 44
11.1 Levantar la motocicleta con un caballete elevador ... 44
11.2 Quitar la motocicleta del caballete elevador ... 44
11.3 Purgar el aire de las botellas de la horquilla ... 45
11.4 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla ... 45
11.5 Desmontar las botellas de la horquilla 🔧 ... 45
11.6 Montar las botellas de la horquilla 🔧 ... 46
11.7 Desmontar el protector de la horquilla ... 47
11.8 Montar el protector de la horquilla ... 47
11.9 Desmontar la tija inferior de la horquilla 🔧 ... 47

ÍNDICE

11.10 Montar la tija inferior de la horquilla 🔧 ... 48
11.11 Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección ... 50
11.12 Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección 🔧 ... 50
11.13 Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección 🔧 ... 51
11.14 Desmontar la placa portanúmeros ... 51
11.15 Montar la placa portanúmeros ... 51
11.16 Desmontar el guardabarros delantero ... 51
11.17 Montar el guardabarros delantero ... 52
11.18 Desmontar el amortiguador 🔧 ... 52
11.19 Montar el amortiguador 🔧 ... 53
11.20 Desmontar el asiento ... 55
11.21 Montar el asiento ... 56
11.22 Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire ... 56
11.23 Montar la tapa de la caja del filtro de aire ... 57
11.24 Desmontar el filtro de aire 🔧 ... 58
11.25 Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire 🔧 ... 58
11.26 Montar el filtro de aire 🔧 ... 59
11.27 Sellar la caja del filtro de aire 🔧 ... 59
11.28 Desmontar el silenciador ... 59
11.29 Montar el silenciador ... 60
11.30 Sustituir el relleno de fibra de vidrio en el silenciador 🔧 ... 60
11.31 Desmontar el carenado lateral derecho ... 61
11.32 Montar el carenado lateral derecho ... 62
11.33 Desmontar el depósito de combustible 🔧 ... 62
11.34 Montar el depósito de combustible 🔧 ... 64
11.35 Controlar la suciedad de la cadena ... 65
11.36 Limpiar la cadena ... 65
11.37 Controlar la tensión de la cadena ... 66
11.38 Ajustar la tensión de la cadena ... 66
11.39 Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena ... 67
11.40 Comprobar el chasis 🔧 ... 69
11.41 Comprobar el basculante 🔧 ... 69
11.42 Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador ... 69
11.43 Comprobar la empuñadura de goma ... 70
11.44 Ajustar la posición básica de la maneta del embrague ... 71
11.45 Controlar y corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico ... 71
11.46 Cambiar el líquido del embrague hidráulico 🔧 ... 72
12 EQUIPO DE FRENOS ... 74
12.1 Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano ... 74
12.2 Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano ... 74
12.3 Comprobar los discos de freno ... 74
12.4 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero ... 75
12.5 Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera 🔧 ... 75
12.6 Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera ... 76
12.7 Sustituir las pastillas del freno de la rueda delantera 🔧 ... 76
12.8 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno ... 78
12.9 Ajustar la posición básica del pedal del freno 🔧 ... 78
12.10 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero ... 79
12.11 Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera 🔧 ... 80
12.12 Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera ... 81
12.13 Sustituir las pastillas del freno trasero 🔧 ... 81
13 RUEDAS, NEUMÁTICOS ... 83
13.1 Desmontar la rueda delantera 🔧 ... 83
13.2 Montar la rueda delantera 🔧 ... 83
13.3 Desmontar la rueda trasera 🔧 ... 84
13.4 Montar la rueda trasera 🔧 ... 85
13.5 Comprobar el estado de los neumáticos ... 86
13.6 Controlar la presión de inflado de los neumáticos ... 86
13.7 Comprobar la tensión de los radios ... 87
14 SISTEMA ELÉCTRICO ... 88
14.1 Desmontar la batería 🔧 (TX 300) ... 88
14.2 Montar la batería 🔧 (TX 300) ... 88
14.3 Cargar la batería 🔧 (TX 300) ... 89
14.4 Cambiar el fusible principal (TX 300) ... 90
15 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN ... 92
15.1 Sistema de refrigeración ... 92
15.2 Cubierta del radiador (TC 125) ... 92
15.3 Montar la cubierta del radiador (TC 125) ... 92
15.4 Desmontar la cubierta del radiador (TC 125) ... 93
15.5 Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante ... 93
15.6 Comprobar el nivel de líquido refrigerante ... 94
15.7 Vaciar el líquido refrigerante 🔧 ... 95
15.8 Llenar el líquido refrigerante 🔧 ... 95
16 ADAPTAR EL MOTOR ... 98
16.1 Comprobar la holgura del cable bowden del acelerador ... 98
16.2 Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador 🔧 ... 98
16.3 Ajuste del carburador ... 99
16.4 Carburador - Ralentí ... 101
16.5 Carburador - ajustar el ralentí 🔧 ... 101
16.6 Vaciar la cámara del flotador del carburador 🔧 ... 102
16.7 Conector para el reajuste de la curva de encendido ... 103
16.8 Modificar la curva de encendido ... 104
16.9 Controlar la posición básica del pedal de cambio ... 104
16.10 Ajustar la posición básica del pedal de cambio 🔧 ... 104
16.11 Característica del motor - Muelle compensador (TC 250, TX 300) ... 105
16.12 Característica del motor - Ajustar el muelle compensador 🔧 (TC 250, TX 300) ... 105
17 MANTENIMIENTO DEL MOTOR ... 107
17.1 Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios ... 107
17.2 Sustituir el aceite del cambio 🔧 ... 107
17.3 Completar el aceite del cambio 🔧 ... 109
18 LIMPIEZA, CUIDADO ... 110
18.1 Limpiar la motocicleta ... 110

ÍNDICE

19 ALMACENAMIENTO 111
19.1 Almacenamiento 111
19.2 Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento 111
20 DIAGNÓSTICO DEL FALLO 112
21 DATOS TÉCNICOS 114
21.1 Motor 114
21.1.1 TC 125 114
21.1.2 TC 250 114
21.1.3 TX 300 115
21.2 Pares de apriete del motor 115
21.2.1 TC 125 115
21.2.2 TC 250 117
21.2.3 TX 300 118
21.3 Carburador 120
21.3.1 TC 125 120
21.3.2 Reglaje original del carburador para terrenos arenosos (TC 125) 120
21.3.3 Reglaje del carburador (TC 125) 121
21.3.4 TC 250 122
21.3.5 Reglaje original del carburador para terrenos arenosos (TC 250) 122
21.3.6 Reglaje del carburador (TC 250) 123
21.3.7 TX 300 124
21.3.8 Reglaje del carburador (TX 300) 🔧 124
21.4 Cantidades de llenado 125
21.4.1 Aceite del cambio 125
21.4.2 Líquido refrigerante 125
21.4.3 Combustible 125
21.5 Chasis 125
21.6 Sistema eléctrico 126
21.6.1 TX 300 126
21.7 Neumáticos 126
21.8 Horquilla 126
21.8.1 TC 125 126
21.8.2 TC 250 127
21.8.3 TX 300 127
21.9 Amortiguador 128
21.9.1 TC 125 128
21.9.2 TC 250 128
21.9.3 TX 300 129
21.10 Pares de apriete del chasis 129
22 AGENTES DE SERVICIO 131
23 AGENTES AUXILIARES 133
24 NORMAS 134
25 ÍNDICE DE ABREVIATURAS 135
ÍNDICES 136

1 REPRESENTACIÓN

1.1 Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.

✓	Identifica una reacción esperada (p. ej. de un paso de trabajo, o de una función).
✗	Identifica una reacción inesperada (p. ej. de un paso de trabajo, o de una función).
	Todas las tareas marcadas con este símbolo requieren conocimientos especiales y capacidad de comprensión técnica. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar el mantenimiento ideal de su motocicleta.
	Identifica una referencia cruzada (más información en la página indicada).
i	Identifica una indicación con información o consejos adicionales.
»	Indica el resultado de un punto de comprobación.

1.2 Formatos utilizados

A continuación se explica el formato de las páginas.

Nombre propio	Identifica un nombre propio.
Nombre®	Identifica un nombre protegido.
Marca™	Identifica una marca comercial.
Conceptos subrayados	Remitirse a los datos técnicos del vehículo o a la terminología marcada que se explica en la relación de terminología.

2 INDICACIONES DE SEGURIDAD

2.1 Definición del uso conforme a lo previsto

(Todos los modelos TC)

Las motocicletas deportivas Husqvarna están concebidas y construidas para soportar los esfuerzos que se presentan habitualmente bajo condiciones regulares de competición. Las motocicletas cumplen con los reglamentos y las categorías actuales de las máximas asociaciones internacionales de deportes de motor.

Información

La motocicleta solo puede utilizarse en recintos cerrados fuera de las vías públicas.

(TX 300)

Las motocicletas deportivas Husqvarna están concebidas y construidas para soportar los esfuerzos que se presentan habitualmente bajo condiciones regulares de competición. Las motocicletas cumplen con los reglamentos y las categorías actuales de las máximas asociaciones internacionales de deportes de motor.

Información

Esta motocicleta está concebida para competiciones de resistencia campo a través y no se trata, en primera línea, de un vehículo para competiciones de motocross.

2.2 Indicaciones de seguridad

Para que el vehículo se utilice de manera segura deben respetarse algunas indicaciones de seguridad. Por este motivo, es obligatorio leer detenidamente el manual. Las indicaciones de seguridad están resaltadas en el texto y tienen enlaces con los puntos relevantes.

Información

El vehículo contiene numerosos adhesivos de aviso/advertencia en lugares visibles. No quite los adhesivos de aviso/advertencia. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

2.3 Símbolos y grados de peligrosidad

Peligro

Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.

Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.

Precaución

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones leves si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños considerables en la máquina o en el material si no se toman las precauciones necesarias.

Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

2.4 Advertencia contra manipulaciones

Está prohibido realizar modificaciones en los componentes de insonorización. Asimismo, las siguientes medidas y la ejecución de los estados correspondientes también están prohibidas legalmente:

1 Desmontar o poner fuera de servicio cualquier tipo de dispositivo o componente insonorizante de un vehículo antes de su venta o entrega al cliente final, así como durante el periodo de propiedad del vehículo por parte del cliente final, con motivos distintos al mantenimiento, la reparación o la sustitución, y

2 Utilizar el vehículo después de que se haya desmontado o puesto fuera de servicio un dispositivo o componente de esta clase.

Ejemplos de manipulación ilegal:

1 Desmontar o perforar el silenciador, las chapas deflectoras, los colectores u otros componentes encargados de conducir los gases de escape.
2 Desmontar o perforar las piezas del sistema de admisión.
3 Utilizar el vehículo en estado contrario al previsto.
4 Sustituir las piezas móviles del vehículo o de alguna parte del sistema de escape o de admisión por piezas no homologadas por el fabricante.

2.5 Seguridad de funcionamiento

Peligro
Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

– No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
– No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

Advertencia
Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

– No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríen los componentes del vehículo.

El vehículo únicamente se debe utilizar en perfecto estado técnico, de la manera prevista y respetando la normativa de seguridad y de protección medioambiental.
El vehículo solo puede ser utilizado por personas debidamente instruidas.
Las anomalías que afecten a la seguridad deben corregirse inmediatamente en un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.
Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.6 Ropa de protección

Advertencia
Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

– Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
– Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

En aras de su seguridad, Husqvarna Motorcycles recomienda utilizar el vehículo únicamente con ropa de protección adecuada.

2.7 Normas de trabajo

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Pese a que no forman parte integrante del vehículo, dichas herramientas pueden obtenerse a través del número de pedido indicado entre paréntesis. Por ejemplo: extractor de cojinetes (15112017000)
Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (como tornillos y tuercas autofrenables, juntas, anillos de hermetizado, juntas tóricas, pasadores de aletas o chapas de retención) deben sustituirse por piezas nuevas.
Algunos tornillos requieren que se utilice medio de fijación (p.ej. **Loctite®**). En ese caso, se deberán seguir las indicaciones de empleo específicas del fabricante.
Las piezas que se vayan a reutilizar después del desarmado, deben limpiarse y revisarse para verificar que no estén deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.
Una vez finalizados los trabajos de reparación o mantenimiento, restablecer la seguridad de circulación en el vehículo.

2.8 Medio ambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar los problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.
La eliminación del aceite usado, los agentes de servicio y auxiliares y las piezas usadas debe realizarse de conformidad con la normativa y las directivas del país correspondiente.
Debido a que las motocicletas no están sujetas a la directiva europea sobre la eliminación de vehículos usados, no hay ninguna reglamentación legal que regule la eliminación de la motocicleta usada. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.

2.9 Manual de instrucciones

Es imprescindible leer completa y atentamente este manual de instrucciones antes de conducir por primera vez el vehículo.
El manual de instrucciones contiene información y consejos importantes que le facilitarán el manejo, la conducción y el mantenimiento de la motocicleta. Aquí aprenderá a adaptar el vehículo a su estatura y a sus preferencias, y conocerá el modo de protegerse contra caídas o lesiones.
Guarde el manual de instrucciones en un lugar de fácil acceso para poderlo consultar siempre que sea necesario.
Para obtener más información sobre el vehículo o aclarar cualquier duda que pueda surgir al leer el manual, ponerse en contacto con un concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles.
El manual de instrucciones es un componente importante del vehículo y tiene que entregarse siempre al nuevo propietario en caso de vender el vehículo.

3 INDICACIONES IMPORTANTES

3.1 Garantía legal y garantía voluntaria

Las tareas prescritas en el programa de servicio deben realizarse exclusivamente en un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles, que confirmará su ejecución en el cuaderno de mantenimiento y garantía y en **Husqvarna Motorcycles Dealer.net**; si no se hace así, se pierden los derechos de garantía. Los daños directos e indirectos derivados de la manipulación y/o la modificación del vehículo no están cubiertos por la garantía.
Encontrará más información sobre las garantías legal y voluntaria y sobre cómo ejecutarlas en el cuaderno de mantenimiento y garantía.

3.2 Agentes de servicio, agentes auxiliares

Advertencia
Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Deben utilizarse agentes de servicio y auxiliares (p.ej. combustibles y lubricantes) en conformidad con las especificaciones del manual de instrucciones.

3.3 Recambios, accesorios

En aras de la seguridad, utilice únicamente recambios y accesorios homologados o recomendados por Husqvarna Motorcycles y encargue su instalación a un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos.
Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de poder ayudarle.

En la página web de Husqvarna Motorcycles encontrará los accesorios de Husqvarna Motorcycles más actuales para su vehículo.
Sitio web internacional de Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.com

3.4 Mantenimiento

Un requisito básico para la utilización correcta del vehículo y para evitar un desgaste prematuro es la realización de las tareas de mantenimiento, ajuste y conservación del motor y el tren de rodaje especificadas en el manual de instrucciones. Un reglaje incorrecto del tren de rodaje puede originar daños y roturas en los componentes del mismo.
El uso del vehículo bajo condiciones adversas, como p.ej. en arena o en recorridos o terrenos mojados o embarrados, puede aumentar considerablemente el desgaste de elementos como la cadena de transmisión, los equipos de frenos o los componentes del tren de rodaje. Por ese motivo, es posible que sea necesario inspeccionar o sustituir las piezas antes de que venza el plazo de mantenimiento actual.
Deben respetarse los tiempos de rodaje y los intervalos de mantenimiento especificados. La observación de estos plazos contribuye esencialmente a prolongar la vida útil de su motocicleta.

3.5 Imágenes

Algunas de las imágenes que se utilizan en el manual incluyen equipamientos especiales.
A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas se desmonten o no se incluyan en las imágenes. Las descripciones no siempre requieren que se desmonten piezas. Deben observarse las indicaciones contenidas en el texto.

3.6 Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre el vehículo y sobre Husqvarna Motorcycles, su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.

La lista de concesionarios autorizados de Husqvarna Motorcycles está disponible en la página web de Husqvarna Motorcycles.
Sitio web internacional de Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.com

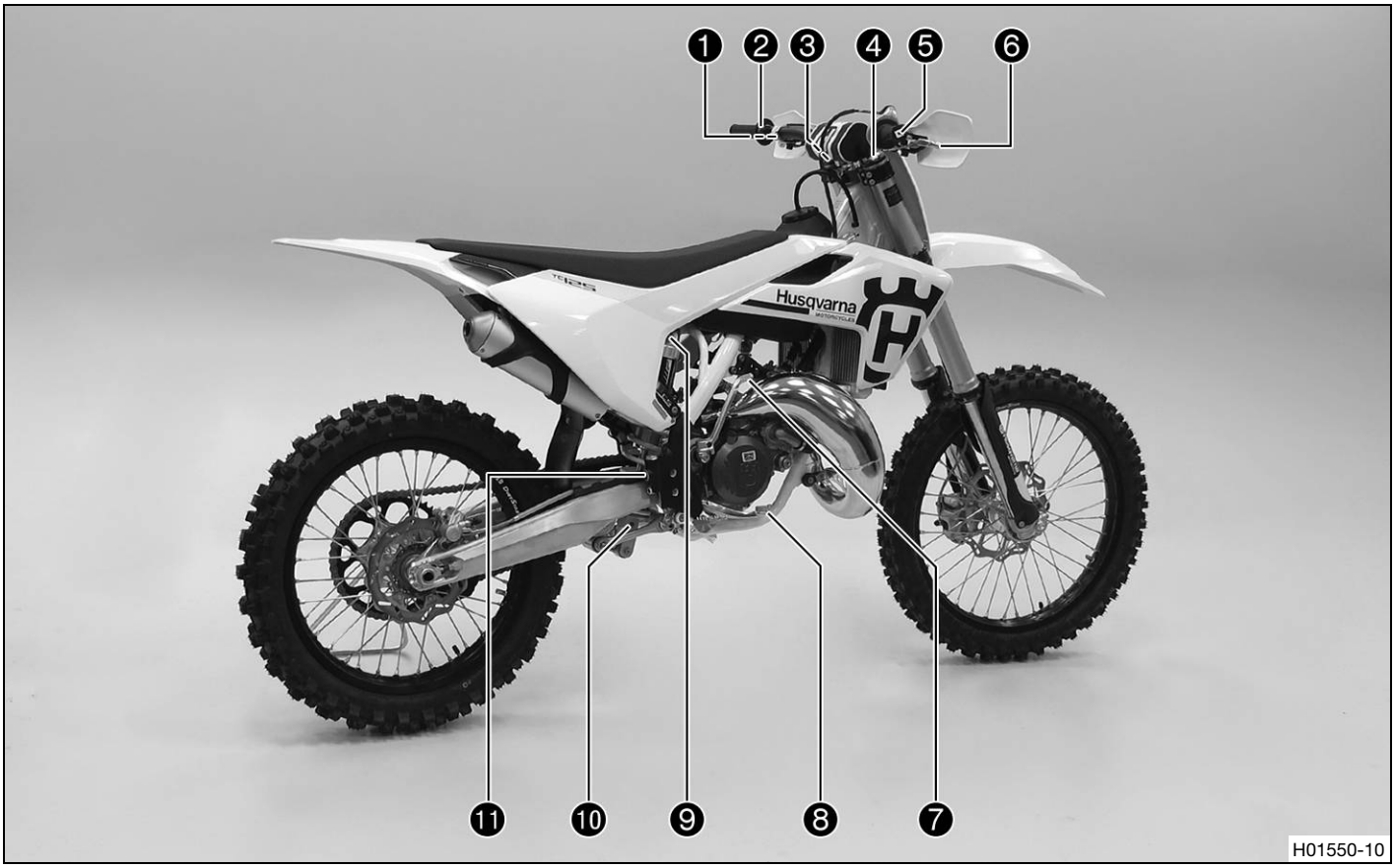
4 VISTA DEL VEHÍCULO

4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo)



1	Tapón del depósito de combustible
2	Tapa de la caja del filtro de aire
3	Caballete acoplable (📖 pág. 18)
4	Pedal de cambio (📖 pág. 17)
5	Número del motor (📖 pág. 12)
6	Botón de arranque en frío (📖 pág. 17)
7	Grifo de gasolina (📖 pág. 16)

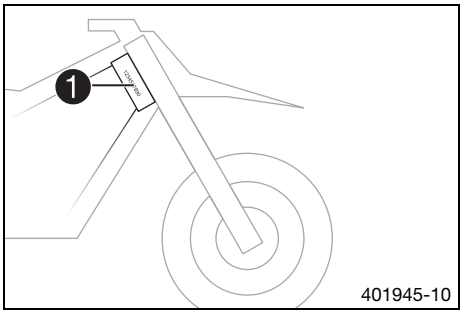
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo)



1	Maneta del embrague (pág. 14)
2	Botón de parada (pág. 14)
3	Reglaje de la presión de aire de la horquilla
4	Reglaje del nivel de compresión de la horquilla
5	Puño del acelerador (pág. 14)
6	Maneta del freno de mano (pág. 14)
7	Pedal de arranque (pág. 18)
8	Pedal del freno (pág. 18)
9	Reglaje del nivel de compresión del amortiguador
10	Reglaje del nivel de extensión del amortiguador
11	Mirilla del líquido de frenos trasera

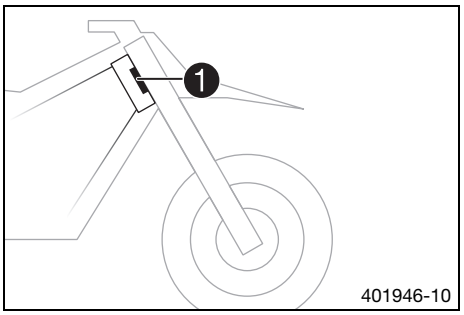
5 NÚMEROS DE SERIE

5.1 Número de chasis



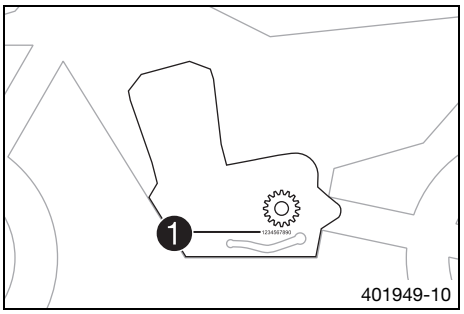
El número de chasis ❶ está grabado a la derecha de la pipa de la dirección.

5.2 Placa de características



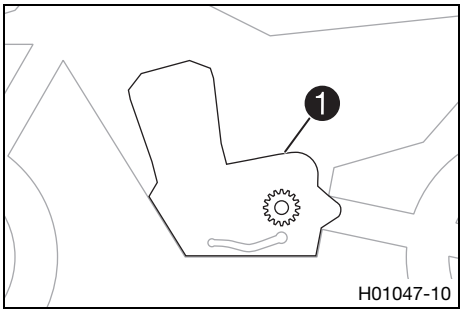
La placa de características ❶ se encuentra en la parte delantera de la pipa de la dirección.

5.3 Número del motor



(TC 125)

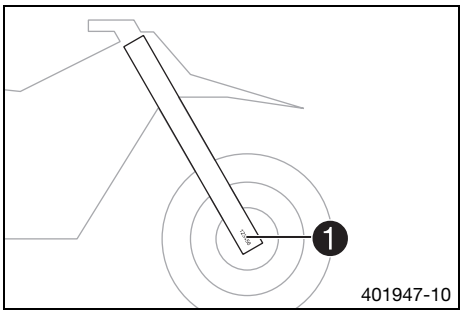
El número del motor ❶ está grabado en el lado izquierdo del motor, debajo del piñón de la cadena.



(TC 250, TX 300)

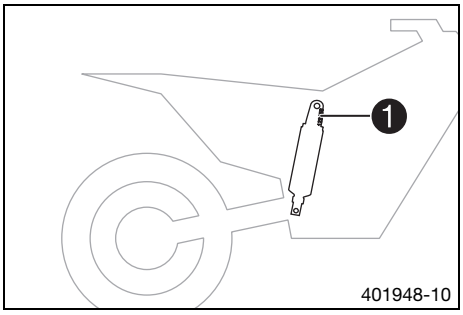
El número del motor ❶ está grabado en el lado izquierdo del motor, encima del piñón de la cadena.

5.4 Referencia de la horquilla



La referencia de la horquilla ❶ está grabada en el lado interior del portarruedas.

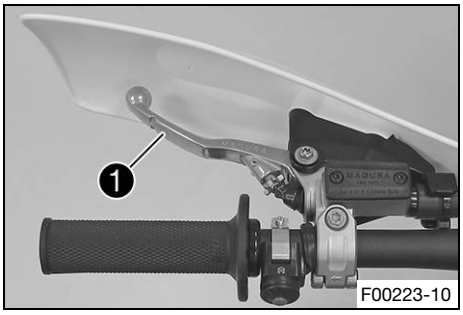
5.5 Número de artículo del amortiguador



El número de artículo del amortiguador ❶ está grabado en la parte superior del amortiguador, por encima del anillo de ajuste, mirando hacia el motor.

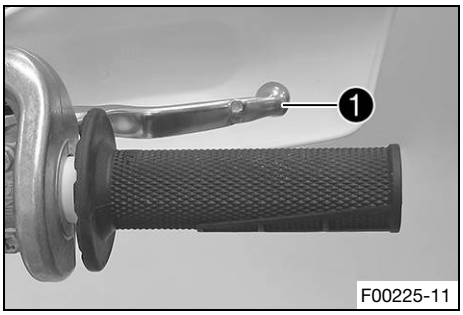
6 MANDOS

6.1 Maneta del embrague



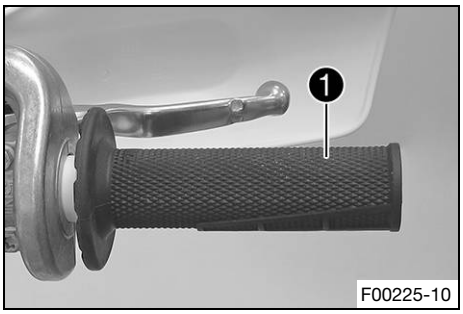
La maneta del embrague ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.
El embrague tiene accionamiento hidráulico y se reajusta automáticamente.

6.2 Maneta del freno de mano



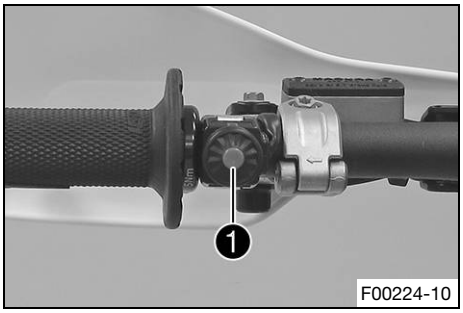
La maneta del freno de mano ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.
La maneta del freno de mano permite accionar el freno de la rueda delantera.

6.3 Puño del acelerador



El puño del acelerador ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

6.4 Botón de parada

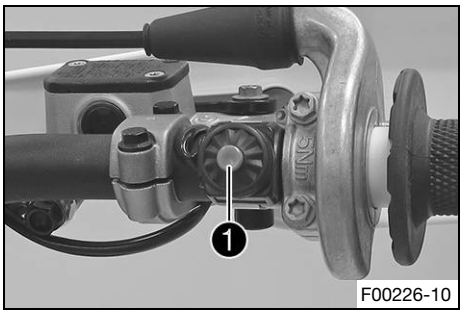


El botón de parada ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Botón de parada ⊠ en su posición básica – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
- Botón de parada ⊠ oprimido – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo si está parado.

6.5 Botón del motor de arranque (TX 300)



El botón del motor de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

- Botón del motor de arranque ⓢ en su posición básica
- Botón del motor de arranque ⓢ oprimido – En esta posición se acciona el motor de arranque.

6.6 Abrir el tapón del depósito de combustible

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte cerca de fuego abierto o cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

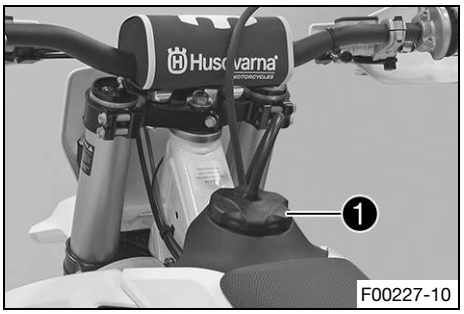
Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
- Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Advertencia

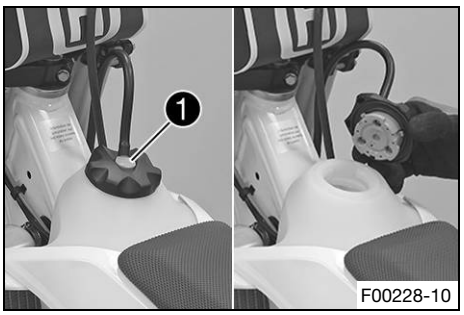
Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



(Todos los modelos TC)

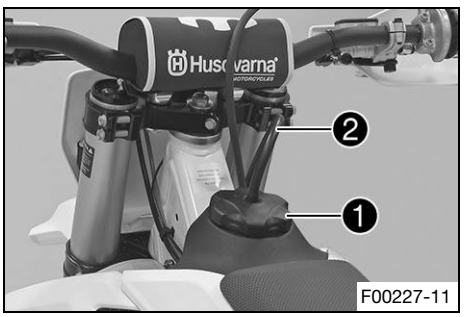
- Girar el tapón del depósito de combustible ❶ en sentido antihorario y extraerlo hacia arriba.



(TX 300)

- Pulsar el botón de desbloqueo ❶, girar el tapón del depósito de combustible en sentido antihorario y desmontarlo hacia arriba.

6.7 Cerrar el tapón del depósito de combustible

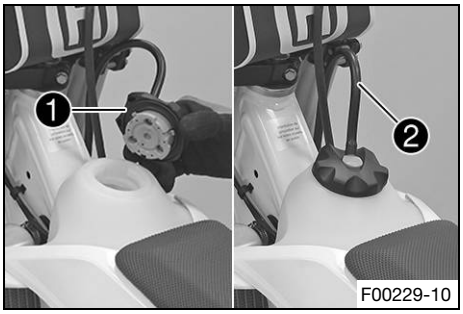


(Todos los modelos TC)

- Colocar el tapón del depósito de combustible ❶ y girarlo en sentido horario hasta que el depósito de combustible esté cerrado firmemente.

Información

Tender la manguera del respiradero del depósito ❷ sin dobleces.



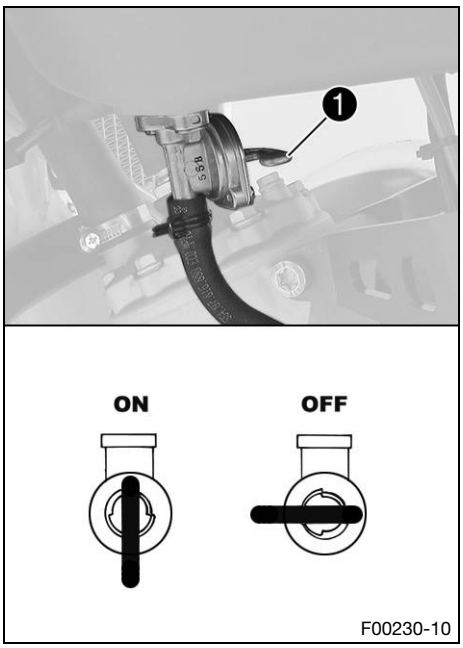
(TX 300)

– Colocar el tapón del depósito de combustible ❶ y girarlo en sentido horario hasta que encastre el botón de desbloqueo.

Información

Tender la manguera del respiradero del depósito ❷ sin dobleces.

6.8 Grifo de gasolina (Todos los modelos TC)



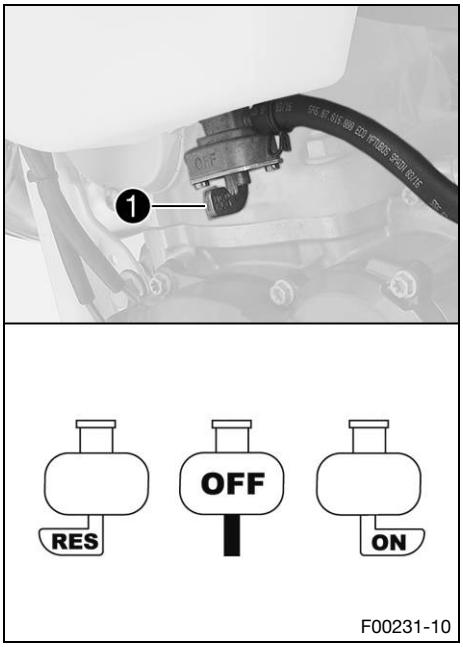
El grifo de gasolina ❶ se encuentra en el lado izquierdo del depósito de combustible.

Con el mango ❶ del grifo de gasolina se abre y se cierra la alimentación de combustible para el carburador.

Posibles estados

- Alimentación de combustible cerrada **OFF** – En esa posición no puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador.
- Alimentación de combustible abierta **ON** – En esa posición puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador. El depósito de combustible se vacía completamente.

6.9 Grifo de gasolina (TX 300)



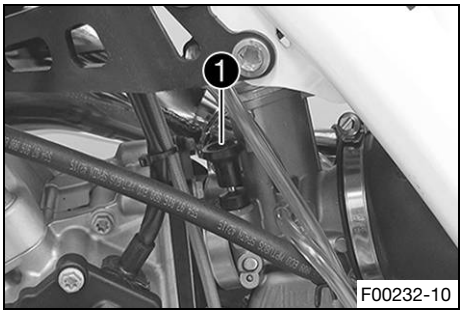
El grifo de gasolina ❶ se encuentra en el lado izquierdo del depósito de combustible.

Con el mango ❶ del grifo de gasolina se abre y se cierra la alimentación de combustible para el carburador.

Posibles estados

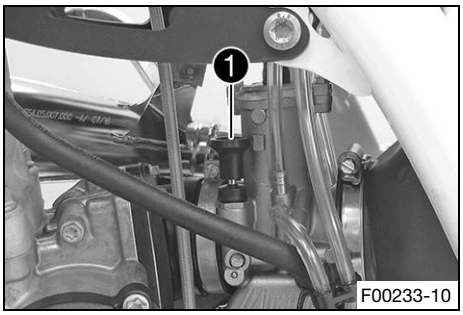
- Alimentación de combustible cerrada **OFF** – En esa posición no puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador.
- Alimentación de combustible abierta **ON** – En esa posición puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador. El depósito de combustible se vacía hasta la reserva.
- Suministro de combustible de la reserva abierto **RES** – En esa posición puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador. El depósito de combustible se vacía completamente.

6.10 Botón de arranque en frío



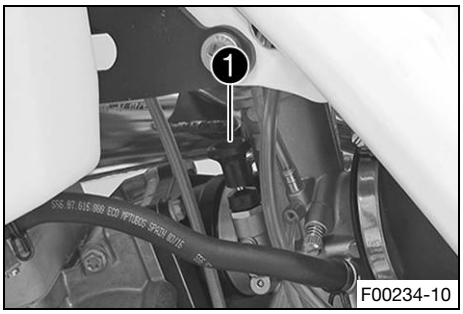
(TC 125)

El botón de arranque en frío ❶ se encuentra en el lado izquierdo del carburador.



(TC 250)

El botón de arranque en frío ❶ se encuentra en el lado izquierdo del carburador.



(TX 300)

El botón de arranque en frío ❶ se encuentra en el lado izquierdo del carburador.

Si está activada la función de arranque en frío, se abre un orificio en el carburador que permite que el motor aspire combustible adicional. Como consecuencia, la mezcla de aire y combustible es más rica, tal como es necesario para arrancar con el motor en frío.

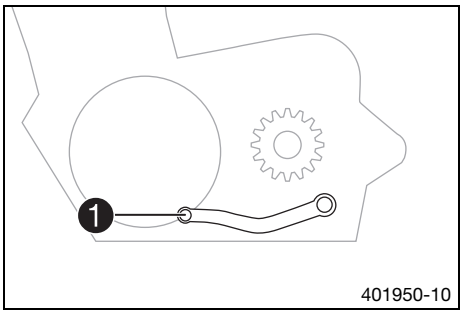
Información

La función de arranque en frío tiene que estar desactivada si el motor está caliente.

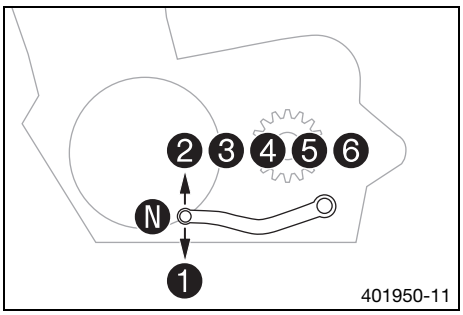
Posibles estados

- Función de arranque en frío activada – El botón de arranque en frío está extraído hasta el tope.
- Función de arranque en frío desactivada – El botón de arranque en frío está introducido hasta el tope.

6.11 Pedal de cambio

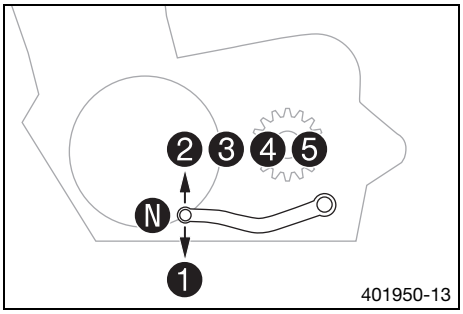


El pedal de cambio ❶ está montado en el lado izquierdo del motor.



(TC 125)

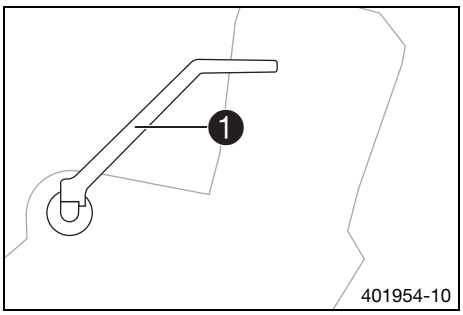
La posición de las marchas se indica en la figura.
El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1.ª y la 2.ª marcha.



(TC 250, TX 300)

La posición de las marchas se indica en la figura.
El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1.ª y la 2.ª marcha.

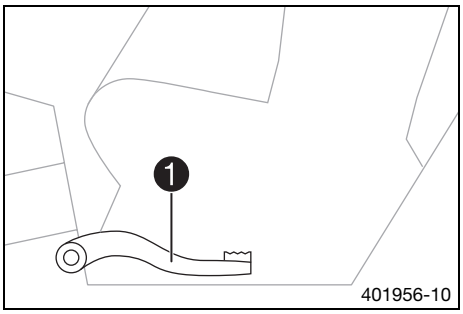
6.12 Pedal de arranque



El pedal de arranque 1 se encuentra en el lado derecho del motor.
La parte superior del pedal de arranque es basculante.

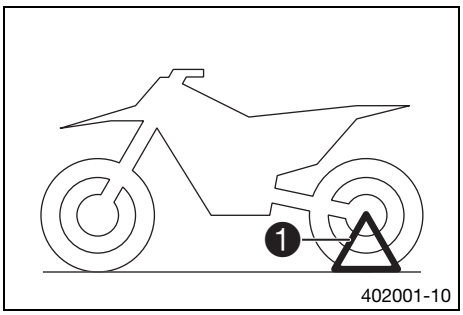
Información
Antes de iniciar la marcha bascular la parte superior del pedal de arranque hacia el motor.

6.13 Pedal del freno



El pedal del freno 1 se encuentra delante del reposapiés derecho.
El pedal del freno acciona el freno trasero.

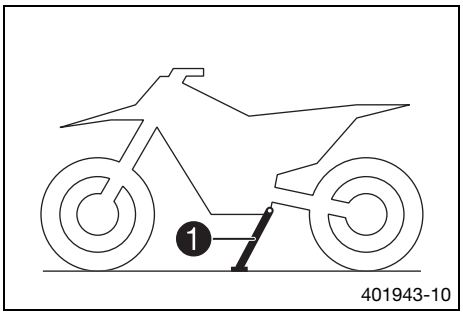
6.14 Caballete acoplable (Todos los modelos TC)



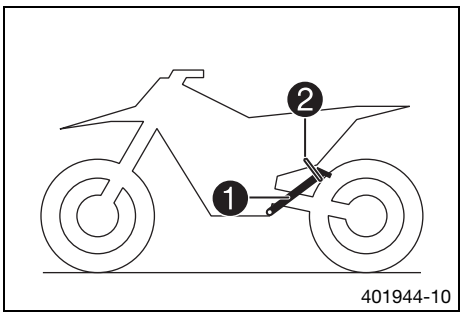
El alojamiento del caballete acoplable 1 se encuentra en el lado izquierdo del eje de la rueda.
El caballete acoplable se utiliza para estacionar la motocicleta.

Información
Antes de ponerse en marcha, retirar el caballete acoplable.

6.15 Caballete lateral (TX 300)



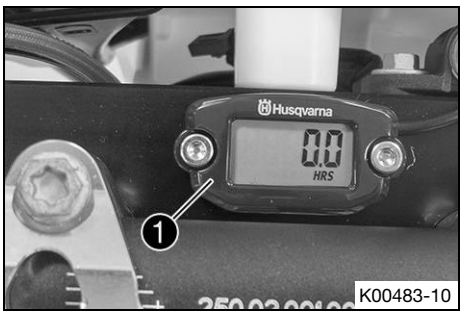
El caballete lateral 1 se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.



El caballete lateral se utiliza para estacionar la motocicleta.

Información
Durante la marcha, el caballete lateral ❶ tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma ❷.

6.16 Contador de horas de servicio



El contador de horas de servicio ❶ se encuentra delante del manillar.
Indica las horas de servicio totales del motor.
El contador de horas de servicio empieza a contar cuando se arranca el motor y se detiene cuando se para el motor.

Información
El contador de horas de servicio no se puede borrar ni ajustar.

7 PUESTA EN SERVICIO

7.1 Indicaciones para la primera puesta en servicio

Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

– No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
– No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.

Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

– Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
– Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

Advertencia

Peligro de caídas Los dibujos diferentes de las ruedas delantera y trasera afectan al comportamiento durante la conducción.

Los dibujos diferentes pueden dificultar de forma considerable el control del vehículo.

– Asegúrese de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.

Advertencia

Peligro de accidente Un modo de conducir inadecuado perjudica el comportamiento durante la conducción.

– Adapte la velocidad del vehículo a las condiciones de la calzada y a su habilidad de conducción.

Advertencia

Peligro de accidente El vehículo no está previsto para llevar a otra persona.

– No debe llevarse ningún acompañante.

Advertencia

Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.

Si no se suelta el pedal del freno, las pastillas de freno rozan constantemente.

– Cuando no quiera frenar, levante el pie del pedal del freno.

Advertencia

Peligro de accidente El peso total y la carga en los ejes influyen sobre el comportamiento durante la conducción.

– No exceda el peso máximo total autorizado ni la carga sobre los ejes.

Advertencia

Peligro de robo Las personas no autorizadas suponen un peligro para sí mismas y para los demás.

– Nunca deje el vehículo sin vigilancia mientras esté el motor en marcha.
– Asegurar el vehículo contra el acceso no autorizado.

Información

Cuando utilice la motocicleta, tenga siempre presente que un nivel de ruido excesivo puede molestar a otras personas.

– Asegúrese de que se han llevado a cabo las tareas de inspección previa a la entrega en un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.
  ✓ Cuando se entrega el vehículo, también se suministran el comprobante de entrega y el cuaderno de mantenimiento y garantía.
– Antes de utilizar el vehículo por primera vez, debe leerse detenidamente el manual de instrucciones.
– Familiarícese con los elementos de mando.
– Ajustar la posición básica de la maneta del embrague. (pág. 71)
– Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano. (pág. 74)
– Ajustar la posición básica del pedal del freno. (pág. 78)
– Ajustar la posición básica del pedal de cambio. (pág. 104)
– Acostúmbrese al manejo y a las reacciones de la motocicleta en un entorno y sobre un terreno adecuados.

Información
La motocicleta no está homologada para circular en vías públicas.
Al circular fuera de carretera, se recomienda ir acompañado de otra persona en un segundo vehículo para poder prestarse ayuda mutuamente.

– Intente también conducir su vehículo muy lentamente, y de pie sobre los pedales, a fin de adquirir una mejor sensibilidad sobre sus reacciones.
– No intente realizar trayectos que sobrepasen su capacidad y su experiencia.
– Mantenga siempre el manillar bien sujeto con las dos manos durante la marcha, y los pies bien asentados sobre los reposapiés.
– No lleve equipaje.
– Respete el peso total máximo admisible y las cargas máximas admisibles sobre los ejes.

Prescripción

Peso máximo admisible	335 kg (739 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje delantero	145 kg (320 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje trasero	190 kg (419 lb.)

– Comprobar la tensión de los radios. (📖 pág. 87)

Información
Volver a comprobar la tensión de los radios después de media hora de servicio.

– Rodaje del motor. (📖 pág. 21)

7.2 Rodaje del motor

– Durante la fase de rodaje no hay que superar los valores indicados para la potencia del motor.

Prescripción

Potencia máxima del motor	
Durante las 3 primeras horas de servicio	< 70%
Durante las 5 primeras horas de servicio	< 100%

– ¡Evite circular a pleno gas!

7.3 Preparar el vehículo para condiciones extremas

Información
El uso del vehículo bajo condiciones extremas, como p. ej. en arena o en trayectos o terrenos mojados o embarrados, puede aumentar considerablemente el desgaste de los componentes de la cadena de transmisión, los frenos y el tren de rodaje. Por ese motivo, es posible que sea necesario inspeccionar o sustituir las piezas antes de que venza el plazo de mantenimiento actual.

– Sellar la caja del filtro de aire. 🔧 (📖 pág. 59)
– Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. 🔧 (📖 pág. 58)

Información
Revisar el filtro de aire aproximadamente cada 30 minutos.

– Comprobar que no haya humedad ni corrosión en los conectores eléctricos y que estén bien sujetos.
  » Si se detecta humedad, corrosión o deterioro:
    – Limpiar y secar los conectores y, si fuera necesario, sustituirlos.

Se consideran condiciones extremas:
– Circular por tierra seca. (📖 pág. 22)
– Circular por tierra mojada. (📖 pág. 23)
– Circulación por trayectos mojados y embarrados. (📖 pág. 24)
– Circular bajo altas temperaturas y lentamente. (📖 pág. 24)
– Circular con bajas temperaturas o nieve. (📖 pág. 25)

7.4 Preparativos para circular por tierra seca



M01129-01

– Comprobar el tapón del radiador.

Valor en el tapón del radiador	1,8 bar (26 psi)

» Si el valor visualizado no se corresponde con el valor nominal:

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

– Sustituir el tapón del radiador.



M01272-01

– Montar un microfiltro de polvo en el filtro de aire.

Microfiltro de polvo para filtro de aire (79006920000)

Información

Respetar el manual de montaje para los accesorios Husqvarna Motorcycles.



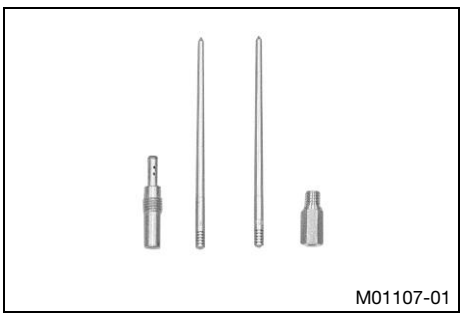
M01273-01

– Montar un microfiltro contra arena en el filtro de aire.

Microfiltro contra arena para filtro de aire (79006922000)

Información

Respetar el manual de montaje para los accesorios Husqvarna Motorcycles.


M01107-01

– Adaptar el humedecimiento del carburador y el reglaje.

Información

Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.


600868-01

– Limpiar la cadena.
– Montar la corona de la cadena de acero.

Consejo

No lubricar la cadena.

– Limpiar las láminas del radiador.
– Enderezar con cuidado las láminas dobladas del radiador.

Condición

Uso frecuente en tierra

– Sustituir el pistón cada 10 horas de servicio.

7.5 Preparativos para circular por tierra mojada



M01129-01

– Comprobar el tapón del radiador.

Valor en el tapón del radiador	1,8 bar (26 psi)

» Si el valor visualizado no se corresponde con el valor nominal:

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

– Sustituir el tapón del radiador.



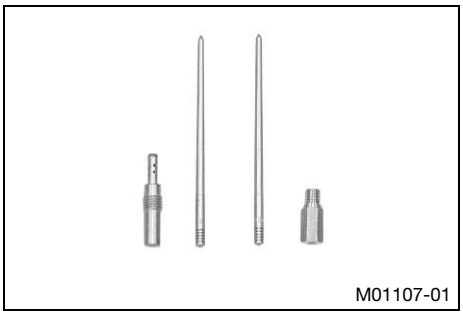
M01274-01

– Montar una protección contra agua en el filtro de aire.

Protección contra agua para filtro de aire (79006921000)

Información

Respetar el manual de montaje para los accesorios Husqvarna Motorcycles.


M01107-01

– Adaptar el humedecimiento del carburador y el reglaje.

Información

Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.


600868-01

– Limpiar la cadena.
– Montar la corona de la cadena de acero.

Consejo

No lubricar la cadena.

– Limpiar las láminas del radiador.
– Enderezar con cuidado las láminas dobladas del radiador.

Condición

Uso frecuente en tierra

– Sustituir el pistón cada 10 horas de servicio.

7.6 Preparativos para la circulación por trayectos mojados y embarrados

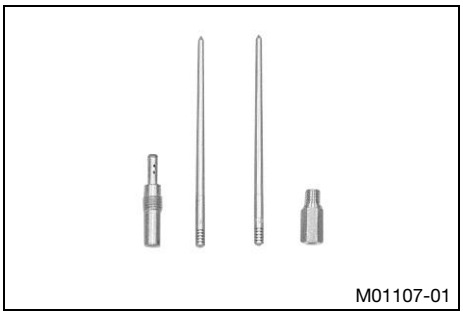


M01274-01

– Montar una protección contra agua en el filtro de aire.

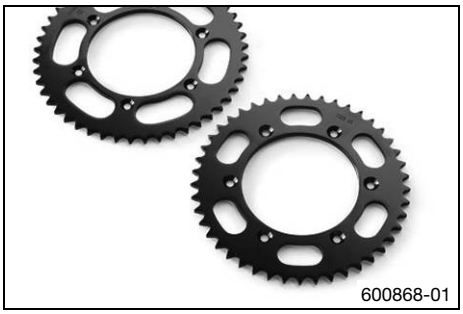
Protección contra agua para filtro de aire (79006921000)

Información
Respetar el manual de montaje para los accesorios Husqvarna Motorcycles.


M01107-01

– Adaptar el humedecimiento del carburador y el reglaje.

Información
Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.


600868-01

– Montar la corona de la cadena de acero.
– Limpiar la motocicleta. (📖 pág. 110)
– Enderezar con cuidado las láminas dobladas del radiador.

7.7 Preparativos para circular bajo altas temperaturas y lentamente



M01129-01

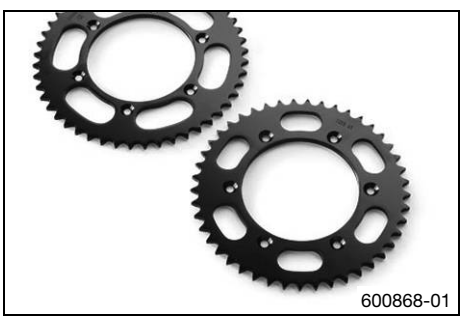
– Controlar el tapón del radiador.

Valor del tapón del radiador	1,8 bar (26 psi)

» Si el valor indicado no coincide con el valor nominal:

Advertencia
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.
– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

– Sustituir el tapón del radiador.


600868-01

– Adaptar la transmisión secundaria al recorrido.

Información
Si se acciona con demasiada frecuencia el embrague debido a que la transmisión secundaria es demasiado larga, el aceite del motor se calienta rápidamente.

– Limpiar la cadena.
– Limpiar las láminas del radiador.

– Enderezar con cuidado las láminas del radiador dobladas.
– Comprobar el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 94)

7.8 Preparativos para circular con bajas temperaturas o nieve

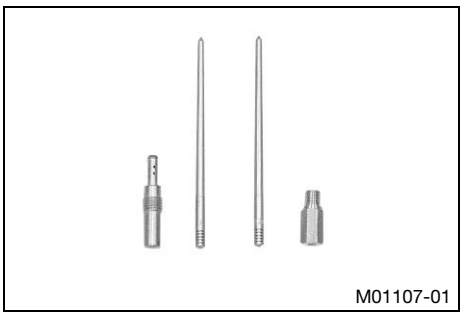


M01274-01

– Montar una protección contra agua en el filtro de aire.

Protección contra agua para filtro de aire (79006921000)

Información
Respetar el manual de montaje para los accesorios Husqvarna Motorcycles.


M01107-01

– Adaptar el humedecimiento del carburador y el reglaje.

Información
Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.

8 INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

8.1 Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio

Información
Antes de conducir, comprobar siempre el estado del vehículo y asegurarse de que sea seguro para la circulación.
El vehículo debe utilizarse siempre en perfecto estado técnico.

- Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios. (📖 pág. 107)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (📖 pág. 75)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (📖 pág. 79)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 76)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (📖 pág. 81)
- Comprobar el funcionamiento del equipo de frenos.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 94)
- Controlar la suciedad de la cadena. (📖 pág. 65)
- Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena. (📖 pág. 67)
- Controlar la tensión de la cadena. (📖 pág. 66)
- Comprobar el estado de los neumáticos. (📖 pág. 86)
- Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (📖 pág. 86)
- Comprobar la tensión de los radios. (📖 pág. 87)
- Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla. (📖 pág. 45)
- Purgar el aire de las botellas de la horquilla. (📖 pág. 45)
- Controlar el filtro de aire.
- Comprobar el reglaje y la viabilidad de todos los mandos.
- Comprobar periódicamente que están bien apretados todos los tornillos, las tuercas y las abrazaderas.
- Comprobar la reserva de combustible.

8.2 Arrancar el motor

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

Indicación
Daños en el motor Un número de revoluciones elevado con el motor frío afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

- Mantenga el motor siempre a un régimen de revoluciones bajo hasta que haya alcanzado la temperatura de servicio.

Información
Si la motocicleta arranca con dificultad, es posible que la causa sean restos de combustible antiguo en la cámara del flotador. Los componentes fácilmente inflamables del combustible se evaporan si el vehículo permanece detenido durante un periodo de tiempo largo.
En cambio, si la cámara del flotador está llena con combustible fresco, y por lo tanto inflamable, el motor arranca inmediatamente.

Inactividad de la motocicleta durante más de 1 semana

- Vaciar la cámara del flotador del carburador. 🔧 (📖 pág. 102)

(Todos los modelos TC)

- Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **ON**. (Figura F00230-10📖 pág. 16)
  - ✓ En esa posición puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador.
- Retirar el caballete acoplable.
- Cambiar el cambio de marchas a punto muerto.

Condición
Motor frío

– Extraer el botón de arranque en frío hasta el tope.

– Pisar a fondo y con fuerza el pedal de arranque.

Información
No acelerar.

(TX 300)

– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **ON**. (Figura F00231-10 pág. 16)

✓ En esa posición puede acceder combustible del depósito de combustible al carburador.

– Levantar la motocicleta del caballete lateral.

– Cambiar el cambio de marchas a punto muerto.

Condición

Motor frío

– Extraer el botón de arranque en frío hasta el tope.

– Pulsar el botón del motor de arranque o pisar con fuerza el pedal de arranque hasta el fondo.

Información
No acelerar.

8.3 Ponerse en marcha

Información
Antes de ponerse en marcha debe quitarse el caballete acoplable.
Durante la marcha, el caballete lateral tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma.

– Apretar la maneta del embrague, poner la 1.ª marcha, soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar al mismo tiempo.

8.4 Encender, circular

Advertencia
Peligro de accidente Cambiar a una marcha inferior con el motor a un elevado número de revoluciones bloquea la rueda trasera y se sobrerrevoluciona el motor.

– No cambie a una marcha inferior cuando el número de revoluciones del motor sea elevado.

Información
En caso de oírse ruidos anómalos durante la marcha, detenerse inmediatamente, parar el motor y ponerse en contacto con un taller especializado y autorizado de Husqvarna Motorcycles.
La 1.ª marcha está prevista para ponerse en marcha y para subir pendientes.

– Si las condiciones lo permiten (pendiente, tráfico, etc.), puede seleccionarse una marcha superior. Para ello, soltar el acelerador, accionando al mismo tiempo la maneta del embrague, meter la siguiente marcha, soltar la maneta del embrague y acelerar de nuevo.

– Si está activada la función de arranque en frío, desactivarla una vez que el motor haya alcanzado la temperatura de servicio.

– Después de alcanzar la velocidad máxima girando completamente el puño del acelerador, soltarlo hasta ¾. La velocidad se reduce ligeramente, pero el consumo de combustible lo hace de forma considerable.

– No acelere más de lo que permite el motor en cada momento; si se gira bruscamente el puño acelerador, aumenta el consumo.

– Para reducir a una marcha más corta, reducir la velocidad frenando y disminuir la aceleración.

– Apretar la maneta del embrague y poner la marcha inferior, volver a soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar o volver a cambiar de marcha.

– Es recomendable parar el motor si la motocicleta va a estar detenida o al ralentí durante cierto tiempo.

Prescripción

≥ 2 min

– Evite que patine el embrague con frecuencia o durante demasiado tiempo. Como consecuencia, el aceite del motor, el motor y el sistema de refrigeración se calientan.

– Es mejor circular a un régimen de revoluciones reducido que hacerlo a un régimen elevado con el embrague patinando.

8.5 Frenar

Advertencia
Peligro de accidente Un frenado demasiado brusco bloquea las ruedas.

– Adapte el modo de frenado a la situación de conducción y a las condiciones de la calzada.

Advertencia
Peligro de accidente Un punto de resistencia poco claro del freno delantero o del trasero disminuye la fuerza de frenado.

– Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Peligro de accidente La humedad y la suciedad afectan al equipo de frenos.

– Frene varias veces con cuidado para retirar la humedad y la suciedad de las pastillas de freno y los discos de freno.

– Para frenar sobre arena, sobre terrenos húmedos o sobre pisos resbaladizos hay que accionar principalmente el freno de la rueda trasera.
– La maniobra de frenado debe finalizar siempre antes del comienzo de una curva. Al mismo tiempo, cambie a una marcha más corta, conforme con la velocidad.
– En los descensos prolongados, aprovechar el freno motor. Para ello, reducir una o dos marchas, pero sin llegar a sobrerrevolucionar el motor. De ese modo se reduce la intervención necesaria del equipo de frenos, y no existe peligro de que se recaliente.

8.6 Detener y estacionar el vehículo

Advertencia
Peligro de robo Las personas no autorizadas suponen un peligro para sí mismas y para los demás.

– Nunca deje el vehículo sin vigilancia mientras esté el motor en marcha.
– Asegurar el vehículo contra el acceso no autorizado.

Advertencia
Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

– No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríen los componentes del vehículo.

Indicación
Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede causarle daños.

Si el vehículo se mueve o se cae, pueden producirse graves daños.
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.
– Asegúrese de que nadie toma asiento en el vehículo mientras este se encuentra estacionado sobre el caballete.

Indicación
Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo entrañan peligro de incendio y explosión.

– No aparque el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
– Antes de cubrir el vehículo, deje que se enfríe.

– Frenar la motocicleta.
– Cambiar el cambio de marchas a punto muerto.
– Presionar el botón de parada ⊠ con el motor en régimen de ralentí hasta que se detenga.

(Todos los modelos TC)
– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00230-10 📖 pág. 16)
– Apoyar el vehículo con el caballete acoplable.

(TX 300)
– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00231-10 📖 pág. 16)
– Apoyar el vehículo con el caballete lateral.

8.7 Transporte

Indicación

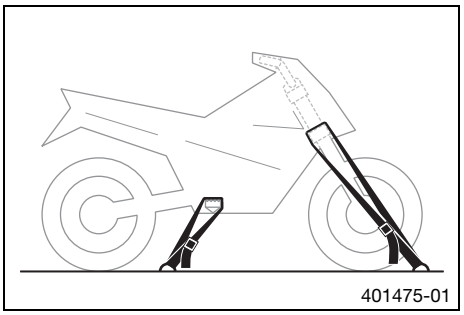
Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.

Indicación

Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo entrañan peligro de incendio y explosión.

– No aparque el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
– Antes de cubrir el vehículo, deje que se enfríe.



– Parar el motor.
– Asegurar la motocicleta con correas de sujeción o con otros dispositivos adecuados, para evitar que pueda caerse y que pueda rodar.

8.8 Repostar combustible

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

– No reposte cerca de fuego abierto o cigarrillos encendidos.
– Pare el motor para repostar.
– Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
– Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
– Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

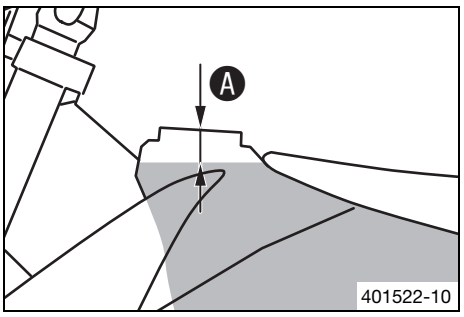
Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

– Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
– No aspire los vapores del combustible.
– Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.

Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



– Parar el motor.
– Abrir el tapón del depósito de combustible. (📖 pág. 15)
– Llenar el depósito de combustible como máximo hasta la cota Ⓐ.

Prescripción

Cota Ⓐ		35 mm (1,38 in)
Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (Todos los modelos TC)	7 l (1,8 US gal)	Gasolina súper sin plomo (98 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:40) (📖 pág. 132) (TC 125)
		Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (📖 pág. 132) (TC 250)

Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (TX 300)	10 l (2,6 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (📖 pág. 132)

Aceite del motor de 2 tiempos (📖 pág. 131)

– Cerrar el tapón del depósito de combustible. (📖 pág. 15)

9 PROGRAMA DE SERVICIO

9.1 Todos los modelos TC

9.1.1 Información adicional

Todos los trabajos derivados de los trabajos obligatorios o recomendados, deben encargarse por separado y se facturan por separado.

9.1.2 Trabajos obligatorios

	Una vez después de 1 hora de servicio	Cada 10 horas de servicio / después de cada carrera	Cada 20 horas de servicio
Sustituir el aceite del cambio. 🔧 (TC 125)		•	•
Sustituir el aceite del cambio. 🔧 (TC 250)			•
Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 76)		•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (📖 pág. 81)		•	•
Comprobar los discos de freno. (📖 pág. 74)		•	•
Controlar la estanqueidad y el posible deterioro de los tubos de freno.		•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (📖 pág. 79)		•	•
Controlar la carrera en vacío del pedal del freno. (📖 pág. 78)		•	•
Comprobar el chasis y el basculante. 🔧		•	•
Comprobar el cojinete del basculante. 🔧			•
Comprobar el cojinete giratorio en la parte superior del amortiguador. 🔧		•	•
Comprobar la articulación del amortiguador. 🔧		•	•
Comprobar el estado de los neumáticos. (📖 pág. 86)	○	•	•
Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (📖 pág. 86)	○	•	•
Comprobar la holgura del rodamiento de rueda. 🔧		•	•
Comprobar los cubos de las ruedas. 🔧		•	•
Comprobar el alabeo de las llantas. 🔧	○	•	•
Comprobar la tensión de los radios. (📖 pág. 87)	○	•	•
Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena. (📖 pág. 67)		•	•
Controlar la tensión de la cadena. (📖 pág. 66)	○	•	•
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej., manetas, cadena, etc.) y comprobar que se muevan con suavidad. 🔧		•	•
Controlar y corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico. (📖 pág. 71)		•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (📖 pág. 75)		•	•
Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (📖 pág. 74)		•	•
Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (📖 pág. 50)	○	•	•
Sustituir la bujía y la pipa de la bujía. 🔧 (TC 125)		•	•
Sustituir la bujía y la pipa de la bujía. 🔧 (TC 250)			•
Comprobar la presencia de fisuras, la estanqueidad y la correcta colocación de todas las mangueras (p. ej., de combustible, refrigerante, purga, drenaje, etc.) y manguitos. 🔧	○	•	•
Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 93)	○	•	•
Comprobar la integridad y el tendido sin dobleces de los cables. 🔧		•	•
Comprobar que los cables bowden estén bien ajustados, tendidos sin dobleces y que no estén deteriorados.	○	•	•
Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. 🔧 (📖 pág. 58)		•	•
Sustituir el relleno de fibra de vidrio en el silenciador. 🔧 (📖 pág. 60)			•
Comprobar si los tornillos y las tuercas están bien asentados. 🔧	○	•	•
Comprobar el ralentí. 🔧	○	•	•
Control final: comprobar que el vehículo sea seguro para circular y realizar un recorrido de prueba. 🔧	○	•	•
Realizar un registro de mantenimiento en **Husqvarna Motorcycles Dealer.net** y en el cuaderno de mantenimiento y garantía. 🔧	○	•	•

○ Intervalo único

• Intervalo periódico

9.1.3 Trabajos recomendados

	Una vez después de 10 horas de servicio	Una vez después de 20 horas de servicio / Cada 10 horas de servicio / después de cada carrera	Cada 40 horas de servicio	Cada 20 horas de servicio	Anualmente
Sustituir el líquido de frenos del freno delantero. 🔧					•
Sustituir el líquido de frenos en el freno trasero. 🔧					•
Cambiar el líquido del embrague hidráulico. 🔧 (📖 pág. 72)					•
Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (📖 pág. 51)					•
Comprobar/ajustar los componentes del carburador. 🔧				•	•
Realizar el mantenimiento de la horquilla. 🔧	○			•	
Realizar el mantenimiento del amortiguador. 🔧			○	•	
Realizar el servicio secundario del motor. (Sustituir el pistón, comprobar el cilindro y la cota Z —en caso de condiciones de uso extremas—. Comprobar la membrana de admisión. Comprobar el embrague.) 🔧		•	•	•	
Realizar el servicio regular del motor. (Sustituir el pistón, comprobar el cilindro y la cota Z. Comprobar el funcionamiento y la suavidad de movimiento de la distribución de escape.) 🔧			•	•	
Realizar el servicio principal del motor, incluido el desmontaje y el montaje del motor. (Sustituir la biela, el cojinete de la biela y el gorrón elevador. Comprobar el cambio de marchas y la caja de cambios. Sustituir todos los apoyos del motor.) 🔧				•	

○ Intervalo único

• Intervalo periódico

9.2 TX 300

9.2.1 Información adicional

Todos los trabajos derivados de los trabajos obligatorios o recomendados, deben encargarse por separado y se facturan por separado.

9.2.2 Trabajos obligatorios

	Una vez después de 1 hora de servicio	Cada 20 horas de servicio	Cada 40 horas de servicio / después de cada carrera
Comprobar y cargar la batería. 🔧		•	•
Sustituir el aceite del cambio. 🔧		•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 76)		•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (📖 pág. 81)		•	•
Comprobar los discos de freno. (📖 pág. 74)		•	•
Controlar la estanqueidad y el posible deterioro de los tubos de freno.		•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (📖 pág. 79)		•	•
Controlar la carrera en vacío del pedal del freno. (📖 pág. 78)		•	•
Comprobar el chasis y el basculante. 🔧		•	•
Comprobar el cojinete del basculante. 🔧			•
Comprobar el cojinete giratorio en la parte superior del amortiguador. 🔧		•	•
Comprobar la articulación del amortiguador. 🔧		•	•
Comprobar el estado de los neumáticos. (📖 pág. 86)	○	•	•
Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (📖 pág. 86)	○	•	•
Comprobar la holgura del rodamiento de rueda. 🔧		•	•
Comprobar los cubos de las ruedas. 🔧		•	•
Comprobar el alabeo de las llantas. 🔧	○	•	•
Comprobar la tensión de los radios. (📖 pág. 87)	○	•	•
Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena. (📖 pág. 67)		•	•

	Una vez después de 1 hora de servicio	Cada 20 horas de servicio	Cada 40 horas de servicio / después de cada carrera
Controlar la tensión de la cadena. (📖 pág. 66)	○	●	●
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej., manetas, cadena, etc.) y comprobar que se muevan con suavidad. 🔧		●	●
Controlar y corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico. (📖 pág. 71)		●	●
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (📖 pág. 75)		●	●
Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (📖 pág. 74)		●	●
Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (📖 pág. 50)	○	●	●
Sustituir la bujía y la pipa de la bujía. 🔧		●	●
Comprobar la presencia de fisuras, la estanqueidad y la correcta colocación de todas las mangueras (p. ej., de combustible, refrigerante, purga, drenaje, etc.) y manguitos. 🔧	○	●	●
Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 93)	○	●	●
Comprobar la integridad y el tendido sin dobleces de los cables. 🔧		●	●
Comprobar que los cables bowden estén bien ajustados, tendidos sin dobleces y que no estén deteriorados.	○	●	●
Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. 🔧 (📖 pág. 58)		●	●
Sustituir el relleno de fibra de vidrio en el silenciador. 🔧 (📖 pág. 60)		●	●
Comprobar si los tornillos y las tuercas están bien asentados. 🔧	○	●	●
Comprobar el ralentí. 🔧	○	●	●
Control final: comprobar que el vehículo sea seguro para circular y realizar un recorrido de prueba. 🔧	○	●	●
Realizar un registro de mantenimiento en **Husqvarna Motorcycles Dealer.net** y en el cuaderno de mantenimiento y garantía. 🔧	○	●	●

○ Intervalo único

● Intervalo periódico

9.2.3 Trabajos recomendados

	Una vez después de 10 horas de servicio	Cada 20 horas de servicio	Cada 40 horas de servicio / después de cada carrera	Cada 80 horas de servicio / cada 40 horas de servicio para condiciones deportivas	Anualmente
Sustituir el líquido de frenos del freno delantero. 🔧					●
Sustituir el líquido de frenos en el freno trasero. 🔧					●
Cambiar el líquido del embrague hidráulico. 🔧 (📖 pág. 72)					●
Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (📖 pág. 51)					●
Realizar el mantenimiento de la horquilla. 🔧	○		●	●	
Realizar el mantenimiento del amortiguador. 🔧			●	●	
Comprobar el mecanismo de arranque. 🔧			●	●	
Comprobar la membrana de admisión. 🔧		●	●	●	
Comprobar/ajustar los componentes del carburador. 🔧				●	●
Realizar el servicio secundario del motor. (Comprobar el funcionamiento y la suavidad de movimiento de la distribución de escape. Comprobar el embrague.) 🔧			●	●	
Realizar el servicio principal del motor, incluido el desmontaje y el montaje del motor. (Sustituir el pistón y comprobar el cilindro. Sustituir la biela, el cojinete de la biela y el gorrón elevador. Comprobar el cambio de marchas y la caja de cambios. Sustituir todos los apoyos del motor.) 🔧				●	

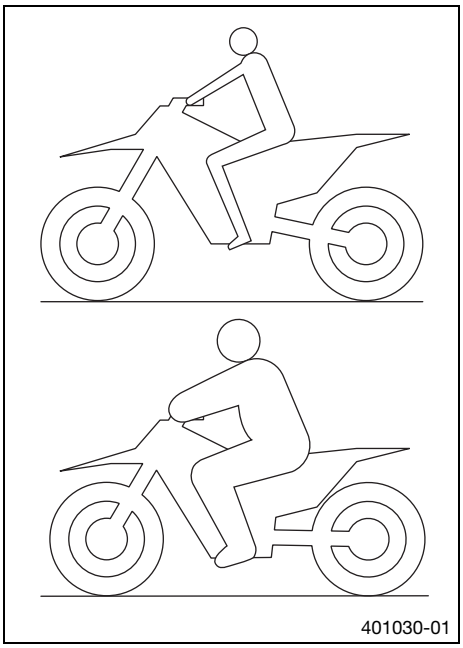
○ Intervalo único

● Intervalo periódico

10 ADAPTAR EL TREN DE RODAJE

10.1 Controlar el reglaje básico del tren de rodaje para el peso del conductor

Información
Ajustar en primer lugar el amortiguador, y a continuación la horquilla.



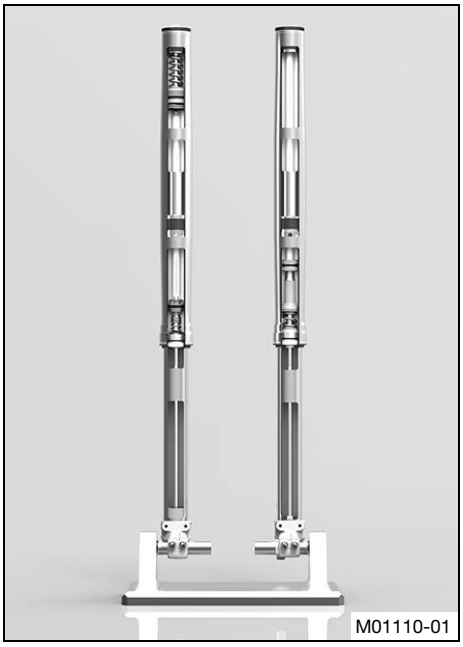
– A fin de garantizar un comportamiento ideal de la motocicleta y evitar deterioros en la horquilla, el amortiguador, el basculante y el chasis, hay que adaptar el reglaje básico de los componentes de la suspensión al peso del conductor.
– Las motocicletas todoterreno Husqvarna se entregan con reglajes optimizados para un conductor de peso estándar (con toda la ropa de protección recomendada).

Prescripción

Peso estándar del conductor	75… 85 kg (165… 187 lb.)

– Si el peso del conductor queda fuera de esta gama, tiene que adaptar el reglaje básico de los componentes del tren de rodaje.
– Las diferencias pequeñas de peso pueden compensarse modificando el pretensado del muelle; si se trata de diferencias mayores, hay que montar muelles diferentes.

10.2 Suspensión neumática AER 48



En la horquilla **WP Performance Systems AER 48** se utiliza una suspensión neumática.
En este sistema, la suspensión actúa en la botella izquierda de la horquilla y la amortiguación actúa en la botella derecha de la horquilla.
Como no existen muelles en la horquilla, se consigue un ahorro de peso considerable frente a las horquillas convencionales. También se mejora sustancialmente la respuesta ante pequeñas irregularidades del terreno.
En condiciones normales de conducción, únicamente una cámara de aire realiza la suspensión. Como tope final, hay un muelle de acero en la botella izquierda de la horquilla.

Información
Si la horquilla choca con frecuencia, se debe aumentar la presión de aire en la horquilla, a fin de evitar que se puedan deteriorar la horquilla o el chasis.

La presión de aire en la horquilla puede adaptarse rápidamente con una bomba de la horquilla al peso y a las preferencias del conductor, así como a las condiciones del terreno. La horquilla no debe desmontarse. No es necesario el costoso montaje de muelles de la horquilla más blandos o más duros.
En caso de que la cámara pierda aire debido a una junta dañada, la horquilla no se hunde a pesar de todo. En este caso, el aire se retiene en la horquilla. El recorrido de la suspensión se mantiene en su mayor parte. La amortiguación es más dura y el confort de conducción disminuye.
La amortiguación puede ajustarse en el nivel de extensión/compresión como con una horquilla convencional.
El reglaje del nivel de extensión se encuentra en el extremo inferior de la botella derecha de la horquilla.
El reglaje del nivel de compresión se encuentra en el extremo superior de la botella derecha de la horquilla.

10.3 Amortiguación de la compresión del amortiguador

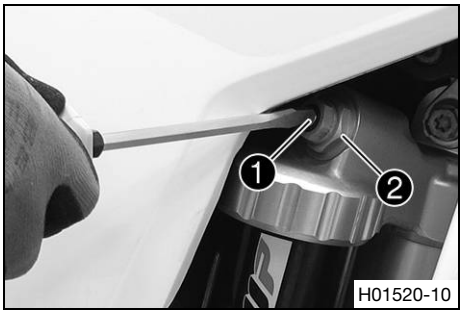
La amortiguación de la compresión del amortiguador está dividida en dos gamas: High Speed y Low Speed.
High Speed y Low Speed hacen referencia a la velocidad de compresión de la rueda trasera y no a la velocidad del vehículo.
Por ejemplo, al volver a tocar suelo después de un salto, el reglaje High Speed hace que la rueda trasera se comprima rápidamente.
Por ejemplo, al circular por terrenos muy ondulados, el reglaje Low Speed hace que la rueda trasera se comprima lentamente.
Aunque estas dos gamas se pueden regular por separado, la transición entre High Speed y Low Speed es muy fluida. Por consiguiente, los cambios realizados en la gama High Speed del nivel de compresión afectan también a la gama Low Speed y viceversa.

10.4 Ajustar la amortiguación de la compresión Low Speed del amortiguador

Precaución
Peligro de lesiones Si el amortiguador se desmonta de forma incorrecta, saldrán despedidas partes de este.
El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada.

– Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Información
El reglaje Low Speed se aprecia al comprimir de forma lenta o normal el amortiguador.



– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario con un destornillador hasta notar la última muesca.

Información
No soltar la unión atornillada ❷.

– Girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente al tipo de amortiguador.

Prescripción

Amortiguación de la compresión Low Speed (TC 125)	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la compresión Low Speed (TC 250)	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la compresión Low Speed (TX 300)	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics

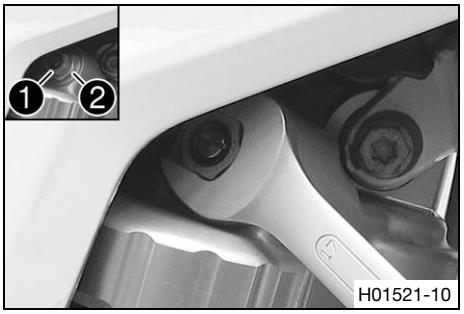
Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.5 Ajustar la amortiguación de la compresión High Speed en el amortiguador

Precaución
Peligro de lesiones Si el amortiguador se desmonta de forma incorrecta, saldrán despedidas partes de este.
El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada.

– Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Información
El reglaje High Speed actúa durante la compresión rápida del amortiguador.



– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario hasta el tope, utilizando una llave española.

Información
No soltar la unión atornillada ❷.

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de vueltas correspondiente en función del tipo de amortiguador.

Prescripción

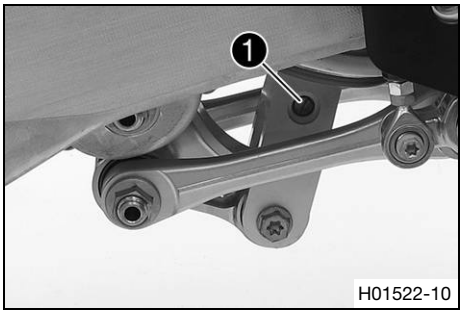
Amortiguación de la compresión High Speed (TC 125)	
Confort	2,5 vueltas
Estándar	2 vueltas
Sport	1,5 vueltas
Amortiguación de la compresión High Speed (TC 250)	
Confort	2,5 vueltas
Estándar	2 vueltas
Sport	1,5 vueltas
Amortiguación de la compresión High Speed (TX 300)	
Confort	2,5 vueltas
Estándar	2 vueltas
Sport	1,5 vueltas

Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.6 Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador

Precaución
Peligro de lesiones Si el amortiguador se desmonta de forma incorrecta, saldrán despedidas partes de este.
El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada.

– Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



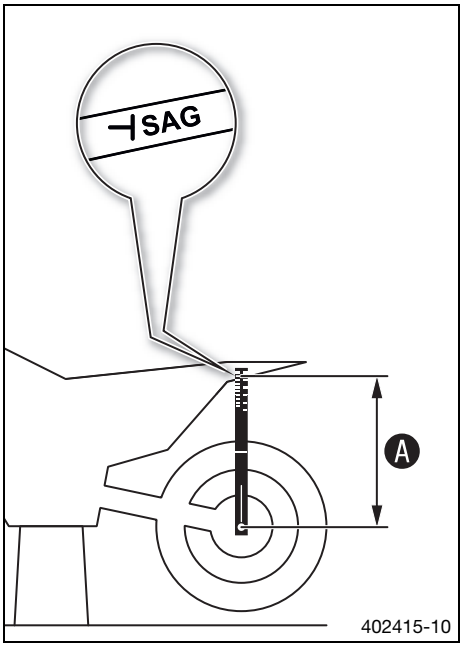
– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario hasta notar la última muesca.
– Girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente al tipo de amortiguador.

Prescripción

Amortiguación de la extensión (TC 125)	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la extensión (TC 250)	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la extensión (TX 300)	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics

Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación durante la extensión.

10.7 Determinar la cota con la rueda trasera descargada



Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)

Trabajo principal

– Colocar el calibre de suspensión en el eje trasero y medir la distancia hasta la marca **SAG** del guardabarros trasero.

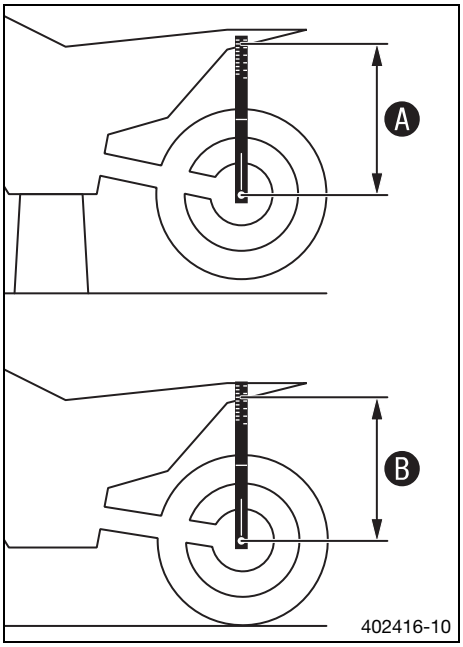
Calibre de suspensión (00029090500)
Pasador para calibre de suspensión (00029990010)

– Anotar el valor como cota Ⓐ.

Trabajo posterior

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

10.8 Controlar el recorrido estático de la suspensión



– Determinar la cota Ⓐ con la rueda trasera descargada. (📖 pág. 37)
– Solicitar a otra persona que mantenga la motocicleta en posición vertical.
– Volver a medir la distancia entre el eje trasero y la marca **SAG** del guardabarros trasero utilizando el calibre de suspensión.
– Anotar el valor como cota Ⓑ.

Información

El recorrido estático de la suspensión es la diferencia entre las cotas Ⓐ y Ⓑ.

– Comprobar el recorrido estático de la suspensión.

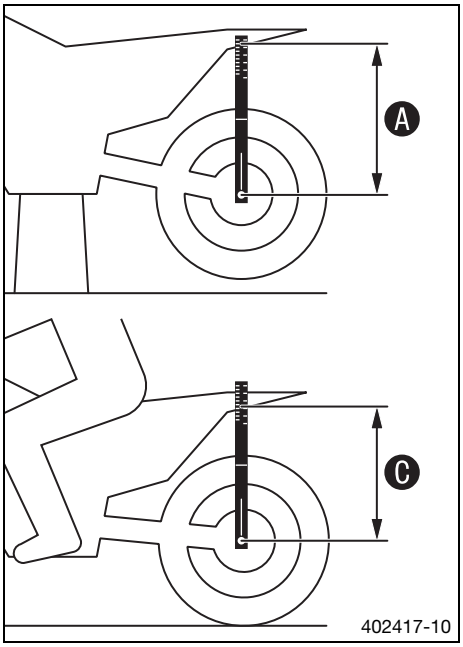
Recorrido estático de la suspensión (TC 125)	35 mm (1,38 in)

Recorrido estático de la suspensión (TC 250)	35 mm (1,38 in)

Recorrido estático de la suspensión (TX 300)	35 mm (1,38 in)

» Si el recorrido estático es menor o mayor que la cota indicada:
  – Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador. 🔧 (📖 pág. 38)

10.9 Controlar el recorrido de la suspensión con conductor



– Determinar la cota Ⓐ con la rueda trasera descargada. (📖 pág. 37)
– Con ayuda de una segunda persona que sujete la motocicleta, el conductor debe tomar asiento sobre la motocicleta en posición normal con la ropa de protección completa (los pies apoyados sobre los reposapiés); desplazar el peso varias veces hacia delante y hacia atrás.
  ✓ La suspensión de la rueda trasera se nivela.
– Otra persona debe volver a medir la distancia entre el eje trasero y la marca **SAG** del guardabarros trasero utilizando el calibre de suspensión.
– Anotar el valor como cota Ⓒ.

Información
El recorrido de la suspensión con conductor es la diferencia entre las cotas Ⓐ y Ⓒ.

– Comprobar el recorrido de la suspensión con conductor.

Prescripción

Recorrido de la suspensión con conductor (TC 125)	105 mm (4,13 in)
Recorrido de la suspensión con conductor (TC 250)	105 mm (4,13 in)
Recorrido de la suspensión con conductor (TX 300)	105 mm (4,13 in)

» Si el recorrido con conductor difiere de la cota indicada:
  – Ajustar el recorrido de la suspensión con conductor. 🔧 (📖 pág. 39)

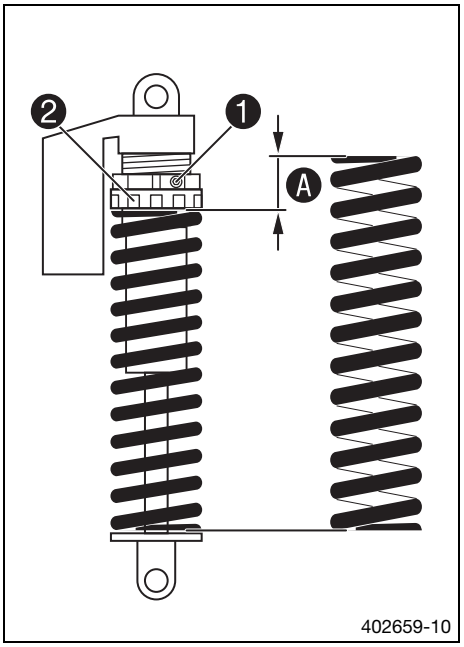
10.10 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 🔧

Precaución
Peligro de lesiones Si el amortiguador se desmonta de forma incorrecta, saldrán despedidas partes de este.
El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada.

– Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Información
Antes de ajustar el pretensado del muelle, tiene que anotar el reglaje actual: por ejemplo, medir la longitud del muelle.

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)
– Desmontar el amortiguador. 🔧 (📖 pág. 52)
– Limpiar a fondo el amortiguador desmontado.



Trabajo principal

– Soltar el tornillo ❶.

– Girar el anillo de ajuste ❷ hasta que el muelle esté completamente destensado.

Llave de gancho (T106S)

– Medir la longitud total del muelle destensado.

– Tensar el muelle girando el anillo de ajuste ❷ hasta ajustar la cota prescrita Ⓐ.

Prescripción

Pretensado del muelle (TC 125)	6 mm (0,24 in)
Pretensado del muelle (TC 250)	5 mm (0,2 in)
Pretensado del muelle (TX 300)	7 mm (0,28 in)

Información
En función del recorrido de la suspensión sin o con conductor puede ser necesario ajustar un pretensado menor o mayor en el muelle.

– Apretar el tornillo ❶.

Prescripción

Tornillo del anillo de ajuste del amortiguador	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)

Trabajo posterior

– Montar el amortiguador. 🔧 (📖 pág. 53)

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

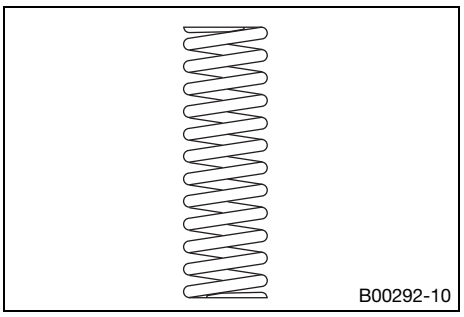
10.11 Ajustar el recorrido de la suspensión con conductor 🔧

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)

– Desmontar el amortiguador. 🔧 (📖 pág. 52)

– Limpiar a fondo el amortiguador desmontado.



Trabajo principal

– Seleccionar y montar el muelle adecuado.

Prescripción

Característica elástica del muelle (TC 125)	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	36 N/mm (206 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	39 N/mm (223 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	42 N/mm (240 lb/in)
Característica elástica del muelle (TC 250)	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	39 N/mm (223 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	42 N/mm (240 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	45 N/mm (257 lb/in)
Característica elástica del muelle (TX 300)	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	39 N/mm (223 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	42 N/mm (240 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	45 N/mm (257 lb/in)

Información
La constante elástica se indica en el exterior del muelle.

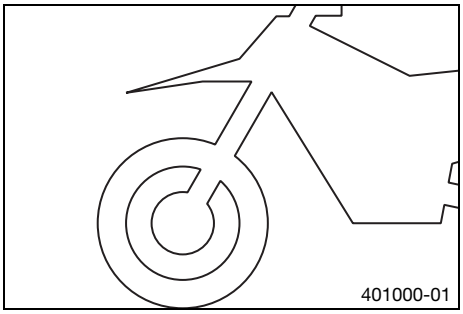
Trabajo posterior

– Montar el amortiguador. 🔧 (📖 pág. 53)

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (pág. 44)
– Controlar el recorrido estático de la suspensión. (pág. 37)
– Controlar el recorrido de la suspensión con conductor. (pág. 38)
– Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador. (pág. 36)

10.12 Comprobar el reglaje básico de la horquilla

Información
Por diferentes razones, no es posible definir con exactitud un recorrido de la suspensión con conductor.



– Las pequeñas diferencias en el peso del conductor pueden compensarse modificando la presión de aire de la horquilla.
– Si la horquilla choca con frecuencia (es decir, si llega al tope al comprimirse), se debe aumentar la presión de aire de la horquilla respecto a la especificación, a fin de evitar que se puedan deteriorar la horquilla o el chasis.
– Si la horquilla se siente anormalmente dura tras un uso prolongado, deberán purgarse las botellas de la horquilla.

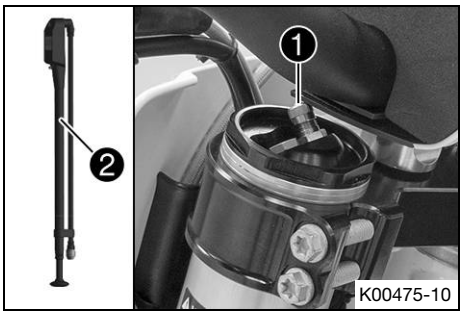
10.13 Ajustar la presión de aire de la horquilla

Advertencia
Peligro de accidente Los cambios en el ajuste del tren de rodaje pueden alterar considerablemente el comportamiento durante la conducción.

Los cambios extremos en el ajuste del tren de rodaje pueden empeorar considerablemente el comportamiento durante la conducción y sobrecargar algunos componentes.

– Realizar ajustes únicamente dentro de los márgenes recomendados.
– Conducir a baja velocidad tras haber realizado ajustes para comprobar el comportamiento durante la conducción.

Información
Comprobar o ajustar la presión de aire al menos 5 minutos después de haber parado el motor en las mismas condiciones. La suspensión neumática actúa en la botella izquierda de la horquilla. La amortiguación de la extensión/compresión actúa en la botella derecha de la horquilla.



Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (pág. 44)

Trabajo principal
– Retirar la cubierta de protección ❶.
– Contraer totalmente la bomba de la horquilla ❷.

Bomba de la horquilla (79412966000)

Información
La bomba de la horquilla se encuentra en el paquete adjunto de la motocicleta.

– Conectar la bomba de la horquilla a la botella izquierda de la horquilla.
✓ El indicador de la bomba de la horquilla se activa automáticamente.
✓ Al realizar la conexión, la botella de la horquilla pierde un poco de aire.

Información
Esto se debe al volumen de la manguera y no representa peligro de avería alguno para la bomba de la horquilla o la propia horquilla.
Prestar atención a las instrucciones para los accesorios Husqvarna Motorcycles.

– Ajustar la presión de aire de acuerdo con las especificaciones.

Prescripción

Presión de aire (TC 125)	8,2 bar (119 psi)
Presión de aire (TC 250)	10,2 bar (148 psi)
Presión de aire (TX 300)	9,6 bar (139 psi)
Modificación gradual de la presión de aire	0,2 bar (3 psi)
Presión de aire mínima	7 bar (102 psi)
Presión de aire máxima	15 bar (218 psi)

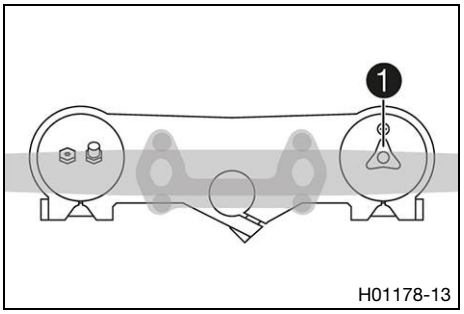
Información
No ajustar bajo ningún concepto la presión de aire fuera del rango especificado.

– Desconectar la bomba de la horquilla de la botella izquierda de la horquilla.
  ✓ Al realizar la desconexión, se expulsa el exceso de presión de la manguera, pero la botella de la horquilla en sí no pierde aire.
  ✓ El indicador de la bomba de la horquilla se desactiva automáticamente tras 80 segundos.
– Montar la cubierta de protección.

Trabajo posterior
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

10.14 Ajustar la amortiguación de la compresión en la horquilla

Información
La amortiguación hidráulica de la compresión de la horquilla determina el comportamiento de la horquilla durante su compresión.



– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario hasta el tope.

Información
El tornillo de ajuste ❶ se encuentra en el extremo superior de la botella de la horquilla derecha.

– Girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de horquilla.

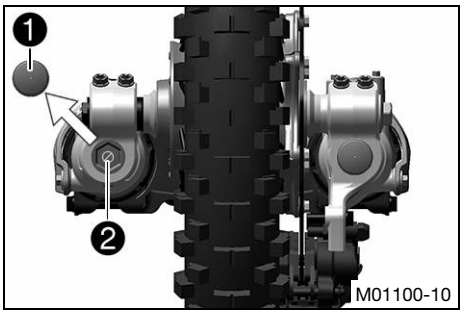
Prescripción

Amortiguación de la compresión (TC 125)	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	9 clics
Amortiguación de la compresión (TC 250)	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	9 clics
Amortiguación de la compresión (TX 300)	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	10 clics

Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación al comprimir la horquilla; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.15 Ajustar la amortiguación de la extensión en la horquilla

Información
La amortiguación hidráulica de la extensión de la horquilla determina el comportamiento de la horquilla durante su extensión.



– Quitar la cubierta de protección 1.
– Girar el tornillo de ajuste 2 en sentido horario hasta el tope.

Información
El tornillo de ajuste 2 se encuentra en el extremo inferior de la botella de la horquilla derecha.

– Girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de horquilla.

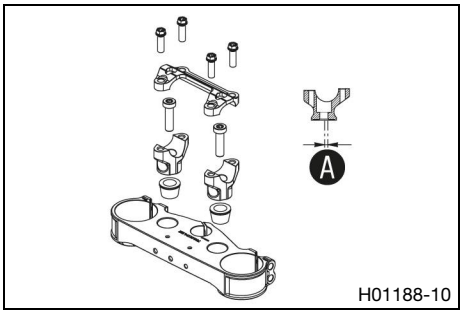
Prescripción

Amortiguación de la extensión (TC 125)	
Confort	20 clics
Estándar	17 clics
Sport	14 clics
Amortiguación de la extensión (TC 250)	
Confort	20 clics
Estándar	17 clics
Sport	14 clics
Amortiguación de la extensión (TX 300)	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	10 clics

Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación durante la extensión.

– Montar la cubierta de protección 1.

10.16 Posición del manillar



Los orificios de los alojamientos del manillar están situados a una distancia A del centro.

Separación entre orificios A	3,5 mm (0,138 in)

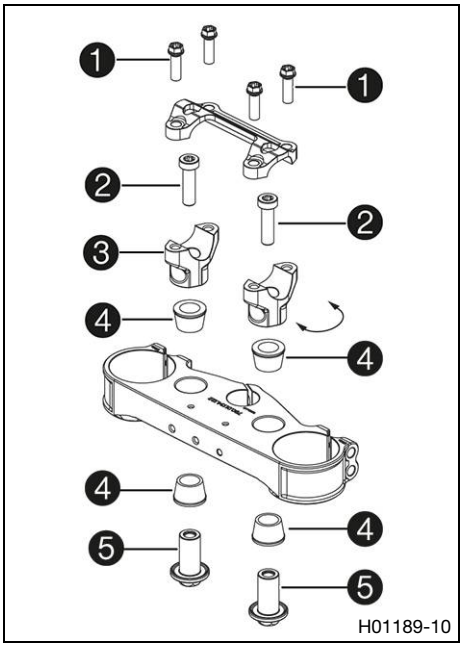
El manillar se puede montar en 2 posiciones diferentes. Gracias a esto, el conductor puede colocar el manillar en la posición que le resulte más cómoda.

10.17 Ajustar la posición del manillar

Advertencia
Peligro de accidente Un manillar reparado supone un riesgo para la seguridad.
Si el manillar se curva o se endereza, se produce fatiga de material. Como consecuencia de ello se puede producir rotura en el manillar.

– Cambie el manillar cuando esté dañado o curvado.

Trabajo previo
– Quitar el acolchado del manillar.



Trabajo principal

– Retirar los tornillos ❶. Desmontar la brida del manillar. Desmontar el manillar y colocarlo a un lado.

Información
Tapar los componentes para que no resulten dañados.
No doblar los cables ni las conducciones.

– Retirar los tornillos ❷. Quitar los alojamientos del manillar ❸.
– Posicionar los casquillos de goma ❹ e insertar las tuercas ❺ desde abajo.
– Colocar los alojamientos del manillar en la posición deseada.

Información
Los alojamientos del manillar son más largos y altos en un lado.
Posicionar uniformemente los alojamientos del manillar a la izquierda y a la derecha.

– Montar y apretar los tornillos ❷.

Prescripción

Tornillo de sujeción del manillar	M10	40 Nm (29,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**

– Colocar el manillar en su posición.

Información
Asegurarse de que los cables y las conducciones quedan bien tendidos.

– Colocar la brida del manillar.
– Montar los tornillos ❶ sin apretarlos todavía.
– Atornillar primero la brida del manillar con los tornillos ❶ en el lado más largo y alto de los alojamientos del manillar de forma que queden en contacto.
– Apretar los tornillos ❶ uniformemente.

Prescripción

Tornillo de la brida del manillar	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

Trabajo posterior

– Montar el acolchado del manillar.

11 MANTENIMIENTO DEL CHASIS

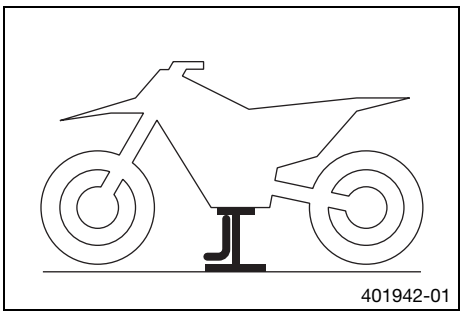
11.1 Levantar la motocicleta con un caballete elevador

Indicación

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede causarle daños.

Si el vehículo se mueve o se cae, pueden producirse graves daños.
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.
– Asegúrese de que nadie toma asiento en el vehículo mientras este se encuentra estacionado sobre el caballete.


401942-01

– Levantar la motocicleta mediante el chasis, por debajo del motor.

Caballete elevador (81329955100)

✓ Las dos ruedas están separadas del suelo.
– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.

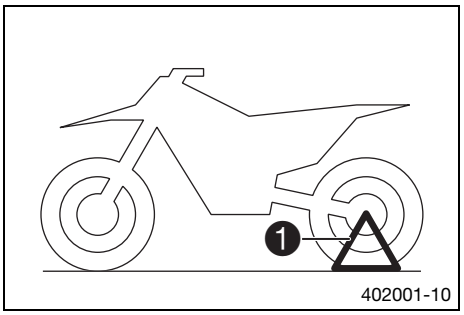
11.2 Quitar la motocicleta del caballete elevador

Indicación

Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede causarle daños.

Si el vehículo se mueve o se cae, pueden producirse graves daños.
Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.
– Asegúrese de que nadie toma asiento en el vehículo mientras este se encuentra estacionado sobre el caballete.

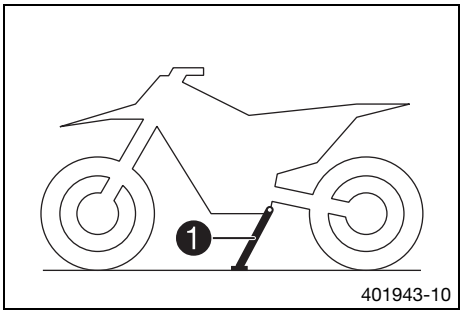


402001-10

(Todos los modelos TC)

– Quitar la motocicleta del caballete elevador.
– Retirar el caballete elevador.
– Para estacionar la motocicleta, colocar el caballete acoplable ❶ en el lado izquierdo del eje de la rueda.

Información
Antes de ponerse en marcha, retirar el caballete acoplable.



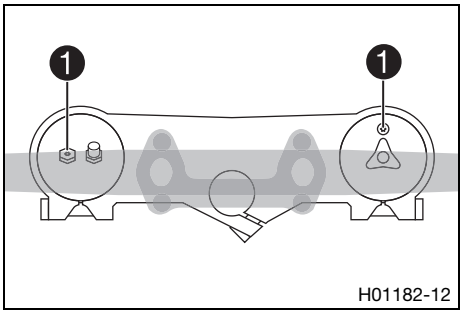
401943-10

(TX 300)

– Quitar la motocicleta del caballete elevador.
– Retirar el caballete elevador.
– Para estacionar la motocicleta, abrir el caballete lateral ❶ hasta el suelo con el pie y apoyar la motocicleta encima.

Información
Durante la marcha, el caballete lateral tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma.

11.3 Purgar el aire de las botellas de la horquilla

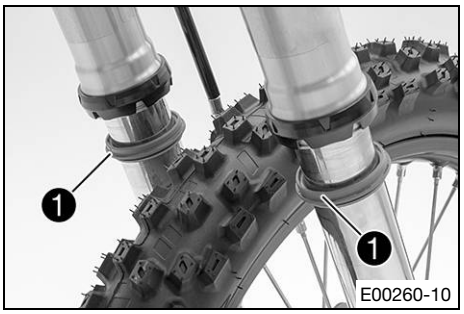


Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)

Trabajo principal
– Soltar los tornillos de purga de aire ❶.
  ✓ Con ello se suprime en su caso la sobrepresión existente en el interior de la horquilla.
– Apretar los tornillos de purga de aire.

Trabajo posterior
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

11.4 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla



Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)
– Desmontar el protector de la horquilla. (📖 pág. 47)

Trabajo principal
– Desplazar los manguitos guardapolvo ❶ de las dos botellas de la horquilla hacia abajo.

Información
Los manguitos guardapolvo desprenden el polvo y la suciedad de los tubos interiores de la horquilla. Con el tiempo, es posible que pueda penetrar suciedad detrás de los manguitos guardapolvo. Si no se suprime esta suciedad, pueden perder su hermeticidad los anillos de retén situados detrás.

Advertencia
Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.
  – Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
  – Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

– Limpiar y lubricar los manguitos guardapolvo y los tubos interiores de las dos botellas de la horquilla.

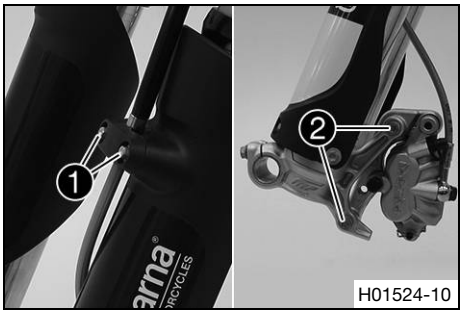
Spray de aceite Universal (📖 pág. 133)

– A continuación, desplazar de nuevo los manguitos guardapolvo a su posición de montaje.
– Retirar los restos de aceite.

Trabajo posterior
– Montar el protector de la horquilla. (📖 pág. 47)
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

11.5 Desmontar las botellas de la horquilla 🔧

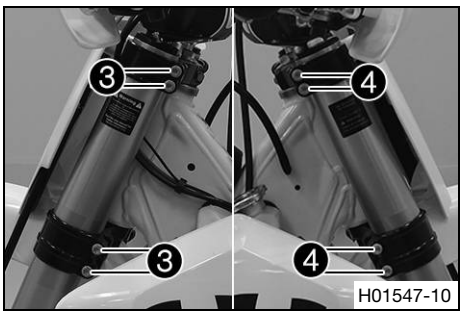
Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)
– Desmontar la rueda delantera. 🔧 (📖 pág. 83)



Trabajo principal

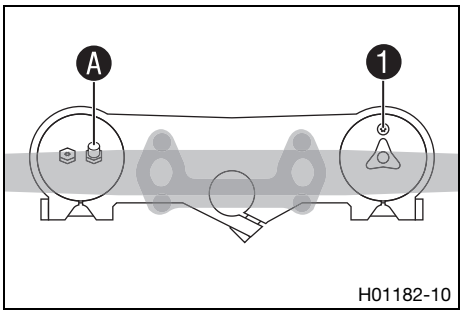
– Soltar los tornillos ❶ y desmontar la pinza.
– Soltar los tornillos ❷ y desmontar la pinza del freno.
– La pinza del freno con la conducción del líquido de frenos debe quedar colgando hacia un lado, sin tensiones mecánicas.

Información
La maneta del freno de mano no debe accionarse cuando la rueda delantera está desmontada.



– Soltar los tornillos ❸. Desmontar la botella izquierda de la horquilla.
– Soltar los tornillos ❹. Desmontar la botella derecha de la horquilla.

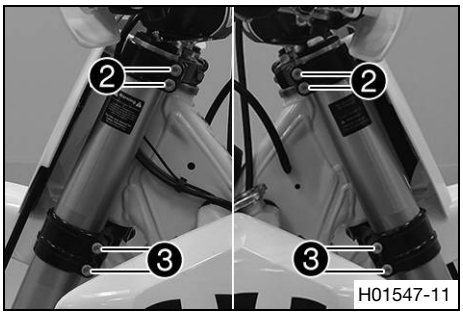
11.6 Montar las botellas de la horquilla



Trabajo principal

– Colocar las botellas de la horquilla.
  ✓ El tornillo de purga de aire ❶ de la botella derecha de la horquilla está colocado hacia delante.
  ✓ La válvula Ⓐ de la botella izquierda de la horquilla mira hacia delante.

Información
En los laterales del extremo superior de las botellas de la horquilla hay unas hendiduras. La segunda hendidura (desde arriba) debe cerrarse con el borde superior de la tija superior de la horquilla.
La suspensión neumática actúa en la botella izquierda de la horquilla. La amortiguación de la extensión/compresión actúa en la botella derecha de la horquilla.



– Apretar los tornillos ❷.

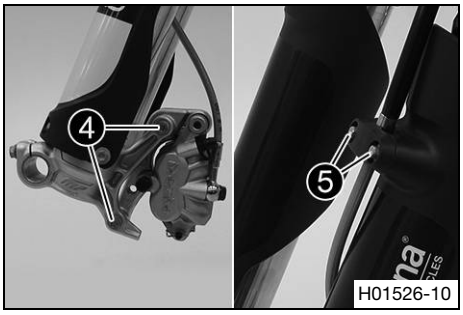
Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)

– Apretar los tornillos ❸.

Prescripción

Tornillo de la tija inferior	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Colocar la pinza del freno. Montar y apretar los tornillos ❹.

Prescripción

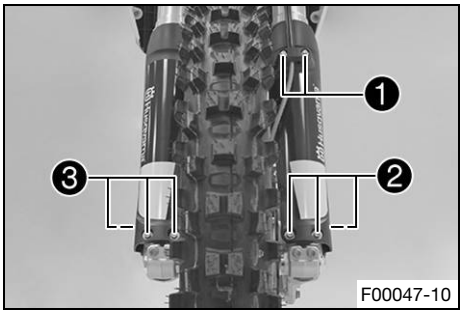
Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

– Posicionar el latiguillo de freno y la pinza. Montar y apretar los tornillos ❺.

Trabajo posterior

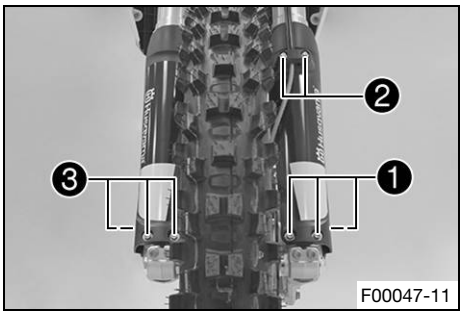
– Montar la rueda delantera. (📖 pág. 83)

11.7 Desmontar el protector de la horquilla



– Retirar los tornillos ❶. Quitar la pinza.
– Retirar los tornillos ❷. Quitar el protector izquierdo de la horquilla.
– Retirar los tornillos ❸. Quitar el protector derecho de la horquilla.

11.8 Montar el protector de la horquilla



– Colocar el protector de la horquilla en su posición en la botella izquierda de la horquilla. Montar y apretar los tornillos ❶.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Posicionar el latiguillo de freno y la pinza. Montar y apretar los tornillos ❷.
– Posicionar el protector de la horquilla en la botella derecha de la horquilla. Montar y apretar los tornillos ❸.

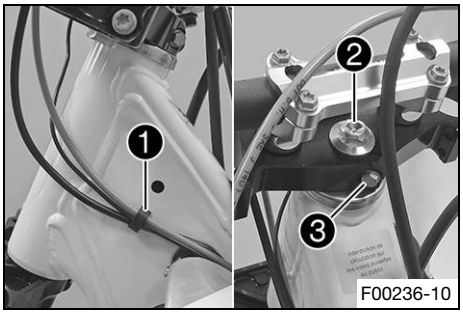
Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

11.9 Desmontar la tija inferior de la horquilla

Trabajo previo

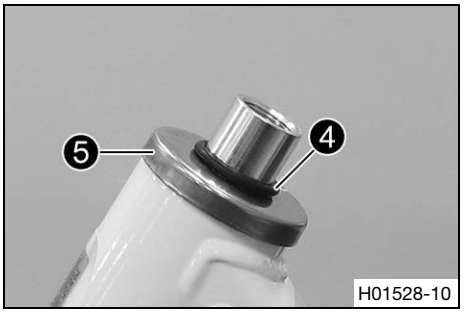
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)
– Desmontar la rueda delantera. (📖 pág. 83)
– Desmontar las botellas de la horquilla. (📖 pág. 45)
– Desmontar la placa portanúmeros. (📖 pág. 51)
– Desmontar el guardabarros delantero. (📖 pág. 51)
– Quitar el acolchado del manillar.



Trabajo principal

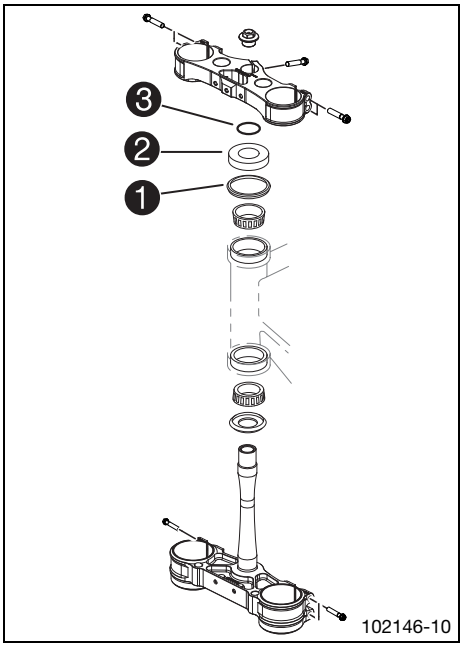
– Quitar el portacables ❶ que hay delante de la parte izquierda del radiador.
– Soltar el tornillo ❷.
– Retirar el tornillo ❸.
– Quitar la tija superior de la horquilla con el manillar y dejarla colgando de un lado.

Información
Tapar los componentes para que no resulten dañados.
No doblar los cables ni las conducciones.



– Retirar la junta tórica ❹. Retirar el anillo de protección ❺.
– Quitar la tija inferior de la horquilla con el tubo de la tija.
– Retirar el cojinete superior de la pipa de la dirección.

11.10 Montar la tija inferior de la horquilla



Trabajo principal

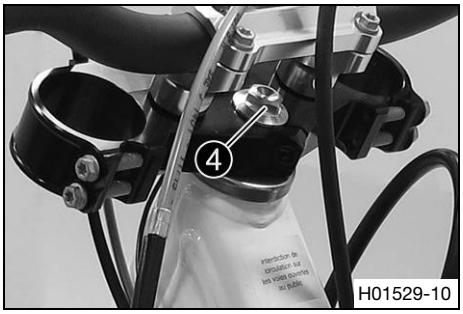
– Limpiar los cojinetes y las juntas, comprobar que no están deteriorados y engrasarlos.

Grasa lubricante de alta viscosidad (pág. 133)

– Colocar la tija inferior de la horquilla con el tubo de la tija de la horquilla. Montar el cojinete superior de la pipa de la dirección.

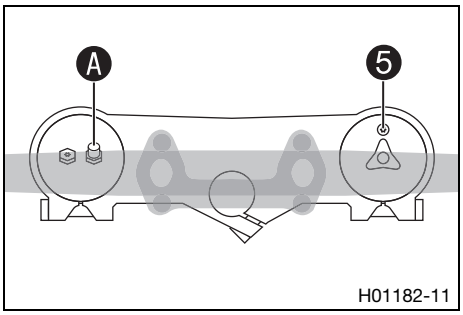
– Comprobar si la junta superior de la pipa de la dirección ❶ está colocada correctamente.

– Colocar el anillo de protección ❷ y la junta tórica ❸.



– Posicionar la tija superior de la horquilla con el manillar.

– Montar el tornillo ❹ sin apretarlo todavía.



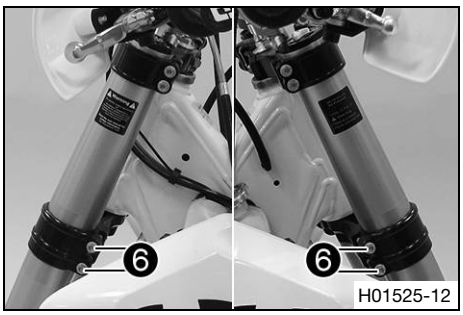
– Colocar las botellas de la horquilla.

✓ El tornillo de purga de aire ❺ de la botella derecha de la horquilla está colocado hacia delante.

✓ La válvula Ⓐ de la botella izquierda de la horquilla mira hacia delante.

Información

En los laterales del extremo superior de las botellas de la horquilla hay unas hendiduras. La segunda hendidura (desde arriba) debe cerrarse con el borde superior de la tija superior de la horquilla.
La suspensión neumática actúa en la botella izquierda de la horquilla. La amortiguación de la extensión/compresión actúa en la botella derecha de la horquilla.



– Apretar los tornillos ❻.

Prescripción

Tornillo de la tija inferior	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Apretar el tornillo ❹.

Prescripción

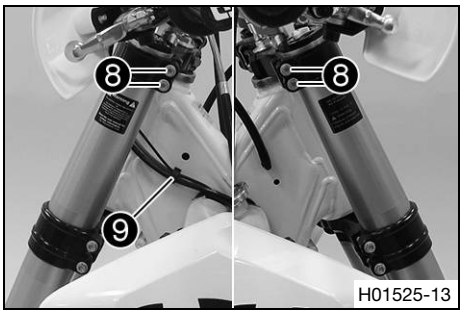
Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Montar y apretar el tornillo ❼.

Prescripción

Tornillo del tubo de la tija de la horquilla arriba	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	**Loctite® 243™**

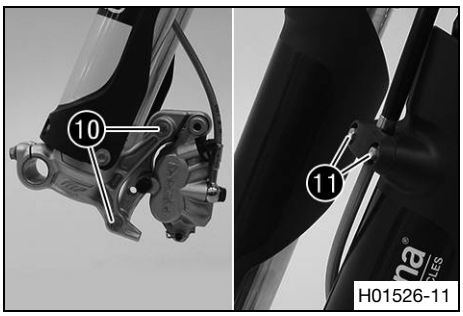


– Golpear ligeramente la tija superior de la horquilla con un martillo de plástico para aliviar las tensiones.
– Apretar los tornillos ❽.

Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)

– Fijar el ramal de cables y la conducción del embrague con el portacables ❾.



– Colocar la pinza del freno. Montar y apretar los tornillos ❿.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

– Posicionar el latiguillo de freno y la pinza. Montar y apretar los tornillos ⓫.

Trabajo posterior

– Montar el guardabarros delantero. (📖 pág. 52)
– Montar la placa portanúmeros. (📖 pág. 51)
– Montar la rueda delantera. 🔧 (📖 pág. 83)
– Comprobar que el ramal de cables, los cables bowden y las conducciones del freno y del embrague queden bien tendidos y que puedan moverse correctamente.
– Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (📖 pág. 50)
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)
– Montar el acolchado del manillar.

11.11 Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección

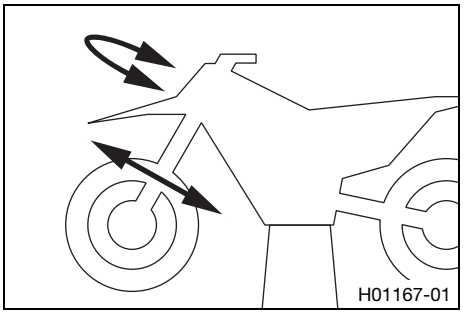
Advertencia

Peligro de accidente Un juego incorrecto del cojinete de la pipa de la dirección influye en el comportamiento durante la conducción y daña los componentes.

– Corrija el juego incorrecto del cojinete de la pipa de la dirección. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Información

Si se circula durante un periodo de tiempo prolongado con holgura en el cojinete de la pipa de la dirección, se deterioran los cojinetes y más adelante también los asientos de los cojinetes en el chasis.



Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)

Trabajo principal

– Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Mover las botellas de la horquilla hacia delante y hacia atrás en la dirección de la marcha.

No debe apreciarse holgura alguna en el cojinete de la pipa de la dirección.

» Si se aprecia holgura:

– Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (📖 pág. 50)

– Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

El manillar debe poder moverse con suavidad en el margen completo de giro. No deben apreciarse puntos de encastre.

» Si se aprecian puntos de encastre:

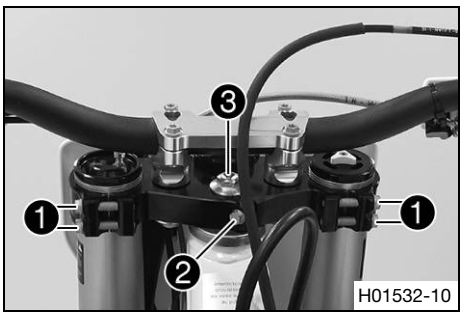
– Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (📖 pág. 50)

– Controlar y sustituir en caso necesario el cojinete de la pipa de la dirección.

Trabajo posterior

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

11.12 Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección 🔧



Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)

– Quitar el acolchado del manillar.

Trabajo principal

– Soltar los tornillos ❶.

– Retirar el tornillo ❷.

– Soltar el tornillo ❸ y apretarlo de nuevo.

Prescripción

Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)

– Golpear ligeramente la tija superior de la horquilla con un martillo de plástico para aliviar las tensiones.

– Apretar los tornillos ❶.

Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)

– Montar y apretar el tornillo ❷.

Prescripción

Tornillo del tubo de la tija de la horquilla arriba	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	**Loctite® 243™**

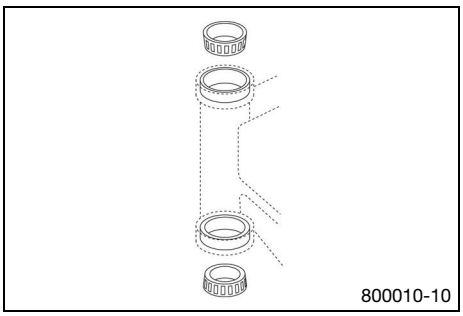
Trabajo posterior

– Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (📖 pág. 50)

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

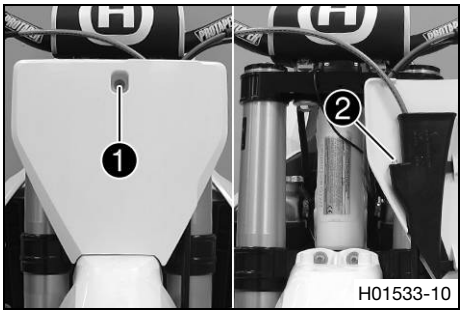
– Montar el acolchado del manillar.

11.13 Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección



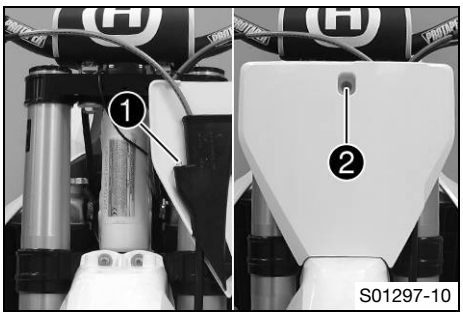
– Desmontar la tija inferior de la horquilla. (📖 pág. 47)
– Montar la tija inferior de la horquilla. (📖 pág. 48)

11.14 Desmontar la placa portanúmeros



– Retirar el tornillo ❶.
– Retirar el tornillo ❷ y quitar la guía del tubo del freno y la placa portanúmeros.

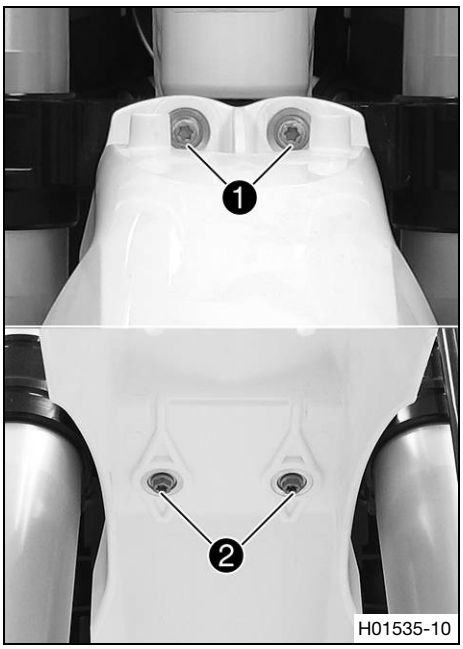
11.15 Montar la placa portanúmeros



– Colocar el latiguillo de freno y la guía del tubo del freno en la placa portanúmeros.
– Montar y apretar el tornillo ❶.
– Posicionar la placa portanúmeros.
  ✓ Los talones de sujeción encajan en el guardabarros.
– Montar y apretar el tornillo ❷.

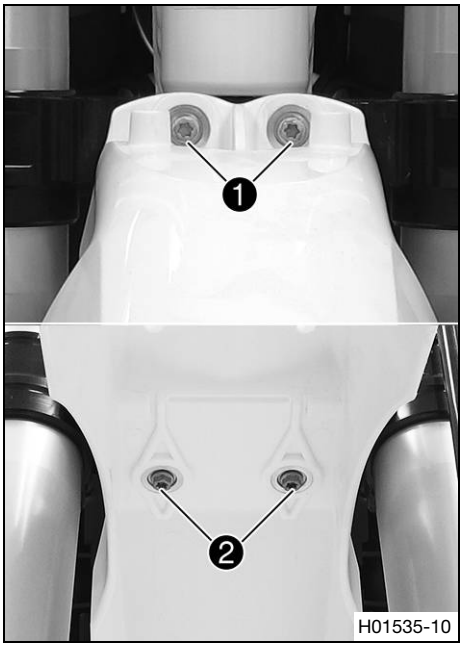
11.16 Desmontar el guardabarros delantero

Trabajo previo
– Desmontar la placa portanúmeros. (📖 pág. 51)



Trabajo principal
– Retirar los tornillos ❶ y ❷. Desmontar el guardabarros delantero.

11.17 Montar el guardabarros delantero



Trabajo principal

– Colocar el guardabarros delantero en su posición. Montar y apretar los tornillos ❶ y ❷.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

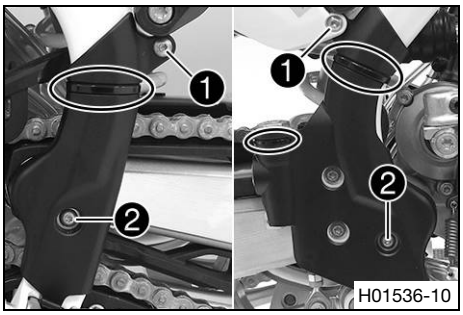
Trabajo posterior

– Montar la placa portanúmeros. (📖 pág. 51)

11.18 Desmontar el amortiguador 🔧

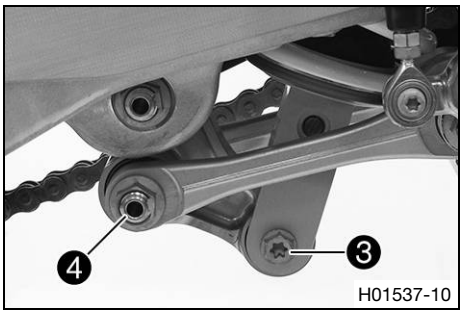
Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)



Trabajo principal

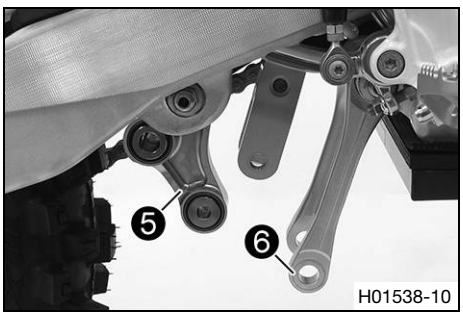
– Retirar las cintas sujetacables.
– Retirar los tornillos ❶.
– Retirar los tornillos ❷ con las arandelas.
– Quitar el protector del chasis a la izquierda y a la derecha.



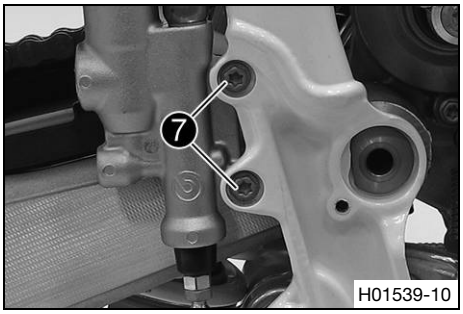
– Retirar el tornillo ❸.
– Retirar la unión atornillada ❹.

Información

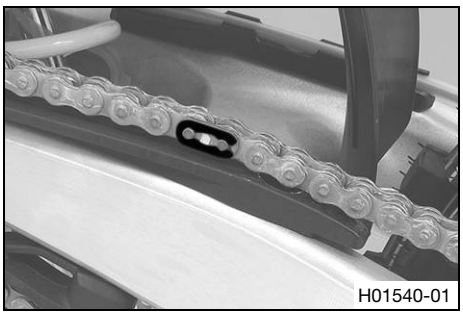
Levantar ligeramente la rueda para poder retirar los tornillos más fácilmente.



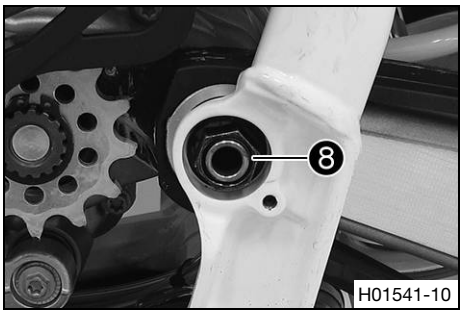
– Presionar la palanca angular ❺ hacia atrás.
– Presionar la palanca de unión ❻ hacia abajo.



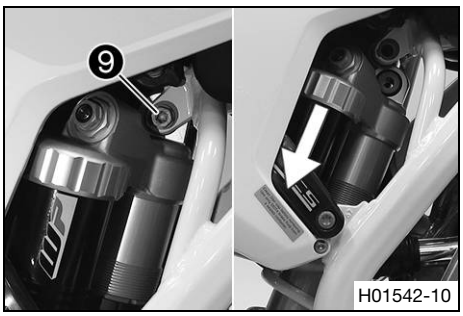
– Retirar los tornillos ❼.
– Retirar el cilindro del freno trasero del vástago de presión.



– Retirar el eslabón de unión de la cadena.
– Extraer la cadena.

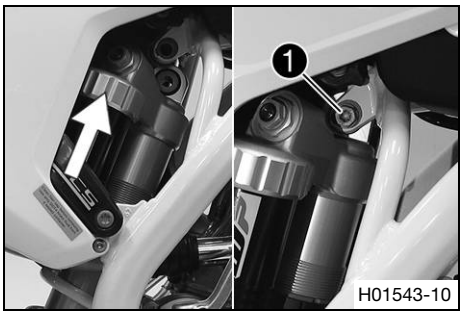


– Retirar la tuerca ❽ y extraer el perno del basculante.
– Empujar el basculante hacia atrás y asegurarlo para que no pueda provocar un accidente.



– Sujetar el amortiguador y retirar el tornillo ❾.
– Extraer con cuidado el amortiguador hacia abajo.

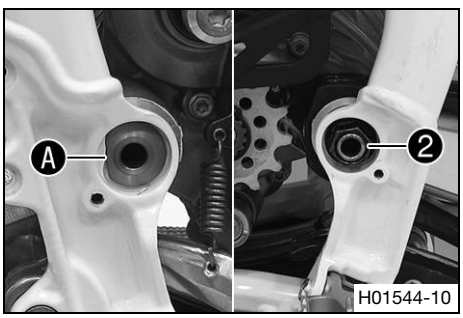
11.19 Montar el amortiguador



Trabajo principal
– Posicionar el amortiguador cuidadosamente en el vehículo desde abajo.
– Montar y apretar el tornillo ❶.

Prescripción

Tornillo del amortiguador, arriba	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	**Loctite® 2701™**



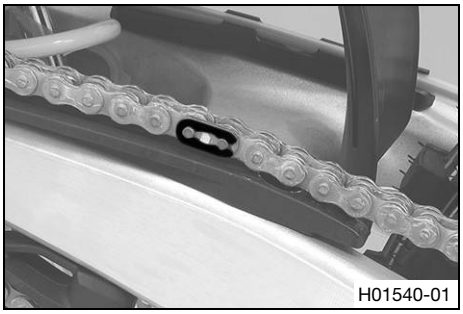
– Posicionar el basculante y montar el perno del basculante.

Información
Prestar atención al plano Ⓐ.

– Montar la tuerca ❷ y apretarla.

Prescripción

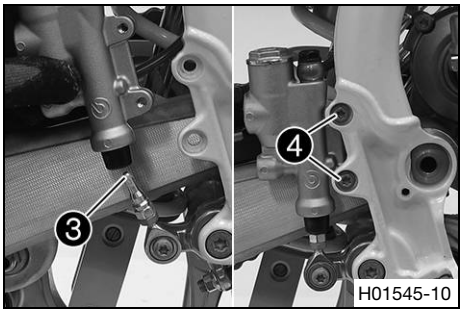
Tuerca del perno del basculante	M16x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)



– Montar la cadena.
– Conectar la cadena con el eslabón de unión.

Prescripción

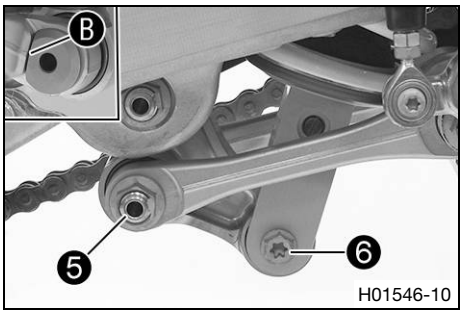
El lado cerrado del cierre del eslabón de enganche debe mirar en el sentido de la marcha.



– Colocar el cilindro del freno trasero.
  ✓ El vástago de presión ❸ entra en el cilindro del freno trasero.
  ✓ El manguito guardapolvo está colocado correctamente.
– Montar y apretar los tornillos ❹.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



– Posicionar la palanca angular y la palanca de unión.
– Montar y apretar la unión atornillada ❺.

Prescripción

Tuerca de la palanca de unión en la palanca acodada	M14x1,5	80 Nm (59 lbf ft)

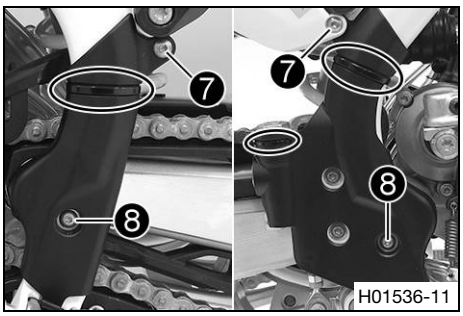
Información
Prestar atención al plano Ⓑ.

– Montar y apretar el tornillo ❻.

Prescripción

Tornillo del amortiguador, abajo	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	**Loctite® 2701™**

Información
Levantar ligeramente la rueda para poder montar el tornillo más fácilmente.



– Posicionar el protector del chasis a la izquierda y a la derecha.
– Montar y apretar los tornillos ❼.

Prescripción

Tornillo del protector del chasis	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)

– Montar y apretar los tornillos ❽ con las arandelas.

Prescripción

Tornillo del protector del chasis	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)

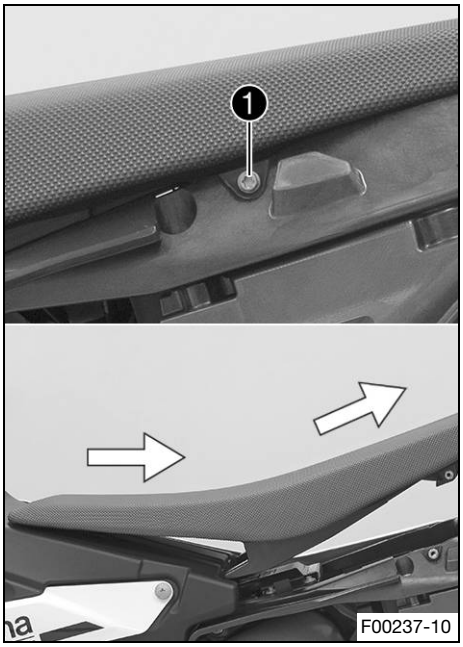
– Montar las cintas sujetacables.
– Controlar la carrera en vacío del pedal del freno. (📖 pág. 78)

Trabajo posterior
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

11.20 Desmontar el asiento

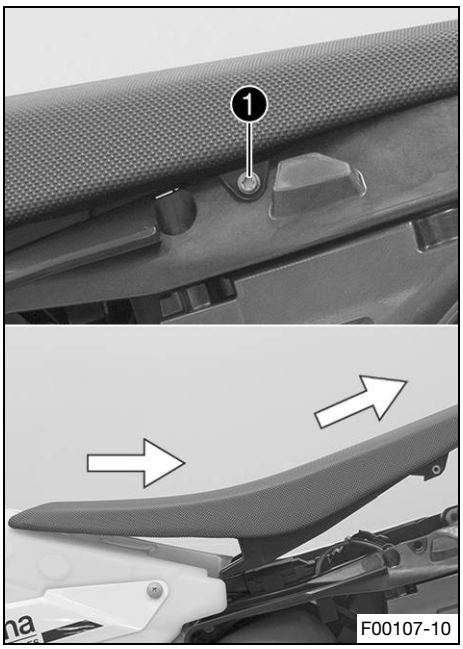
Trabajo previo

– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)



Trabajo principal
(Todos los modelos TC)

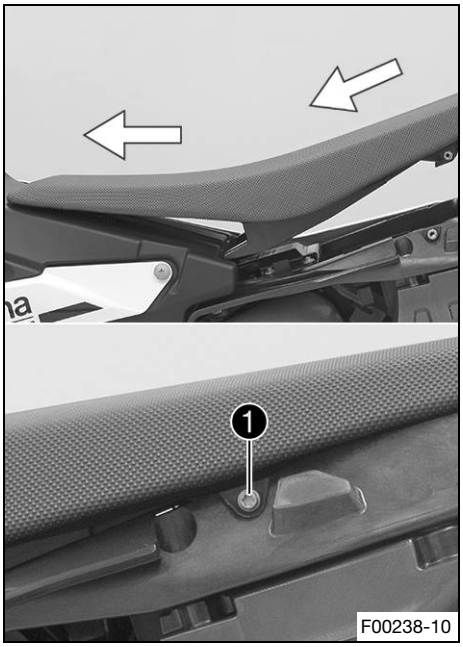
– Retirar el tornillo ❶.
– Tirar del asiento hacia atrás y desmontarlo hacia arriba.



(TX 300)

– Retirar el tornillo ❶.
– Tirar del asiento hacia atrás y desmontarlo hacia arriba.

11.21 Montar el asiento

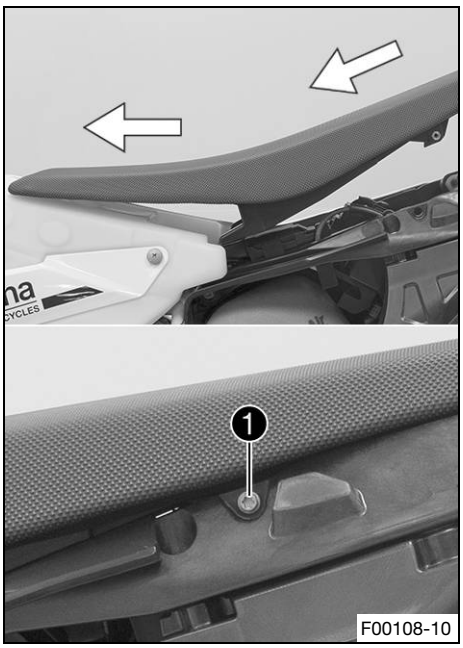


Trabajo principal
(Todos los modelos TC)

- Enganchar la parte delantera del asiento en el casquillo de collarín del depósito de combustible y la parte trasera en el soporte.
- Empujar hacia delante el asiento.
- Comprobar que el asiento esté enclavado correctamente.
- Montar y apretar el tornillo ❶.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



(TX 300)

- Enganchar la parte delantera del asiento en el casquillo de collarín del depósito de combustible y la parte trasera en el soporte.
- Empujar hacia delante el asiento.
- Comprobar que el asiento esté enclavado correctamente.
- Montar y apretar el tornillo ❶.

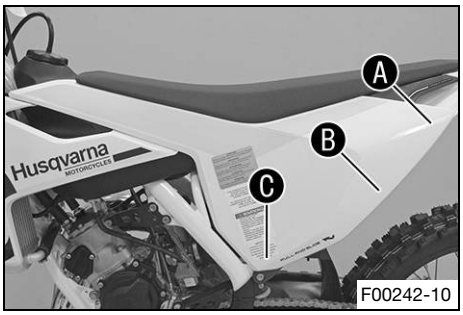
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Trabajo posterior

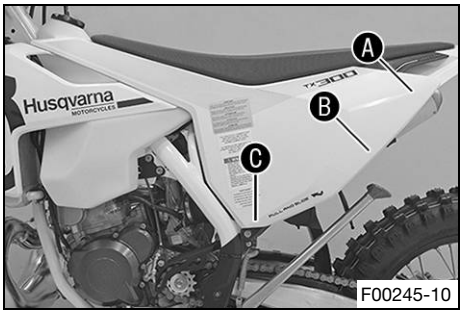
- Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (pág. 57)

11.22 Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire



(Todos los modelos TC)

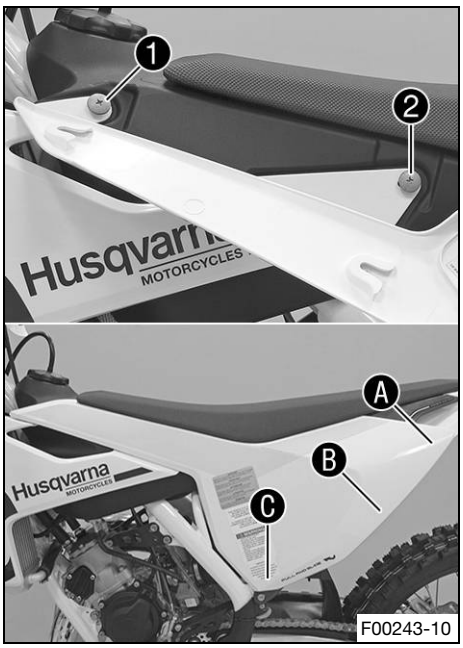
- Extraer lateralmente la tapa de la caja del filtro de aire en las zonas Ⓐ, Ⓑ y Ⓒ, y desmontarla hacia delante.



(TX 300)

– Extraer lateralmente la tapa de la caja del filtro de aire en las zonas Ⓐ, Ⓑ y Ⓒ, y desmontarla hacia delante.

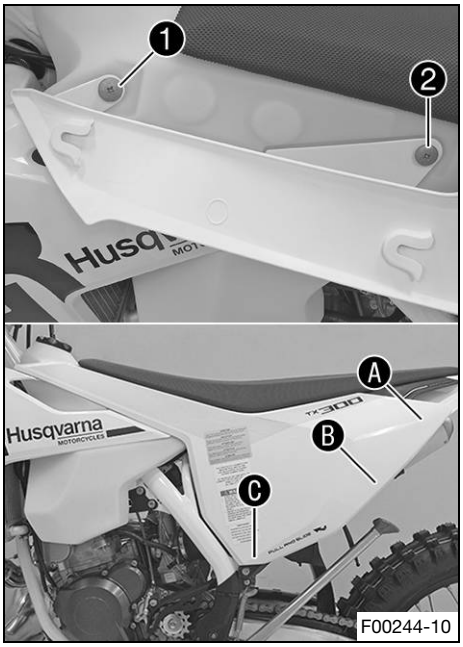
11.23 Montar la tapa de la caja del filtro de aire



(Todos los modelos TC)

– Colocar la tapa de la caja del filtro de aire en los casquillos de collarín ❶ y ❷, y empujarla hacia atrás.

– Encajar la tapa de la caja del filtro de aire en las zonas Ⓐ, Ⓑ y Ⓒ.



(TX 300)

– Colocar la tapa de la caja del filtro de aire en los casquillos de collarín ❶ y ❷, y empujarla hacia atrás.

– Encajar la tapa de la caja del filtro de aire en las zonas Ⓐ, Ⓑ y Ⓒ.

11.24 Desmontar el filtro de aire

Indicación

Daños en el motor El aire de admisión sin filtrar afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

Sin filtro de aire entra polvo y suciedad en el motor.

– Nunca ponga en marcha el vehículo sin filtro de aire.

Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Trabajo previo

– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)



Trabajo principal

(Todos los modelos TC)

– Desenganchar la lengüeta de sujeción ❶. Retirar el filtro de aire con el soporte del filtro.
– Retirar el filtro de aire del soporte del filtro.



(TX 300)

– Desenganchar la lengüeta de sujeción ❶. Retirar el filtro de aire con el soporte del filtro.
– Retirar el filtro de aire del soporte del filtro.

11.25 Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire

Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

No utilizar combustible ni petróleo para limpiar el filtro de aire, pues estos agentes atacan la gomaespuma.

Trabajo previo

– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)
– Desmontar el filtro de aire. (📖 pág. 58)



Trabajo principal

– Lavar a fondo el filtro de aire en un líquido de limpieza especial y dejarlo secar bien.

Producto de limpieza para el filtro de aire (📖 pág. 133)

Información

Oprimir sólo ligeramente el filtro de aire, no exprimirlo.

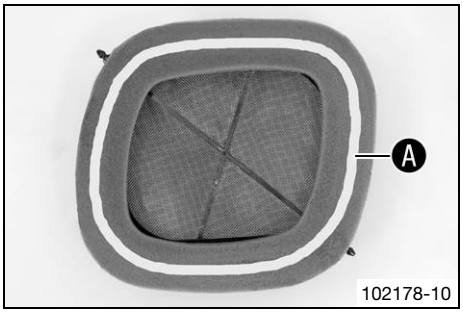
– Engrasar el filtro de aire seco con aceite de alta calidad para filtros.

Aceite para filtros de aire de gomaespuma (📖 pág. 133)

– Limpiar la caja del filtro de aire.
– Limpiar la tubuladura de aspiración y comprobar que esté en buen estado y bien sujeta.

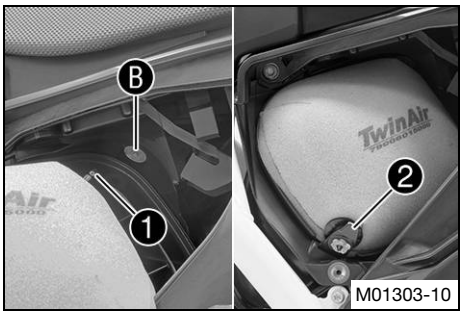
Trabajo posterior
– Montar el filtro de aire. 🔧 (📖 pág. 59)
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)

11.26 Montar el filtro de aire 🔧



Trabajo principal
– Montar el filtro de aire limpio en el soporte.
– Engrasar la zona Ⓐ del filtro de aire.

Grasa de larga duración (📖 pág. 133)



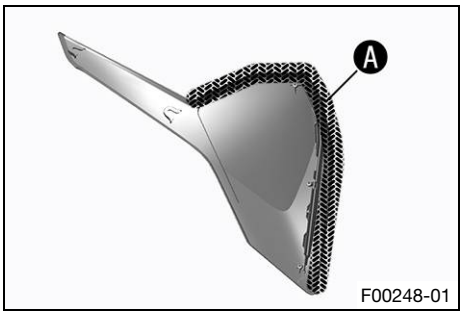
– Montar el filtro de aire y colocar la espiga de retención superior ❶ en el casquillo Ⓑ.
  ✓ El filtro de aire está colocado correctamente.
– Fijar la espiga de retención inferior ❷ con la lengüeta de sujeción.

Información
Si el filtro de aire no está montado correctamente, podría entrar polvo y suciedad al motor y provocar una avería.

Trabajo posterior
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)

11.27 Sellar la caja del filtro de aire 🔧

Trabajo previo
– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)



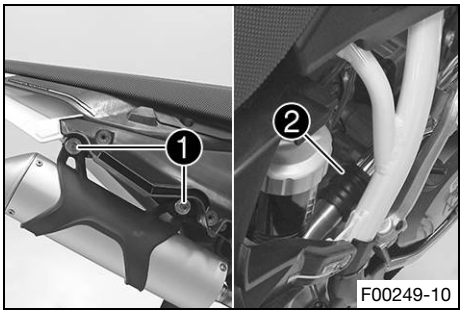
Trabajo principal
– Sellar la tapa de la caja del filtro de aire en la zona marcada Ⓐ.

Trabajo posterior
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)

11.28 Desmontar el silenciador

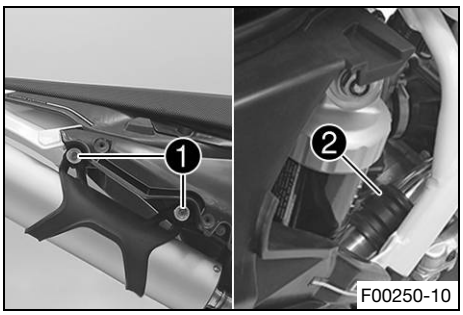
Advertencia
Peligro de quemaduras El equipo de escape alcanza temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del vehículo.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríe el equipo de escape.

Trabajo previo
– Desmontar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 61)



Trabajo principal
(TC 125)

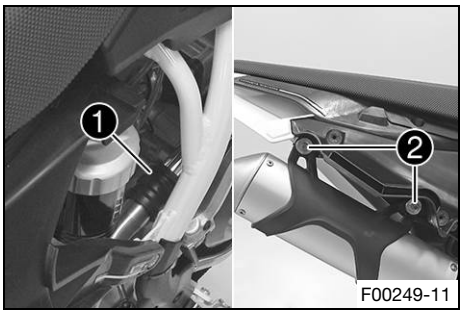
- Retirar los tornillos ❶ con las arandelas.
- Quitar el silenciador del colector por el manguito de goma ❷.



(TC 250, TX 300)

- Retirar los tornillos ❶ con las arandelas.
- Quitar el silenciador del colector por el manguito de goma ❷.

11.29 Montar el silenciador

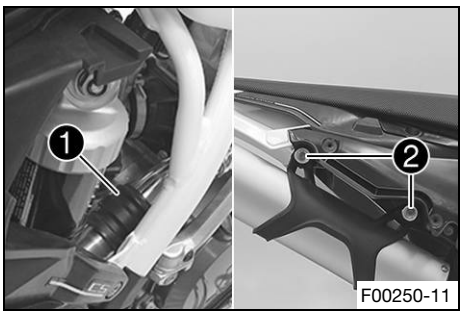


Trabajo principal
(TC 125)

- Colocar el silenciador en el manguito de goma ❶.
- Montar y apretar los tornillos ❷ con las arandelas.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



(TC 250, TX 300)

- Colocar el silenciador en el manguito de goma ❶.
- Montar y apretar los tornillos ❷ con las arandelas.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Trabajo posterior

- Montar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 62)

11.30 Sustituir el relleno de fibra de vidrio en el silenciador

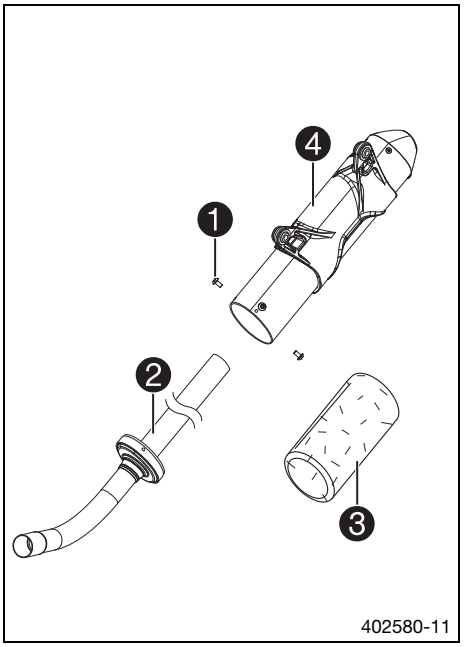
Advertencia
Peligro de quemaduras El equipo de escape alcanza temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del vehículo.

- Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríe el equipo de escape.

Información
Con el tiempo, las fibras del vellón de fibra de vidrio se volatilizan y acceden al exterior: es decir, el silenciador se "consume".
Con ello, además de aumentar el nivel de ruidos, se modifica también la característica de potencia del vehículo.

Trabajo previo

- Desmontar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 61)
- Desmontar el silenciador. (📖 pág. 59)



Trabajo principal

- Retirar los tornillos ❶. Extraer el tubo interior ❷.
- Extraer el relleno de vellón de fibra de vidrio ❸ del tubo interior.
- Limpiar y comprobar el estado de deterioro de las piezas que se deban volver a montar.
- Montar un nuevo relleno de vellón de fibra de vidrio ❸ en el tubo interior.
- Colocar el tubo exterior ❹ sobre el tubo interior con el nuevo relleno de fibra de vidrio.
- Montar y apretar todos los tornillos ❶.

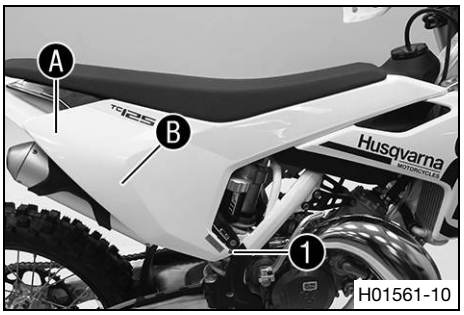
Prescripción

Tornillos del silenciador	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)

Trabajo posterior

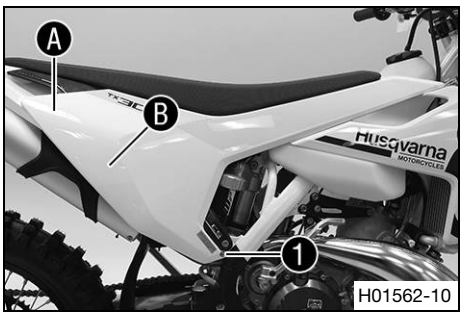
- Montar el silenciador. (📖 pág. 60)
- Montar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 62)

11.31 Desmontar el carenado lateral derecho



(Todos los modelos TC)

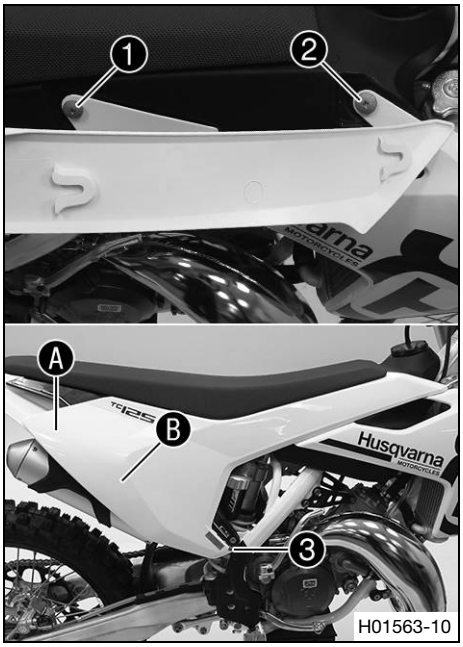
- Retirar el tornillo ❶.
- Extraer lateralmente el carenado lateral por las zonas Ⓐ y Ⓑ, y desmontarlo hacia delante.



(TX 300)

- Retirar el tornillo ❶.
- Extraer lateralmente el carenado lateral por las zonas Ⓐ y Ⓑ, y desmontarlo hacia delante.

11.32 Montar el carenado lateral derecho

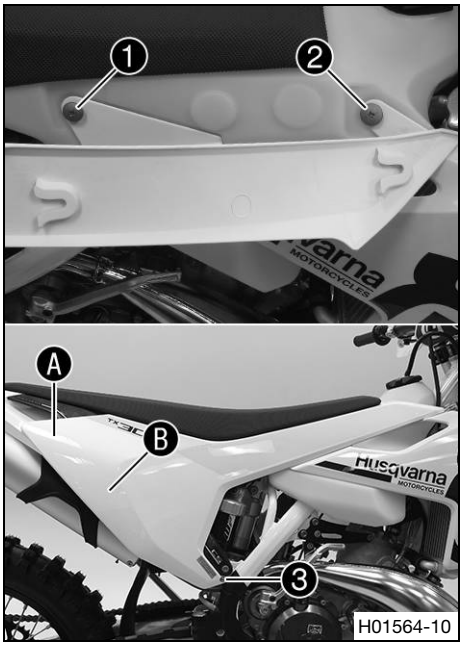


(Todos los modelos TC)

- Colocar el carenado lateral en los casquillos de collarín ❶ y ❷, y empujarlo hacia atrás.
- Encajar el carenado lateral en las zonas Ⓐ y Ⓑ.
- Montar y apretar el tornillo ❸.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)



(TX 300)

- Colocar el carenado lateral en los casquillos de collarín ❶ y ❷, y empujarlo hacia atrás.
- Encajar el carenado lateral en las zonas Ⓐ y Ⓑ.
- Montar y apretar el tornillo ❸.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)

11.33 Desmontar el depósito de combustible

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte cerca de fuego abierto o cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
- Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.

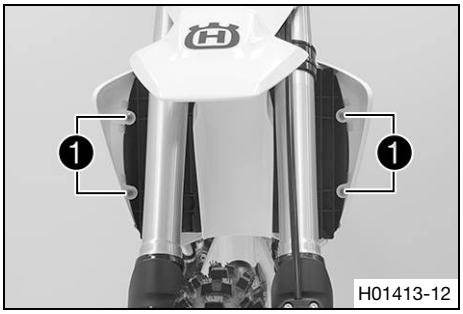
Trabajo previo

(Todos los modelos TC)

- Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00230-10 pág. 16)

(TX 300)

- Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00231-10 pág. 16)
- Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (pág. 56)
- Desmontar el asiento. (pág. 55)
- Desmontar el carenado lateral derecho. (pág. 61)



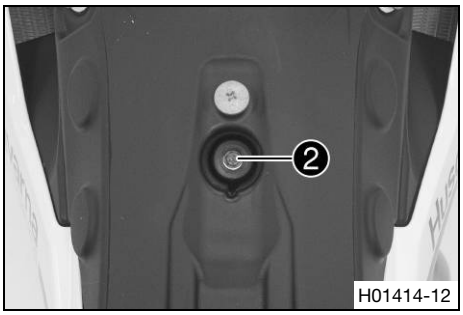
Trabajo principal

- Soltar la manguera de combustible.

Información

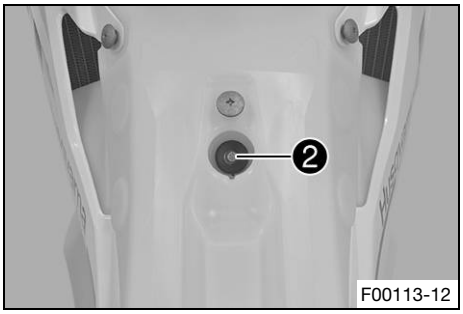
Por la manguera de combustible podrían salir restos de combustible.

- Retirar los tornillos ❶.



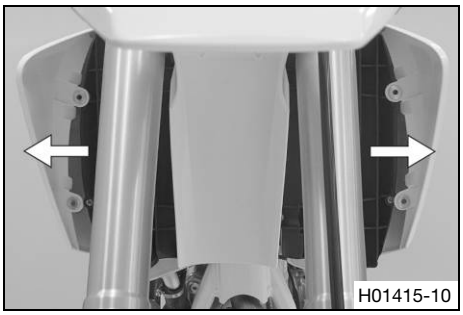
(Todos los modelos TC)

- Retirar el tornillo ❷ con el casquillo de goma.
- Soltar de la tapa del depósito la manguera del respiradero del depósito de combustible.



(TX 300)

- Retirar el tornillo ❷ con el casquillo de goma.
- Soltar de la tapa del depósito la manguera del respiradero del depósito de combustible.



- Retirar los dos spoilers a los lados de la sujeción del radiador y desmontar el depósito de combustible hacia arriba.

11.34 Montar el depósito de combustible

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

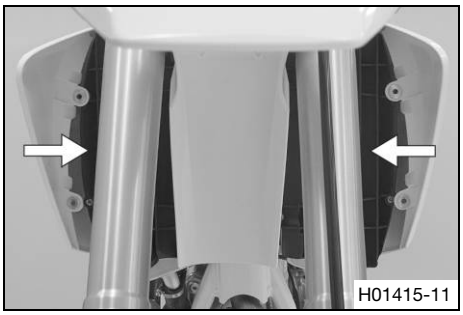
El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte cerca de fuego abierto o cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

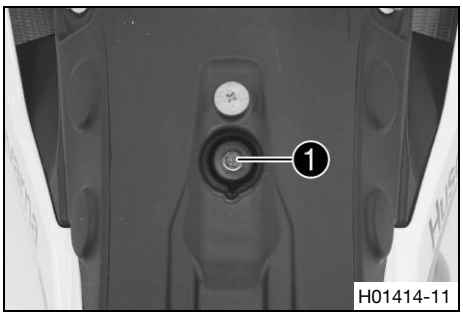
Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.



Trabajo principal

- Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador. (pág. 69)
- Colocar el depósito de combustible en su posición correcta y enganchar los dos spoilers laterales en la sujeción del radiador.
- Asegurarse de que no queda aprisionado ni puede deteriorarse ningún cable eléctrico ni cable bowden.

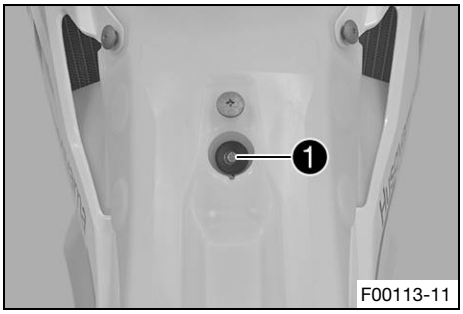


(Todos los modelos TC)

- Conectar la manguera del respiradero del depósito de combustible.
- Montar y apretar el tornillo 1 con el casquillo de goma.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

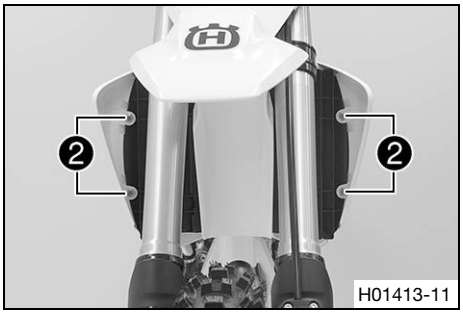


(TX 300)

- Conectar la manguera del respiradero del depósito de combustible.
- Montar y apretar el tornillo 1 con el casquillo de goma.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



- Montar y apretar los tornillos 2.

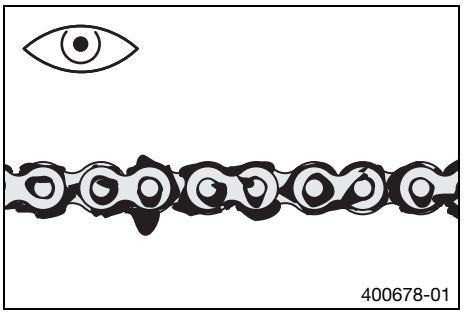
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

- Conectar la manguera de combustible.

Trabajo posterior
- Montar el carenado lateral derecho. (pág. 62)
- Montar el asiento. (pág. 56)
- Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (pág. 57)

11.35 Controlar la suciedad de la cadena



- Comprobar si hay suciedad patente sobre la cadena.
  - » Si la cadena está muy sucia:
    - Limpiar la cadena. (pág. 65)

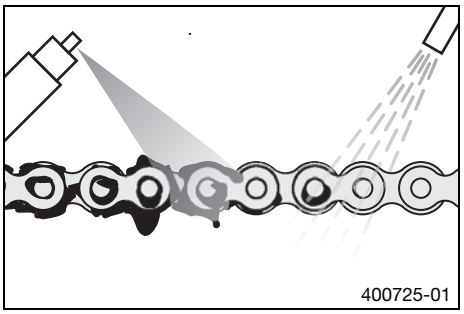
11.36 Limpiar la cadena

Advertencia
Peligro de accidente Los lubricantes disminuyen la adherencia de los neumáticos al suelo.
- Retire los lubricantes de los neumáticos con un producto de limpieza adecuado.

Advertencia
Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.
- Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
- Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

Advertencia
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.
- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información
La duración de la cadena depende en gran medida de su conservación.



Trabajo previo
- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (pág. 44)

Trabajo principal
- Limpiar periódicamente la cadena y rociarla a continuación con un spray para cadenas.

Spray para cadenas (todoterreno) (pág. 133)

Trabajo posterior
- Quitar la motocicleta del caballete elevador. (pág. 44)

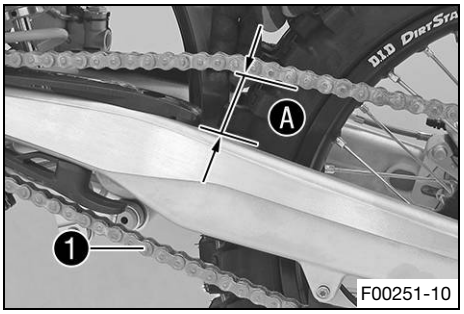
11.37 Controlar la tensión de la cadena

Advertencia

Peligro de accidente Una tensión de la cadena incorrecta daña los componentes y provoca accidentes.

Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de la cadena, la corona de la cadena, así como el cojinete del cambio y el cojinete de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden rasgar o romper en caso de sobrecarga.
Si la cadena está demasiado suelta, esta se puede salir del piñón de la cadena o de la corona de la cadena. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

- Compruebe la tensión de la cadena periódicamente.
- Ajuste la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.



Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (pág. 44)

Trabajo principal

- Tirar de la cadena hacia arriba en el extremo de la pieza de deslizamiento de la cadena y calcular la tensión de la cadena A.

Información

La sección inferior de la cadena 1 tiene que estar tensada.
Las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea; repetir la medición en varios puntos de la cadena.

Tensión de la cadena	55… 58 mm (2,17… 2,28 in)

» Si la tensión de la cadena no coincide con el valor prescrito:
  - Ajustar la tensión de la cadena. (pág. 66)

Trabajo posterior

- Quitar la motocicleta del caballete elevador. (pág. 44)

11.38 Ajustar la tensión de la cadena

Advertencia

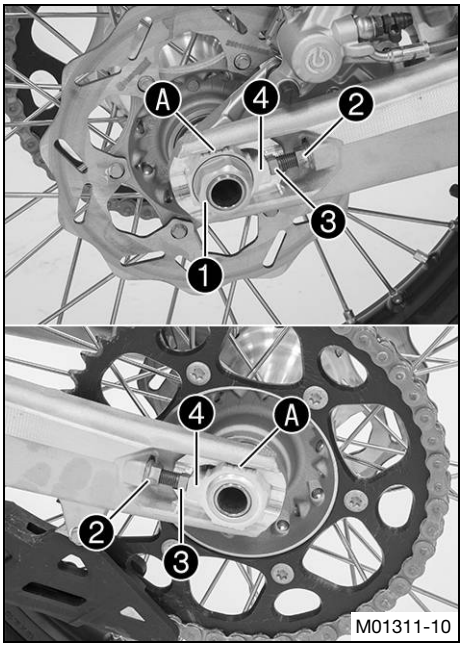
Peligro de accidente Una tensión de la cadena incorrecta daña los componentes y provoca accidentes.

Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de la cadena, la corona de la cadena, así como el cojinete del cambio y el cojinete de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden rasgar o romper en caso de sobrecarga.
Si la cadena está demasiado suelta, esta se puede salir del piñón de la cadena o de la corona de la cadena. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

- Compruebe la tensión de la cadena periódicamente.
- Ajuste la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (pág. 44)
- Controlar la tensión de la cadena. (pág. 66)



Trabajo principal

– Soltar la tuerca ❶.

– Soltar las tuercas ❷.

– Ajustar la tensión de la cadena girando los tornillos de ajuste ❸ a la izquierda y a la derecha.

Prescripción

Tensión de la cadena	55… 58 mm (2,17… 2,28 in)
Girar los tornillos de ajuste ❸ a la izquierda y a la derecha hasta que las marcas de los tensores derecho e izquierdo de la cadena estén en la misma posición respecto a las marcas de referencia Ⓐ. Con ello, la rueda trasera está bien alineada.	

– Apretar las tuercas ❷.

– Asegurarse de que los tensores de la cadena ❹ se apoyan sobre los tornillos de ajuste ❸.

– Apretar la tuerca ❶.

Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M25x1,5	80 Nm (59 lbf ft)

Información

Gracias a la amplia gama de ajuste de los tensores de la cadena (32 mm (1,26 in)), es posible conducir con diferentes desmultiplicaciones secundarias sin modificar la longitud de la cadena.
Los tensores de la cadena ❹ pueden girarse 180°.

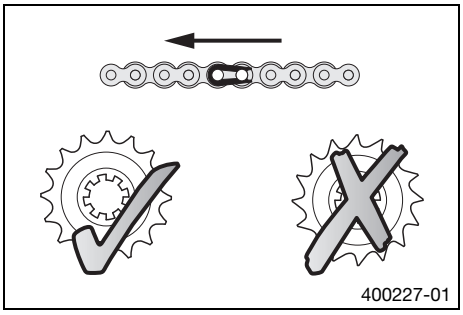
Trabajo posterior

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

11.39 Comprobar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)



Trabajo principal

– Poner la caja de cambios en ralentí.

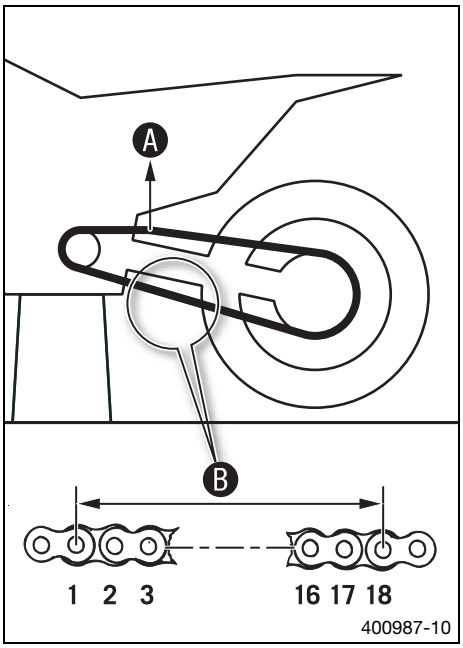
– Comprobar si la corona y el piñón de la cadena están desgastados.

» Si la corona o el piñón de la cadena están desgastados:

– Sustituir el juego de transmisión. 🔧

Información

La cadena, la corona y el piñón deben cambiarse siempre juntos.



– Tirar de la parte superior de la cadena con el peso indicado Ⓐ.

Prescripción

Fuerza para medir el desgaste de la cadena	10… 15 kg (22… 33 lb.)

– Medir la separación Ⓑ entre 18 eslabones de la cadena en la sección inferior de la cadena.

Información

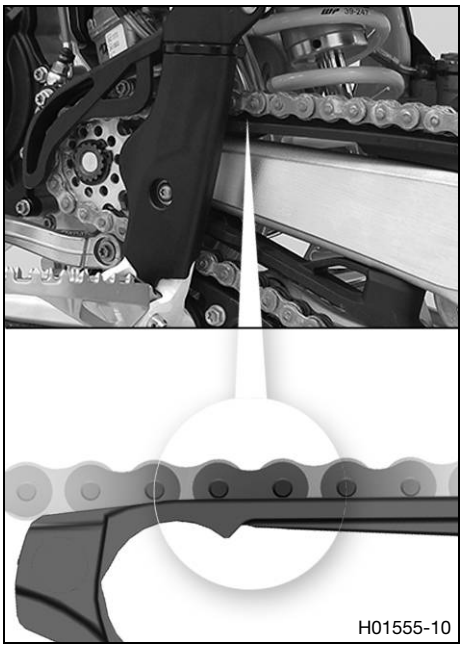
Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medición debe repetirse en varios puntos de la cadena.

Distancia máxima Ⓑ en el punto más largo de la cadena	272 mm (10,71 in)

» Si la distancia Ⓑ es superior al valor prescrito:

– Sustituir el juego de transmisión. 🔧

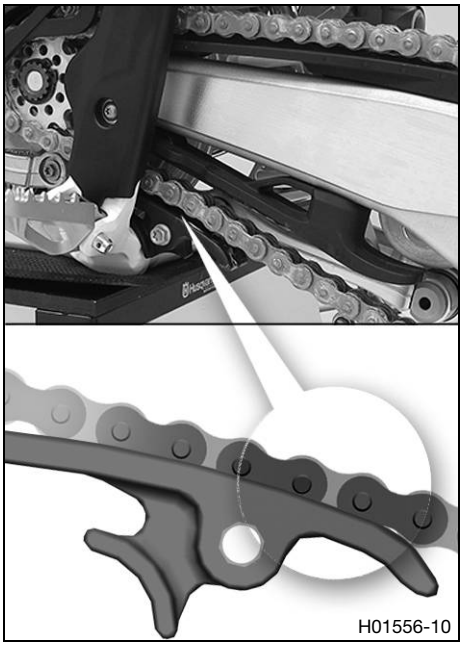
Información
Cuando se monta una cadena nueva, también deben sustituirse la corona y el piñón de la cadena.
Si se montan en una corona o un piñón usados, las cadenas nuevas se desgastan más rápido.


H01555-10

– Comprobar el desgaste de la protección contra el deslizamiento de la cadena.
  » Si el borde inferior del perno de la cadena está a la misma altura o por debajo de la protección contra el deslizamiento de la cadena:
    – Sustituir la protección contra el deslizamiento de la cadena.
– Comprobar que la protección contra el deslizamiento de la cadena tiene un asiento firme.
  » Si la protección contra el deslizamiento de la cadena está suelta:
    – Apretar los tornillos de la protección contra el deslizamiento de la cadena.

    Prescripción

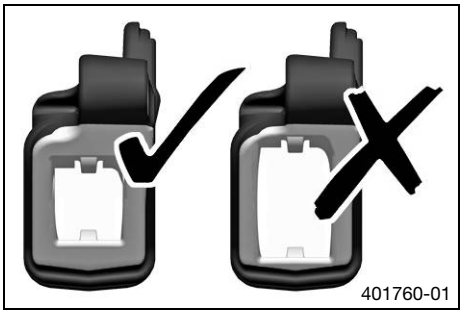
Tornillo de la protección contra el deslizamiento de la cadena	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**


H01556-10

– Controlar el desgaste de la pieza de deslizamiento de la cadena.
  » Si el borde inferior del perno de la cadena se encuentra a la altura o por debajo de la pieza de deslizamiento de la cadena:
    – Sustituir la pieza de deslizamiento de la cadena.
– Controlar que la pieza de deslizamiento de la cadena esté asentada con firmeza.
  » Si la pieza de deslizamiento de la cadena está suelta:
    – Apretar el tornillo de la pieza de deslizamiento de la cadena.

    Prescripción

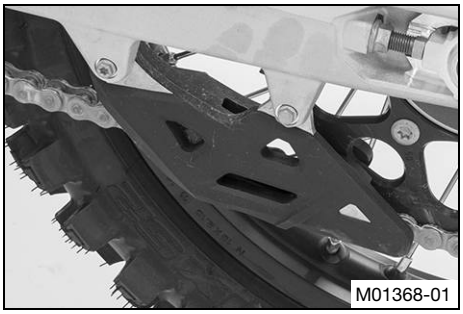
Tornillo de la pieza de deslizamiento de la cadena	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)


401760-01

– Controlar si la guía de la cadena está desgastada.

Información
El desgaste puede verse en la parte delantera de la guía de la cadena.

  » Si la parte clara de la guía de la cadena está desgastada:
    – Sustituir la guía de la cadena.


M01368-01

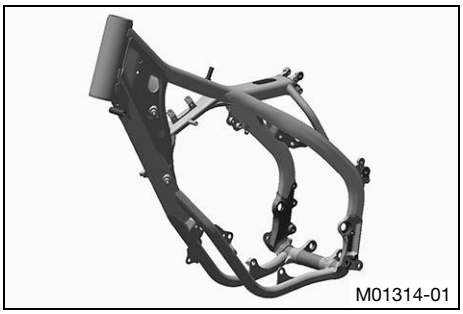
– Controlar si la guía de la cadena está colocada firmemente.
  » Si la guía de la cadena está suelta:
    – Apretar la atornilladura de la guía de la cadena.

    Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Trabajo posterior
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

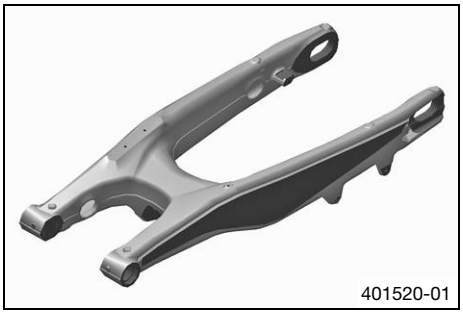
11.40 Comprobar el chasis


M01314-01

– Controlar si el chasis está deformado o tiene fisuras.
  » Si el chasis está deformado o tiene fisuras a causa de alguna influencia mecánica:
    – Sustituir el chasis.

Información
Si el chasis ha resultado dañado a causa de una fuerza mecánica, se deberá sustituir siempre. Husqvarna Motorcycles no permite reparar el chasis.

11.41 Comprobar el basculante


401520-01

– Comprobar si el basculante está deteriorado o deformado o tiene fisuras.
  » Si el basculante está deteriorado o deformado o tiene fisuras:
    – Sustituir el basculante.

Información
Sustituir siempre un basculante que haya resultado dañado. Husqvarna Motorcycles no permite reparar el basculante.

11.42 Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador

Trabajo previo
(Todos los modelos TC)
– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00230-10📖 pág. 16)

(TX 300)
– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00231-10📖 pág. 16)

– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)
– Desmontar el asiento. (📖 pág. 55)
– Desmontar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 61)
– Desmontar el depósito de combustible. (📖 pág. 62)



Trabajo principal
(TC 125)

– Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador.

El cable bowden del gas debe pasar por la parte trasera del manillar, el lado derecho del chasis y por encima del apoyo del depósito de combustible hasta el carburador. El cable bowden del gas debe estar asegurado detrás de la cinta de goma del soporte del depósito de combustible.

» Si el cable bowden del acelerador no está tendido de acuerdo con la especificación:

– Corregir el tendido del cable bowden del acelerador.



(TC 250, TX 300)

– Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador.

El cable bowden del gas debe pasar por la parte trasera del manillar, el lado derecho del chasis y por encima del apoyo del depósito de combustible hasta el carburador. El cable bowden del gas debe estar fijado con la cinta de goma al apoyo del depósito de combustible.

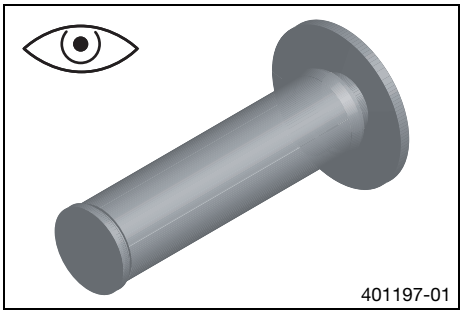
» Si el cable bowden del acelerador no está tendido de acuerdo con la especificación:

– Corregir el tendido del cable bowden del acelerador.

Trabajo posterior

– Montar el depósito de combustible. (🕮 pág. 64)
– Montar el carenado lateral derecho. (🕮 pág. 62)
– Montar el asiento. (🕮 pág. 56)
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (🕮 pág. 57)

11.43 Comprobar la empuñadura de goma

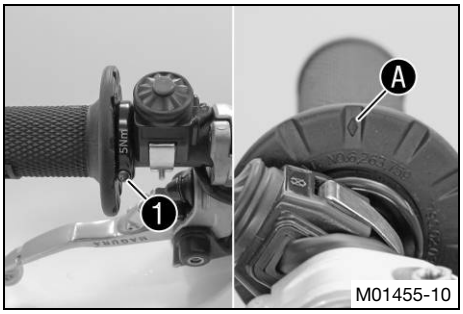


– Comprobar si las empuñaduras de goma del manillar están deterioradas o desgastadas y si están colocadas firmemente.

Información
Las empuñaduras de goma están vulcanizadas en el lado izquierdo a un casquillo y en el lado derecho al tubo del puño del acelerador. El casquillo izquierdo está fijado al manillar.
La empuñadura de goma únicamente se puede sustituir junto con el casquillo o el tubo del acelerador.

» Si una empuñadura de goma está deteriorada o desgastada:

– Sustituir la empuñadura de goma.



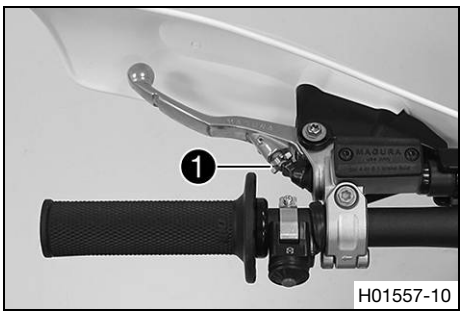
– Comprobar que el tornillo ❶ esté colocado firmemente.

Prescripción

Tornillo del puño fijo	M4	5 Nm (3,7 lbf ft)	**Loctite® 243™**

El rombo Ⓐ debe estar arriba.

11.44 Ajustar la posición básica de la maneta del embrague



– Adaptar la posición básica de la maneta del embrague al tamaño de la mano con el tornillo de ajuste ❶.

Información

Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario, la maneta del embrague se separa del manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido horario, la maneta del embrague se acerca al manillar.
El margen de ajuste es limitado.
Hay que girar el tornillo de ajuste solo con la mano, sin forzarlo.
No realizar los ajustes durante la conducción.

11.45 Controlar y corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico

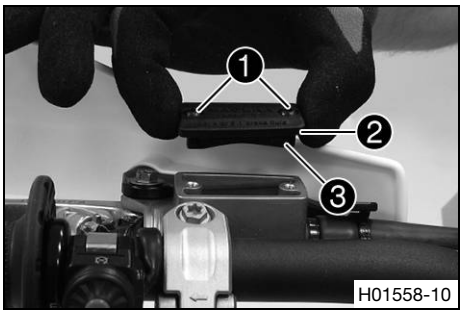
Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

– Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Información

El nivel de líquido aumenta a medida que se desgastan los discos de forro del embrague.
No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del embrague no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que ataca la pintura.
Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



– Colocar el depósito de reserva del embrague hidráulico montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Retirar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.
– Controlar el nivel de líquido.

Nivel de líquido por debajo del borde superior del depósito	4 mm (0,16 in)

» Si el nivel de líquido no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico.

Líquido de frenos DOT 4 (📖 pág. 132)

– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

11.46 Cambiar el líquido del embrague hidráulico

Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

- Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
- Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

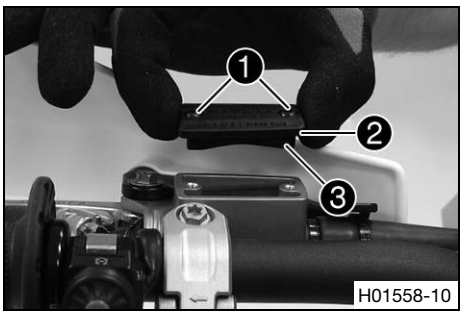
Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

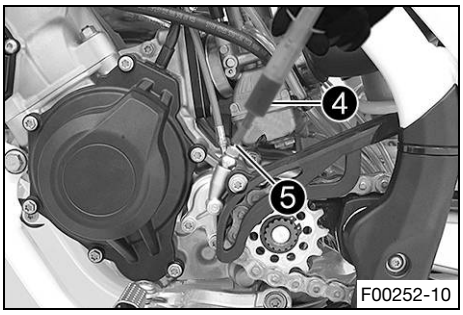
- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del embrague no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5. No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que ataca la pintura. Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



- Colocar el depósito de reserva del embrague hidráulico montado sobre el manillar en posición horizontal.
- Retirar los tornillos ❶.
- Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.

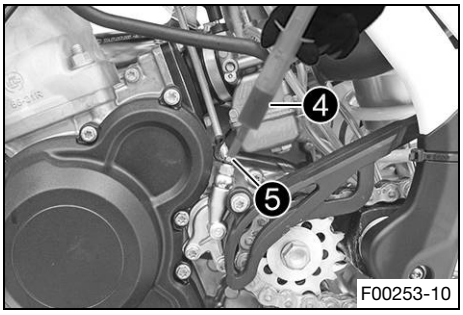


(TC 125)

- Llenar la jeringa de purga de aire ❹ con el líquido adecuado.

Jeringa para purga de aire (50329050000)
Líquido de frenos DOT 4 (📖 pág. 132)

- Retirar el tornillo de purga de aire ❺.
- Montar la jeringa de purga de aire ❹ en el cilindro receptor del embrague.

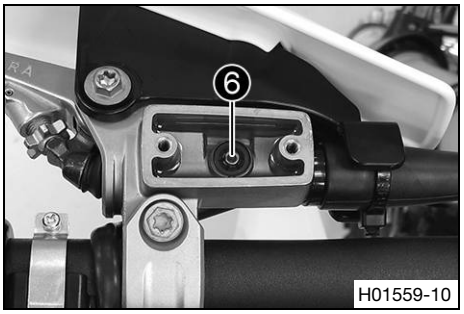


(TC 250, TX 300)

- Llenar la jeringa de purga de aire ❹ con el líquido adecuado.

Jeringa para purga de aire (50329050000)
Líquido de frenos DOT 4 (📖 pág. 132)

- Retirar el tornillo de purga de aire ❺.
- Montar la jeringa de purga de aire ❹ en el cilindro receptor del embrague.



– Inyectar líquido en el sistema solamente hasta que este salga sin burbujas por el orificio ❻ del cilindro emisor.
– Durante esta operación, aspirar líquido del depósito de reserva del cilindro emisor, para evitar que rebose.
– Desmontar la jeringa de purga de aire. Montar el tornillo de purga de aire y apretarlo.
– Corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico.

  Prescripción

Nivel de líquido por debajo del borde superior del depósito	4 mm (0,16 in)

– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

Información
Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

12 EQUIPO DE FRENOS

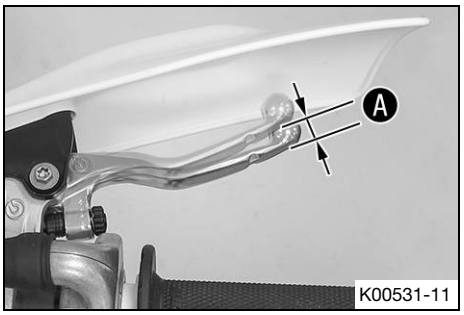
12.1 Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano

Advertencia

Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.

Si no se dispone de carrera en vacío en la maneta del freno de mano, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno de la rueda delantera.

– Ajuste la carrera en vacío en la maneta del freno de mano de acuerdo con las especificaciones.

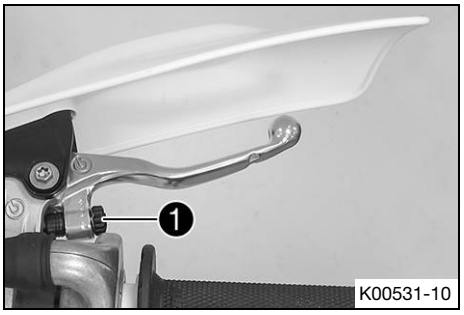


– Empujar la maneta del freno de mano hacia delante y controlar la carrera en vacío Ⓐ.

Carrera en vacío en la maneta de freno de mano	≥ 3 mm (≥ 0,12 in)

» Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano. (📖 pág. 74)

12.2 Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano



– Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (📖 pág. 74)
– Adaptar la posición básica de la maneta del freno de mano al tamaño de la mano con el tornillo de ajuste ❶.

Información

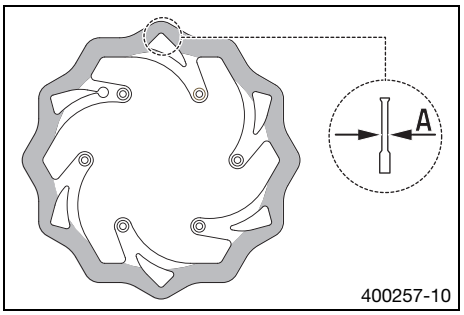
Girando el tornillo de ajuste en sentido horario, la maneta del freno de mano se separa del manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario, la maneta del freno de mano se acerca al manillar.
El margen de ajuste es limitado.
El tornillo de ajuste solo debe girarse con la mano y no se debe forzar.
No realizar los ajustes durante la conducción.

12.3 Comprobar los discos de freno

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno desgastados reducen la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar de inmediato los discos de freno desgastados. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



– Comprobar la cota de espesor Ⓐ en la parte delantera y trasera de los discos de freno, en varios puntos del disco de freno.

Información

A causa del desgaste disminuye el espesor del disco de freno en la superficie de apoyo de las pastillas de freno.

Discos de freno - límite de desgaste	
Delante	2,5 mm (0,098 in)
Detrás	3,5 mm (0,138 in)

» Si el espesor del disco de freno es inferior al valor prescrito:
  – Sustituir el disco de freno de la rueda delantera. 🔧
  – Sustituir el disco del freno trasero. 🔧

– Comprobar si los discos de freno delantero y trasero están deteriorados, agrietados o deformados.

» Si el disco de freno está deteriorado, agrietado o deformado:
  – Sustituir el disco de freno de la rueda delantera. 🔧
  – Sustituir el disco del freno trasero. 🔧

12.4 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero

Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

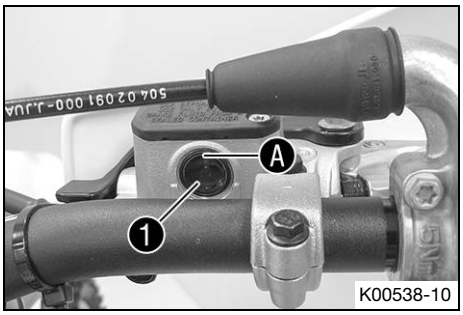
Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Trabajo previo

– Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (pág. 76)

Trabajo principal

– Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Controlar el nivel de líquido de frenos en la mirilla 1.
  » Si el nivel de líquido de frenos ha bajado de la marca A:
    – Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera. (pág. 75)

12.5 Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera

Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

– Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

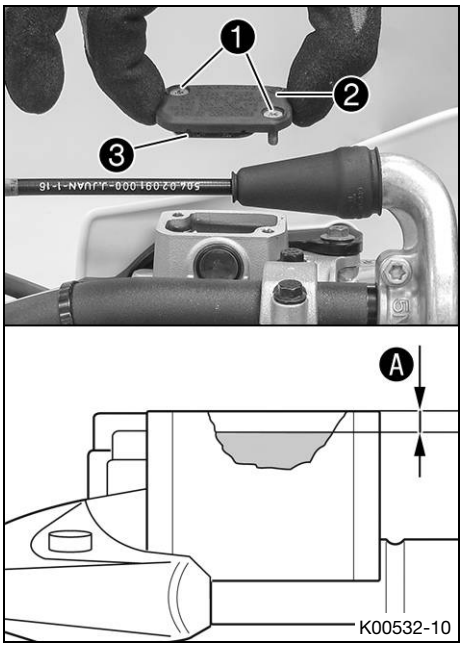
Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del líquido de frenos no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que ataca la pintura.
Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



Trabajo previo

– Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 76)

Trabajo principal

– Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Retirar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.
– Rellenar líquido de frenos hasta la cota Ⓐ.

Prescripción

Cota Ⓐ (nivel de líquido de frenos debajo del borde superior del depósito)	5 mm (0,2 in)

Líquido de frenos DOT 4 (📖 pág. 132)

– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

Información

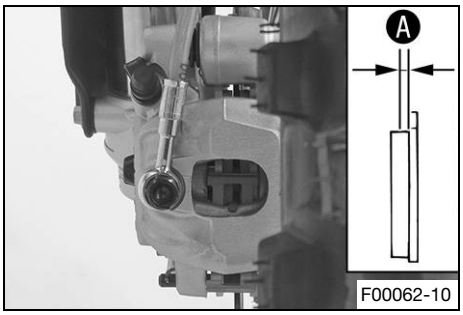
Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

12.6 Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera

Advertencia

Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar de inmediato las pastillas de freno desgastadas. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



– Controlar el espesor mínimo Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
  – Sustituir las pastillas del freno de la rueda delantera. 🔧 (📖 pág. 76)
– Controlar si las pastillas de freno están dañadas o agrietadas.
» En caso de detectar daños o grietas:
  – Sustituir las pastillas del freno de la rueda delantera. 🔧 (📖 pág. 76)

12.7 Sustituir las pastillas del freno de la rueda delantera 🔧

Advertencia

Peligro de accidente Un mantenimiento realizado incorrectamente avería el equipo de frenos.

– Asegúrese de que las tareas de mantenimiento y las reparaciones se realicen correctamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

12 EQUIPO DE FRENOS

Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

- Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
- Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

- Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

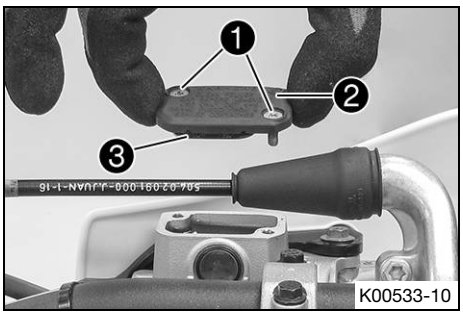
Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

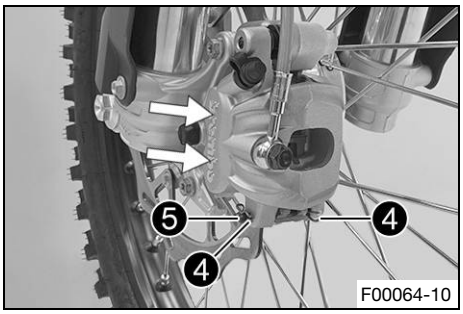
- Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del líquido de frenos no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que ataca la pintura.
Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



- Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
- Retirar los tornillos ❶.
- Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.

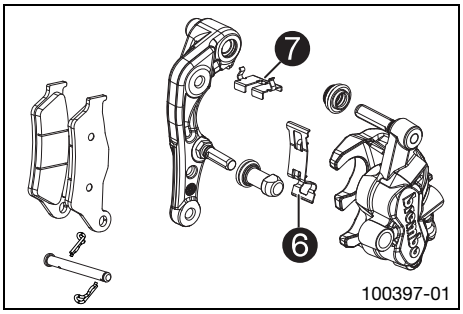


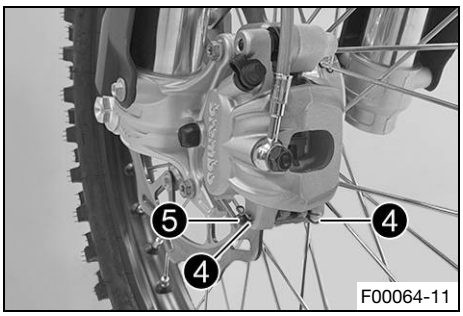
- Presionar la pinza del freno contra el disco de freno con la mano para retraer el pistón de freno y asegurarse de que no salga líquido de frenos del depósito de líquido de frenos, en cuyo caso deberá aspirarlo.

Información

Al comprimir los pistones de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.

- Retirar los pasadores elásticos ❹, extraer el perno ❺ y quitar las pastillas de freno.
- Limpiar la pinza del freno y el soporte de la pinza de freno.
- Comprobar que el muelle de láminas ❻ de la pinza del freno y la chapa deslizante ❼ del soporte de la pinza de freno estén colocados correctamente.

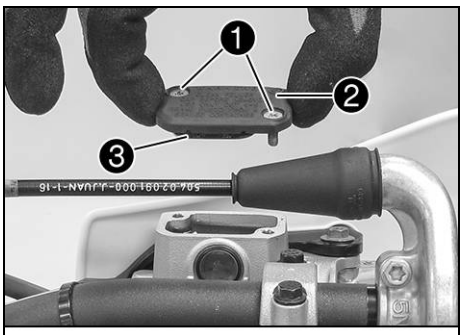


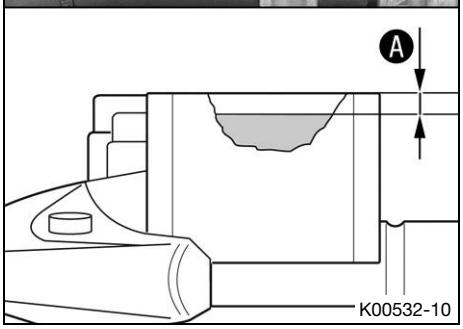


– Colocar las pastillas de freno nuevas, insertar el perno ❺ y montar los pasadores elásticos ❹.

Información
Sustituir siempre todas las pastillas de freno.

– Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno toquen el disco de freno y se note un punto de resistencia.





– Corregir el nivel de líquido de frenos a la cota Ⓐ.

Prescripción

Cota Ⓐ (nivel de líquido de frenos debajo del borde superior del depósito)	5 mm (0,2 in)

Líquido de frenos DOT 4 (📖 pág. 132)

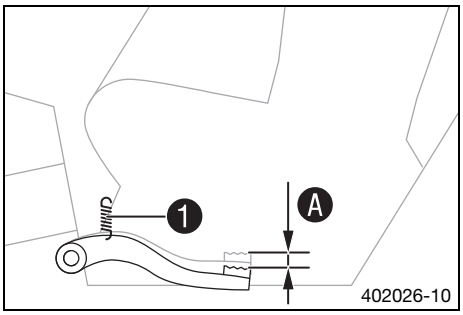
– Colocar la tapa ❷ con la membrana ❸.
– Montar y apretar los tornillos ❶.

Información
Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

12.8 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno

Advertencia
Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.
Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno trasero.

– Ajuste la carrera en vacío del pedal del freno de acuerdo con las especificaciones.



– Desenganchar el muelle ❶.
– Mover el pedal del freno de un lado a otro entre el tope final y el punto de contacto con el pistón del cilindro del freno trasero, y controlar la carrera en vacío Ⓐ.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3… 5 mm (0,12… 0,2 in)

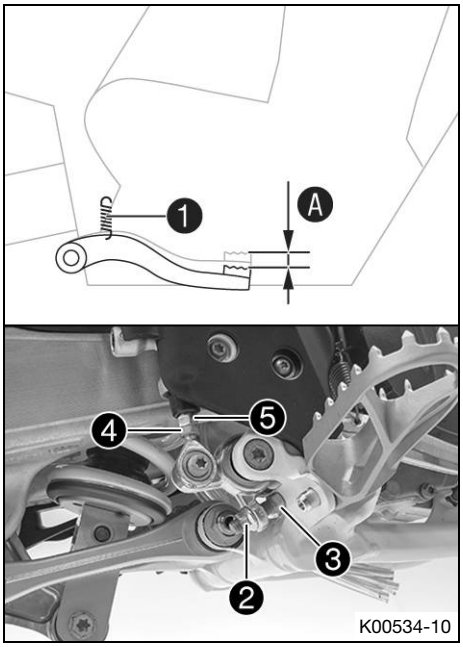
» Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la posición básica del pedal del freno. 🔧 (📖 pág. 78)

– Enganchar el muelle ❶.

12.9 Ajustar la posición básica del pedal del freno 🔧

Advertencia
Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.
Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno trasero.

– Ajuste la carrera en vacío del pedal del freno de acuerdo con las especificaciones.



– Desenganchar el muelle ❶.
– Soltar la tuerca ❹ y girarla con el vástago de presión ❺ para ajustar la carrera en vacío máxima.
– Para personalizar la posición básica del pedal del freno, soltar la tuerca ❷ y girar el tornillo ❸ en consecuencia.

Información
El margen de ajuste es limitado.

– Girar debidamente el vástago de presión ❺ hasta alcanzar la carrera en vacío Ⓐ. Si fuera necesario, adaptar la posición básica del pedal del freno.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3… 5 mm (0,12… 0,2 in)

– Sujetar el tornillo ❸ y apretar la tuerca ❷.

Prescripción

Tuerca del tope del pedal del freno	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

– Sujetar el vástago de presión ❺ y apretar la tuerca ❹.

Prescripción

Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Enganchar el muelle ❶.

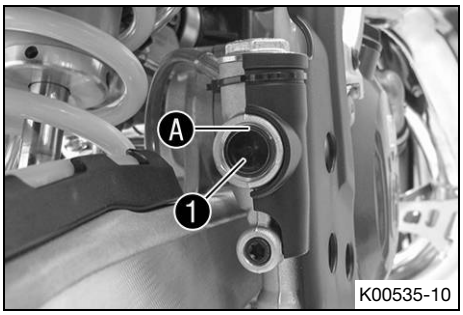
12.10 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero

Advertencia
Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.
Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



Trabajo previo
– Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (📖 pág. 81)

Trabajo principal
– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Controlar el nivel de líquido de frenos en la mirilla ❶.
  » Si el nivel de líquido de frenos ha descendido de la marca Ⓐ:
    – Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera. 🔧 (📖 pág. 80)

12.11 Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera

Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca o del valor indicados, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

– Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

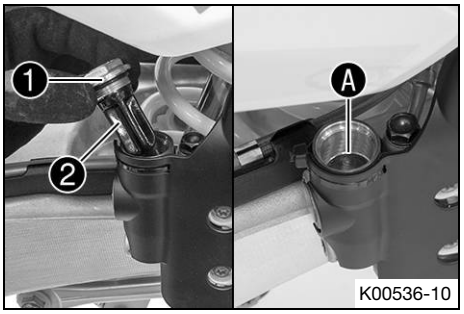
Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del líquido de frenos no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que ataca la pintura.
Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



Trabajo previo

– Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (pág. 81)

Trabajo principal

– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Retirar el tapón roscado ❶ con la membrana ❷ y la junta tórica.
– Rellenar líquido de frenos hasta la marca Ⓐ.

Líquido de frenos DOT 4 (pág. 132)

– Montar el tapón roscado con la membrana y la junta tórica.

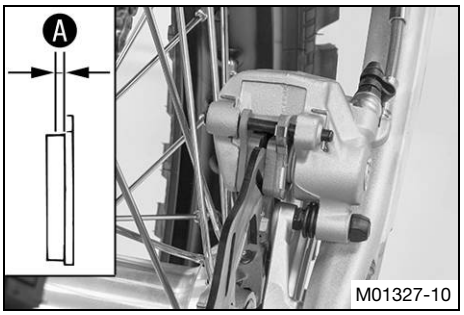
Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

12.12 Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera

Advertencia
Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar de inmediato las pastillas de freno desgastadas. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



– Controlar el espesor mínimo Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
  – Sustituir las pastillas del freno trasero. 🔧 (📖 pág. 81)

– Controlar si las pastillas de freno están dañadas o agrietadas.
» En caso de detectar daños o grietas:
  – Sustituir las pastillas del freno trasero. 🔧 (📖 pág. 81)

12.13 Sustituir las pastillas del freno trasero 🔧

Advertencia
Peligro de accidente Un mantenimiento realizado incorrectamente avería el equipo de frenos.

– Asegúrese de que las tareas de mantenimiento y las reparaciones se realicen correctamente. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

– Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Advertencia
Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

Advertencia
Peligro de accidente Las pastillas de freno no autorizadas modifican la fuerza de frenado.

No todas las pastillas de freno están verificadas y homologadas para las motocicletas Husqvarna. La estructura y el valor de fricción de las pastillas de freno, así como su potencia de frenada, podrían diferir notablemente de los de las pastillas de freno originales.
Si se emplean otras pastillas de freno diferentes de las equipadas originalmente, no se garantiza la conformidad con la homologación original. En este caso, el vehículo ya no responde al ajuste de fábrica y la garantía pierde validez.

– Utilice solamente pastillas de freno autorizadas o recomendadas por Husqvarna Motorcycles.

Advertencia
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

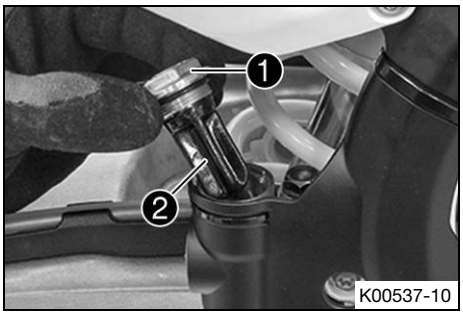
– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

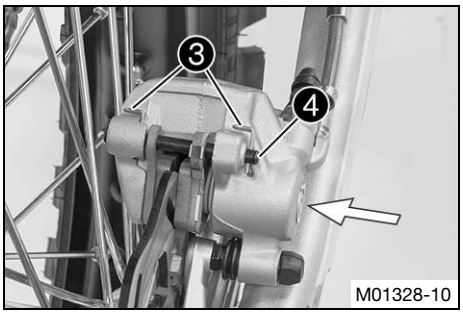
No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del líquido de frenos no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.

No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que ataca la pintura.

Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Retirar el tapón roscado ❶ con la membrana ❷ y la junta tórica.

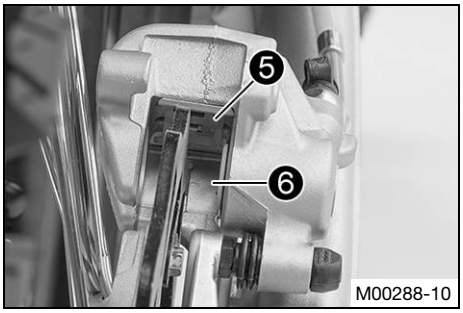


– Con la mano, presionar la pinza del freno hacia el disco de freno para retraer el pistón de freno, asegurándose de que no rebose líquido de frenos del depósito de líquido de frenos y, si lo hace, aspirarlo.

Información

Al comprimir el pistón de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.

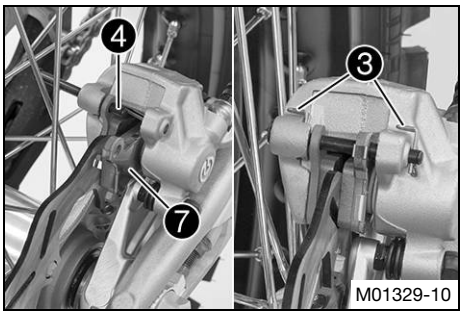
– Retirar los pasadores elásticos ❸, extraer el perno ❹ y quitar las pastillas de freno.
– Limpiar la pinza del freno y el soporte de la pinza de freno.



– Comprobar que el muelle de láminas ❺ de la pinza del freno y la chapa deslizante ❻ del soporte de la pinza de freno estén colocados correctamente.

Información

La flecha en el muelle de láminas indica el sentido de giro del disco de freno.



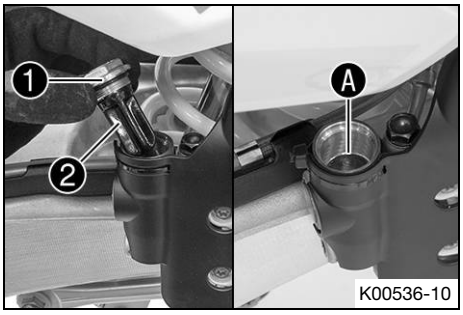
– Colocar las pastillas de freno nuevas, insertar el perno ❹ y montar los pasadores elásticos ❸.

Información

Sustituir siempre todas las pastillas de freno.

Asegurarse de que la chapa de desacoplamiento ❼ está montada en la pastilla de freno del lado del pistón.

– Accionar varias veces el pedal del freno hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno y exista un punto de resistencia claro.



– Corregir el nivel de líquido de frenos hasta la marca Ⓐ.

Líquido de frenos DOT 4 (📖 pág. 132)

– Montar y apretar el tapón roscado ❶ con la membrana ❷ y la junta tórica.

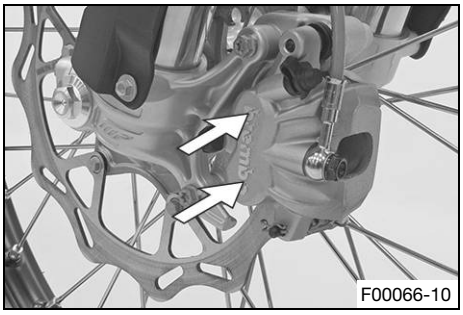
Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

13.1 Desmontar la rueda delantera

Trabajo previo

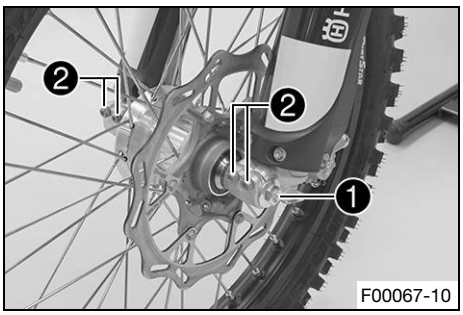
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (pág. 44)


F00066-10

Trabajo principal

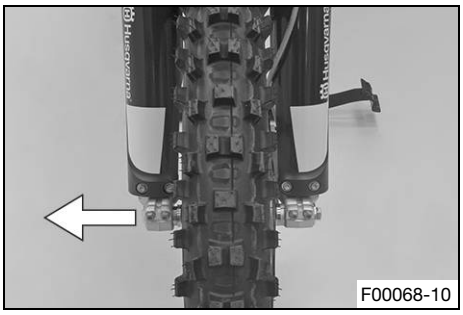
– Presionar con la mano la pinza del freno contra el disco de freno para empujar los pistones del freno hacia atrás.

Información
Al comprimir los pistones de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.



F00067-10

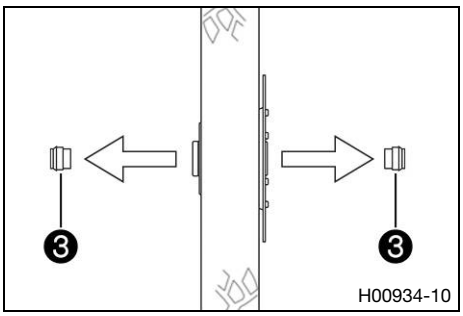
– Aflojar unas cuantas vueltas el tornillo ❶.
– Soltar los tornillos ❷.
– Ejercer presión sobre el tornillo ❶ para hacer salir el eje de la rueda del puño de la horquilla.
– Retirar el tornillo ❶.


F00068-10

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.
– Desmonte siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Sujetar la rueda delantera y extraer el eje de la rueda. Extraer la rueda delantera de la horquilla.

Información
Mientras está desmontada la rueda delantera no hay que accionar la maneta del freno de mano.

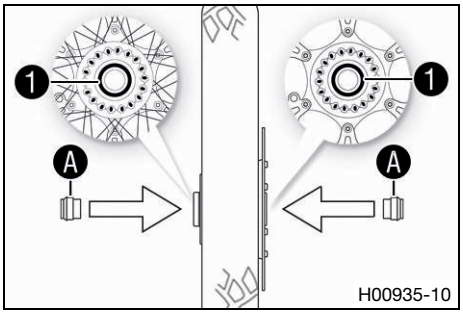


H00934-10

– Extraer los casquillos distanciadores ❸.

13.2 Montar la rueda delantera

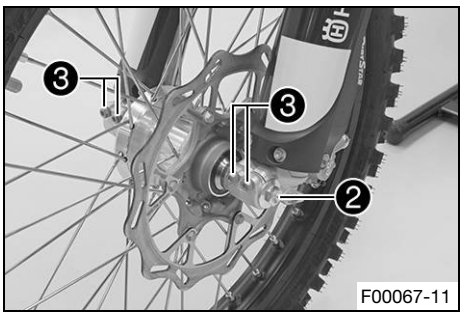
Advertencia
Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.



– Comprobar que el rodamiento de rueda no está deteriorado ni desgastado.
  » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el cojinete de la rueda delantera.
– Limpiar y engrasar los anillos de retén 1 y la superficie de rodadura A de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (📖 pág. 133)

– Montar los casquillos distanciadores.
– Levantar la rueda delantera en la horquilla, posicionarla e introducir el eje de la rueda.
  ✓ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.



– Montar y apretar el tornillo 2.

  Prescripción

Tornillo del eje de la rueda delantera	M20x1,5	35 Nm (25,8 lbf ft)

– Accionar varias veces la maneta del freno de mano, hasta que las pastillas de freno se apoyen en el disco de freno.
– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)
– Accionar el freno de la rueda delantera y comprimir la horquilla con fuerza varias veces.
  ✓ Las botellas de la horquilla se alinean.
– Apretar los tornillos 3.

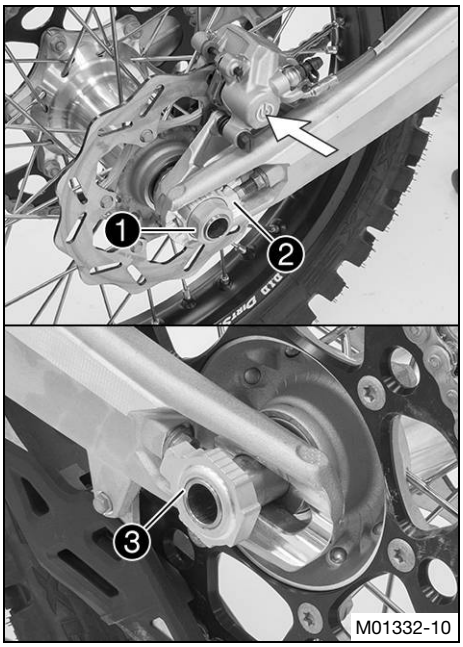
  Prescripción

Tornillo del portarruedas	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)

13.3 Desmontar la rueda trasera

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (📖 pág. 44)



Trabajo principal

– Presionar con la mano la pinza del freno contra el disco de freno para empujar el pistón de freno hacia atrás.

Información
Al comprimir el pistón de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.

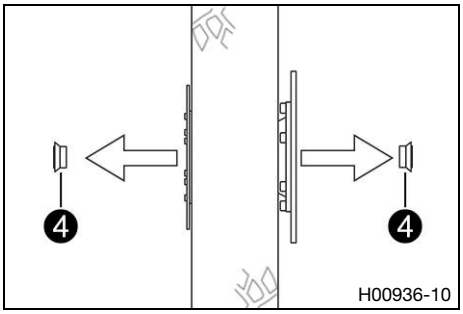
– Retirar la tuerca 1.
– Retirar el tensor de la cadena 2. Extraer el eje de la rueda 3 solo en la medida que sea necesario para poder empujar la rueda trasera hacia delante.
– Empujar la rueda trasera hacia delante tanto cuanto sea posible. Desmontar la cadena de la corona.

Información
Tapar los componentes para que no resulten dañados.

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.
  – Desmonte siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Sujetar la rueda trasera y extraer el eje de la rueda. Extraer la rueda trasera del basculante.

Información
No accionar el pedal del freno estando desmontada la rueda trasera.



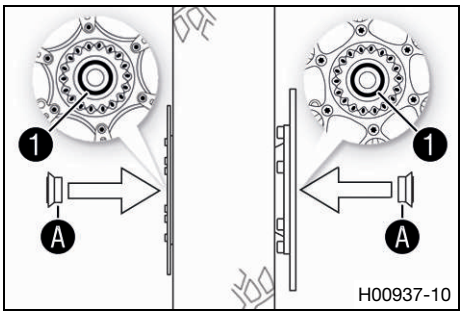
– Extraer los casquillos distanciadores ❹.

13.4 Montar la rueda trasera

Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

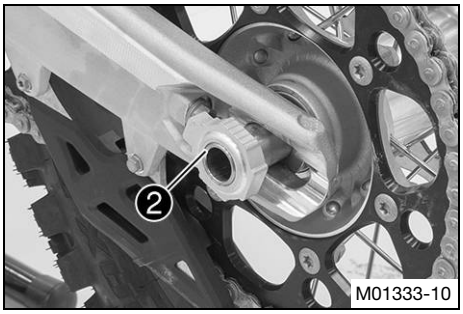


Trabajo principal

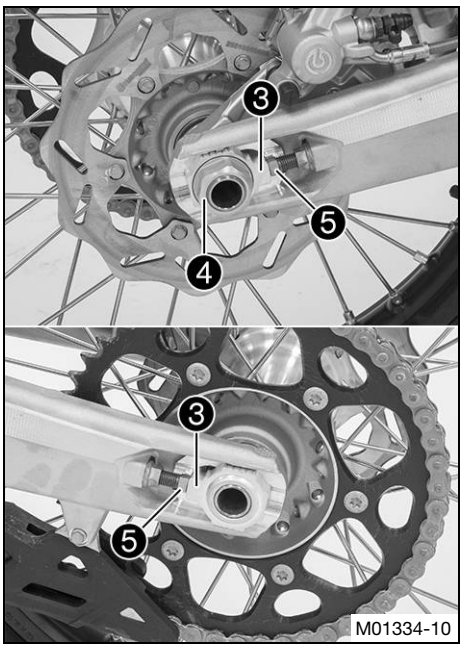
– Comprobar que el rodamiento de rueda no está deteriorado ni desgastado.
  » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el cojinete de la rueda trasera.
– Limpiar y engrasar los anillos de retén ❶ y la superficie de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (📖 pág. 133)

– Montar los casquillos distanciadores.



– Colocar la rueda trasera e introducir el eje de la rueda ❷.
  ✓ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.
– Colocar la cadena.



– Colocar los tensores de la cadena ❸. Montar la tuerca ❹, pero no apretarla todavía a fondo.
– Asegurarse de que los tensores de la cadena ❸ se apoyan sobre los tornillos de ajuste ❺.
– Controlar la tensión de la cadena. (📖 pág. 66)
– Apretar la tuerca ❹.

  Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M25x1,5	80 Nm (59 lbf ft)

Información

Gracias a la amplia gama de ajuste de los tensores de la cadena (32 mm (1,26 in)), es posible conducir con diferentes desmultiplicaciones secundarias sin modificar la longitud de la cadena.
Los tensores de la cadena ❸ pueden girarse 180°.

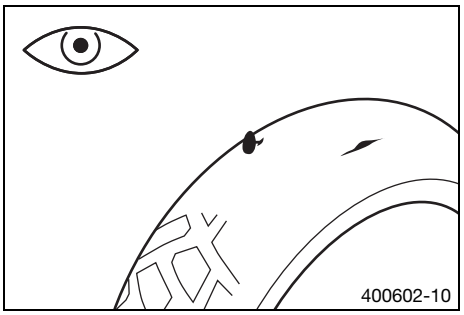
– Accionar varias veces el pedal del freno hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno y exista un punto de resistencia claro.

Trabajo posterior

– Quitar la motocicleta del caballete elevador. (📖 pág. 44)

13.5 Comprobar el estado de los neumáticos

Información
Montar únicamente neumáticos homologados y/o recomendados por Husqvarna Motorcycles.
Si se monta otro tipo de neumáticos, pueden influir negativamente sobre el comportamiento del vehículo.
El tipo de neumático, su estado y la presión de inflado influyen sobre el comportamiento de la motocicleta.
Montar en la rueda delantera y en la rueda trasera neumáticos con el mismo tipo de dibujo.
Los neumáticos desgastados influyen negativamente sobre el comportamiento del vehículo, especialmente al conducir sobre superficies húmedas.

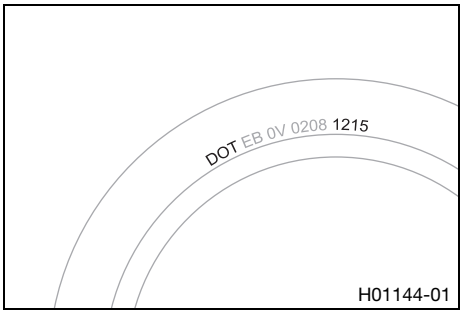


– Comprobar si los neumáticos delantero y trasero tienen cortes, objetos clavados u otros daños.
  » Si los neumáticos tienen cortes, objetos clavados u otros daños:
    – Sustituir los neumáticos.
– Comprobar la profundidad del perfil.

Información
Deben respetarse las prescripciones nacionales en vigor sobre la profundidad mínima del perfil.

Profundidad mínima del perfil	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)

  » Si la profundidad del perfil está por debajo del mínimo:
    – Sustituir los neumáticos.



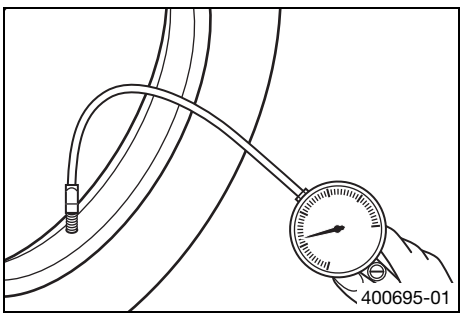
– Comprobar si los neumáticos están envejecidos.

Información
Por norma general, la fecha de fabricación de los neumáticos se incluye en la inscripción de los mismos y puede saberse por las cuatro últimas cifras de la denominación **DOT**. Las dos primeras cifras indican la semana de fabricación y las dos últimas el año de fabricación.
Husqvarna Motorcycles recomienda cambiar los neumáticos como muy tarde cada 5 años independientemente del desgaste que hayan sufrido durante ese periodo.

  » Si los neumáticos tienen más de 5 años:
    – Sustituir los neumáticos.

13.6 Controlar la presión de inflado de los neumáticos

Información
Si se circula con una presión de inflado insuficiente en los neumáticos se produce un desgaste superior y se pueden recalentar los neumáticos.
Una presión de inflado correcta en los neumáticos es garantía de confort y aumenta la vida útil de los neumáticos.



– Desmontar la caperuza de protección.
– Controlar la presión de inflado siempre con los neumáticos fríos.

Presión de los neumáticos, todoterreno	
Delante	1,0 bar (15 psi)
Detrás	1,0 bar (15 psi)

  » Si la presión de inflado de los neumáticos no coincide con el valor prescrito:
    – Corregir la presión de inflado.
– Montar de nuevo la caperuza de protección.

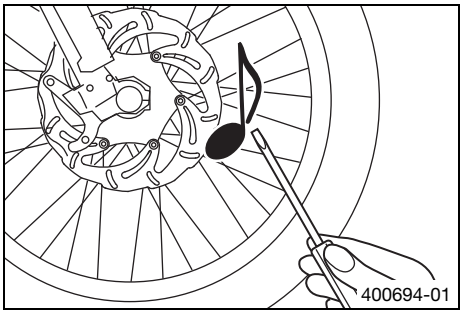
13.7 Comprobar la tensión de los radios

Advertencia

Peligro de accidente Unos radios mal tensados afectan al comportamiento durante la conducción y provocan daños indirectos.

Si los radios están demasiado tensados, se desgarran por sobrecarga. Si los radios están demasiado flojos, se forma un alabeo lateral o vertical en la rueda. Esto provoca que se aflojen más radios.

– Compruebe periódicamente la tensión de los radios, sobre todo si se trata de un vehículo nuevo. (Su taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.)



– Golpear ligeramente todos los radios con la hoja de un destornillador.

Información

La frecuencia del sonido depende de la longitud y el diámetro de los radios.
Si se escuchan tonos de diferente frecuencia en radios de igual longitud y diámetro, esto significa que hay diferencias en la tensión de los mismos.

Tiene que escucharse un tono agudo.

» Si hay diferencias en la tensión de los radios:
  – Corregir la tensión de los radios.

– Comprobar el par de los radios.

Prescripción

Tuercas de los radios de la rueda delantera	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tuercas de los radios de la rueda trasera	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)

Llave dinamométrica con distintas piezas, juego (58429094000)

14 SISTEMA ELÉCTRICO

14.1 Desmontar la batería (TX 300)

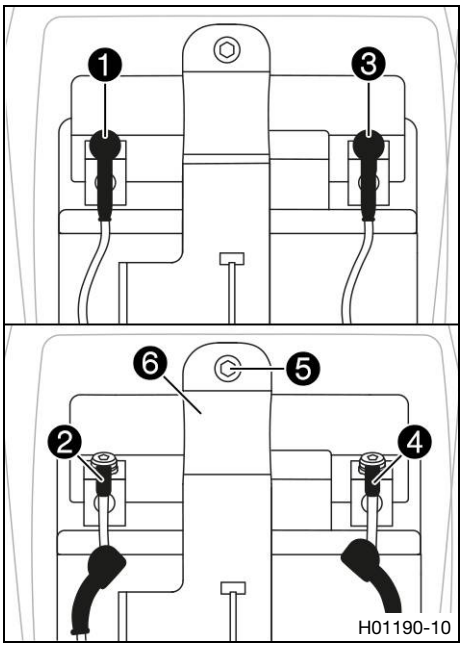
Advertencia

Peligro de lesiones Las baterías contienen sustancias peligrosas.

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Mantenga la batería alejada de chispas y llamas abiertas.
- Realice la carga de las baterías únicamente en lugares bien ventilados.
- Al cargar baterías, mantenga una distancia mínima respecto a sustancias inflamables.
  Distancia mínima 1 m (3 ft)
- No cargue baterías que se hayan descargado por debajo del nivel mínimo de tensión.
  Tensión mínima antes de comenzar el proceso de carga 9 V
- Gestione debidamente las baterías que se hayan descargado por debajo del nivel mínimo de tensión.

Trabajo previo

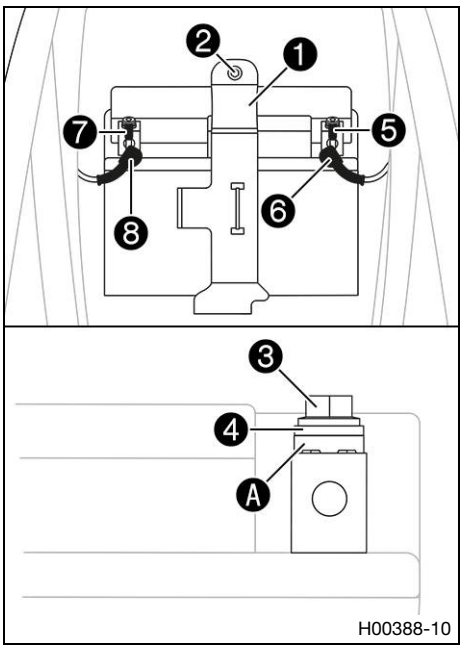
- Desconectar todos los consumidores eléctricos y parar el motor.
- Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (pág. 56)
- Desmontar el asiento. (pág. 55)



Trabajo principal

- Retraer la cubierta del polo negativo ❶ y separar el cable del polo negativo ❷ de la batería.
- Retraer la cubierta del polo positivo ❸ y separar el cable del polo positivo ❹ de la batería.
- Retirar el tornillo ❺.
- Empujar el estribo de sujeción ❻ hacia delante y extraer la batería hacia arriba.

14.2 Montar la batería (TX 300)



Trabajo principal

- Colocar la batería en el compartimento de la batería con los polos hacia delante y fijarla con el estribo de sujeción ❶.

Batería (HJTZ5S-FP) (pág. 126)

- Montar y apretar el tornillo ❷.

  Prescripción

Tornillo del estribo de sujeción de la batería	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

- Conectar el cable del polo positivo ❺ a la batería.

  Prescripción

Tornillo del polo de la batería	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)

Los discos de contacto Ⓐ deben montarse con las uñas hacia el polo de la batería debajo de los tornillos ❸ y los terminales de los cables ❹.

– Colocar la cubierta del polo positivo ❻ en el polo positivo.
– Conectar el cable del polo negativo ❼ a la batería.

Prescripción

Tornillo del polo de la batería	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)

– Colocar la cubierta del polo negativo ❽ en el polo negativo.

Trabajo posterior
– Montar el asiento. (📖 pág. 56)
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)

14.3 Cargar la batería 🔧 (TX 300)

Advertencia
Peligro de lesiones Las baterías contienen sustancias peligrosas.

– Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
– Mantenga la batería alejada de chispas y llamas abiertas.
– Realice la carga de las baterías únicamente en lugares bien ventilados.
– Al cargar baterías, mantenga una distancia mínima respecto a sustancias inflamables.
  Distancia mínima 1 m (3 ft)
– No cargue baterías que se hayan descargado por debajo del nivel mínimo de tensión.
  Tensión mínima antes de comenzar el proceso de carga 9 V
– Gestione debidamente las baterías que se hayan descargado por debajo del nivel mínimo de tensión.

Advertencia
Peligro para el medio ambiente Las baterías contienen sustancias contaminantes del medio ambiente.

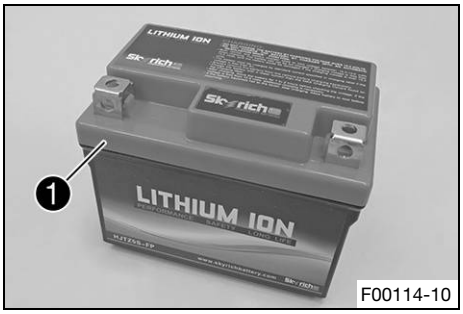
– No desechar las baterías en la basura doméstica.
– Entregar las baterías al concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles o a un centro de recogida de baterías usadas.

Advertencia
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información
La batería pierde continuamente carga, incluso si no está sometida a carga.
El nivel y el tipo de carga son muy importantes para la duración de la batería.
Las cargas rápidas con una corriente de carga elevada afectan negativamente a la vida útil.
Si se sobrepasa la corriente, la tensión o el tiempo de carga, se destruye la batería.
Si la batería se arranca descargada, debe cargarse inmediatamente.
Si la batería permanece mucho tiempo descargada, se produciría descarga profunda y una pérdida de capacidad, dos circunstancias que destruirían la batería.
La batería no precisa mantenimiento.

Trabajo previo
– Desconectar todos los consumidores eléctricos y parar el motor.
– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)
– Desmontar el asiento. (📖 pág. 55)
– Desmontar la batería. 🔧 (📖 pág. 88)



Trabajo principal

– Comprobar la tensión de la batería.
  » Tensión de la batería: < 9 V
    – No cargar la batería.
    – Sustituir la batería y eliminar la batería usada correctamente.
  » Si se alcanza el valor prescrito:
  Tensión de la batería: ≥ 9 V
    – Cargar la batería.

    Prescripción

No se debe sobrepasar la corriente, la tensión ni el tiempo de carga.	
Tensión de carga máxima	14,4 V
Corriente de carga máxima	3,0 A
Si no se utiliza la motocicleta, recargar la batería periódicamente	6 meses

Información
No quitar la tapa ❶ bajo ningún concepto.

– Conectar el cargador a la batería. Encender el cargador.

Cargador de batería (81229074000)

Adicionalmente, este cargador también permite comprobar la tensión en reposo, la capacidad de arranque de la batería y el alternador. Además, este aparato impide que se sobrecargue la batería. Con temperaturas bajas, el tiempo de carga podría alargarse.

– Cuando termine la carga, apagar el cargador y desenchufarlo de la batería.

Trabajo posterior

– Montar la batería. (📖 pág. 88)
– Montar el asiento. (📖 pág. 56)
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)

14.4 Cambiar el fusible principal (TX 300)

Advertencia
Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.

– Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
– No puentee ni repare los fusibles.

Información
Con el fusible principal se protegen todos los consumidores eléctricos del vehículo. Se encuentra en la carcasa del relé de arranque, debajo del asiento.

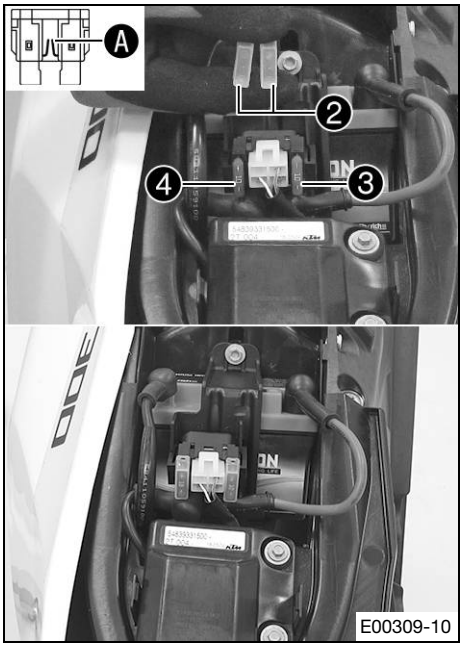
Trabajo previo

– Desconectar todos los consumidores eléctricos y parar el motor.
– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)
– Desmontar el asiento. (📖 pág. 55)



Trabajo principal

– Extraer el relé de arranque ❶ del soporte.



– Quitar las cubiertas de protección ❷.
– Retirar el fusible principal ❸ defectuoso.

Información
Los fusibles defectuosos pueden identificarse por la rotura del alambre fusible Ⓐ.
En el relé de arranque se encuentra el fusible de repuesto ❹.

– Introducir el nuevo fusible principal.

Fusible (58011109110) (📖 pág. 126)

– Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico.

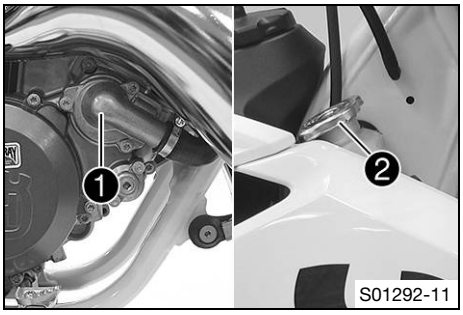
Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo para casos de necesidad.

– Colocar las cubiertas de protección.
– Insertar el relé de arranque en el soporte y tender el cable.

Trabajo posterior
– Montar el asiento. (📖 pág. 56)
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)

15 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

15.1 Sistema de refrigeración

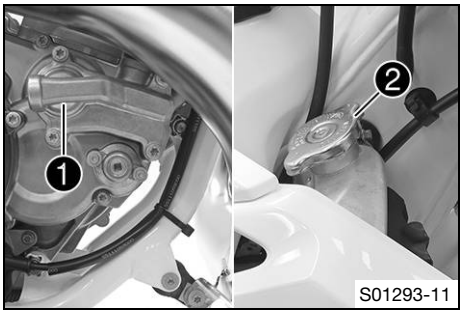


(TC 125)

La bomba de agua ❶ del motor hace circular de manera forzada el líquido refrigerante.
La presión que se genera en el sistema de refrigeración con el calentamiento se regula por medio de una válvula situada en el tapón del radiador ❷. De esta manera, el refrigerante puede alcanzar la temperatura especificada sin provocar ningún problema de funcionamiento.

120 °C (248 °F)

La refrigeración se lleva a cabo con ayuda del viento de marcha.
Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.



(TC 250, TX 300)

La bomba de agua ❶ del motor hace circular de manera forzada el líquido refrigerante.
La presión que se genera en el sistema de refrigeración con el calentamiento se regula por medio de una válvula situada en el tapón del radiador ❷. De esta manera, el refrigerante puede alcanzar la temperatura especificada sin provocar ningún problema de funcionamiento.

120 °C (248 °F)

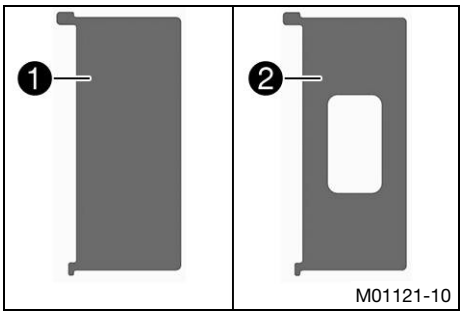
La refrigeración se lleva a cabo con ayuda del viento de marcha.
Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.

15.2 Cubierta del radiador (TC 125)



La cubierta del radiador se monta delante del radiador izquierdo, entre la protección del radiador y el radiador.
La cubierta del radiador mantiene el refrigerante en la gama óptima de temperatura.

Temperatura del refrigerante	65… 70 °C (149… 158 °F)

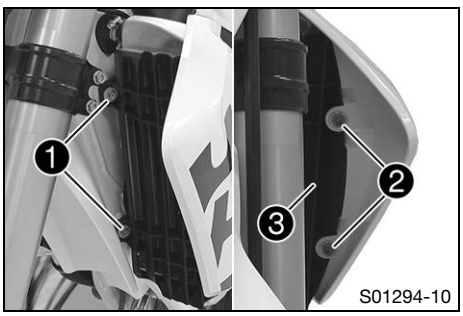


La cubierta del radiador se monta delante del radiador izquierdo en función de la temperatura ambiente.

Cubierta del radiador ❶ total	< 7 °C (< 45 °F)
Cubierta del radiador ❷ parcial	7… 16 °C (45… 61 °F)
Sin cubierta del radiador	> 16 °C (> 61 °F)

Información
No utilizar las dos cubiertas del radiador al mismo tiempo.

15.3 Montar la cubierta del radiador (TC 125)

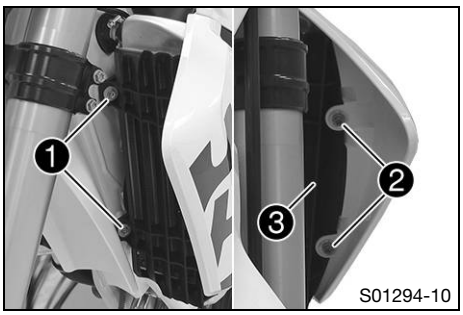


- Retirar los tornillos ❶.
- Retirar los tornillos ❷.
- Quitar la protección del radiador ❸.



– Posicionar la cubierta del radiador (📖 pág. 92) correspondiente.
✓ El talón más grande está en la parte superior izquierda.

Información
No utilizar las dos cubiertas del radiador al mismo tiempo.



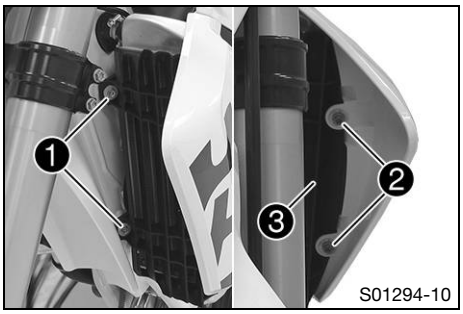
– Posicionar la protección del radiador ❸.
– Montar y apretar los tornillos ❷.
Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Montar y apretar los tornillos ❶.
Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

15.4 Desmontar la cubierta del radiador (TC 125)



– Retirar los tornillos ❶.
– Retirar los tornillos ❷.
– Quitar la protección del radiador ❸.
– Retirar la cubierta del radiador.
– Posicionar la protección del radiador ❸.
– Montar y apretar los tornillos ❷.
Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Montar y apretar los tornillos ❶.
Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

15.5 Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante

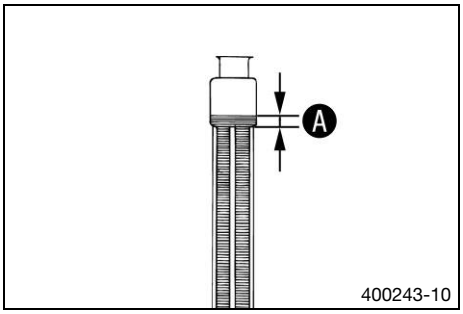
Advertencia
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Advertencia
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

– Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición
El motor está frío.



– Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
– Quitar el tapón del radiador.
– Comprobar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

−25… −45 °C (−13… −49 °F)

» Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.
– Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

Nivel del líquido refrigerante A por encima de las láminas del radiador	10 mm (0,39 in)

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (📖 pág. 132)

– Montar el tapón del radiador.

15.6 Comprobar el nivel de líquido refrigerante

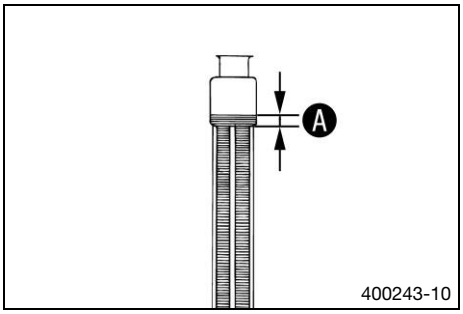
Advertencia
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Advertencia
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

– Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición
El motor está frío.



– Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
– Quitar el tapón del radiador.
– Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

Nivel del líquido refrigerante A por encima de las láminas del radiador	10 mm (0,39 in)

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (📖 pág. 132)

– Montar el tapón del radiador.

15.7 Vaciar el líquido refrigerante

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Advertencia

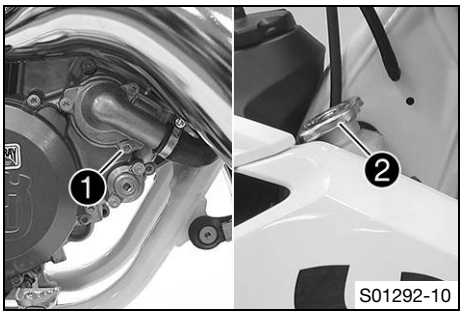
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.

- Colocar la motocicleta en posición vertical.
- Colocar un recipiente adecuado debajo de la tapa de la bomba de agua.

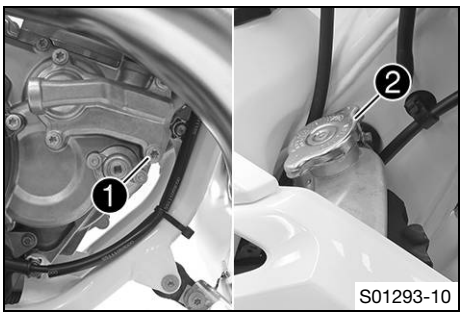


(TC 125)

- Retirar el tornillo ❶. Desmontar el tapón del radiador ❷.
- Vaciar completamente el líquido refrigerante.
- Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado de vaciado de la tapa de la bomba de agua	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)



(TC 250, TX 300)

- Retirar el tornillo ❶. Desmontar el tapón del radiador ❷.
- Vaciar completamente el líquido refrigerante.
- Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

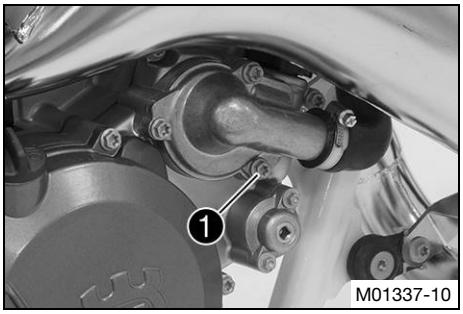
Tornillo de la tapa de la bomba de agua (TC 250)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la tapa de la bomba de agua (TX 300)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

15.8 Llenar el líquido refrigerante

Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

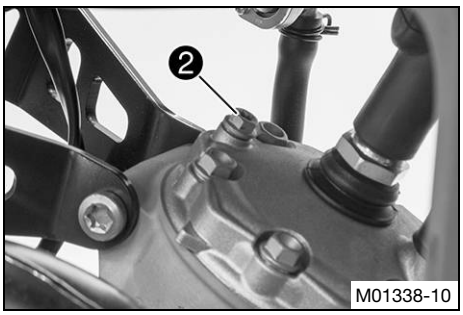
- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.



(TC 125)

- Asegurarse de que el tornillo ❶ esté bien apretado.
- Colocar la motocicleta en posición vertical.
- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (📖 pág. 132)



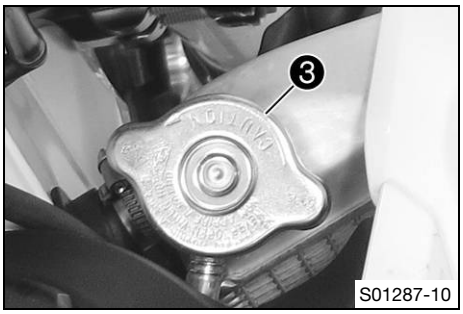
- Retirar el tornillo ❷ hasta que el líquido refrigerante salga sin burbujas.
- Montar y apretar el tornillo ❷.

  Prescripción

Tornillo de purga de aire de la culata	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)

- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (📖 pág. 132)



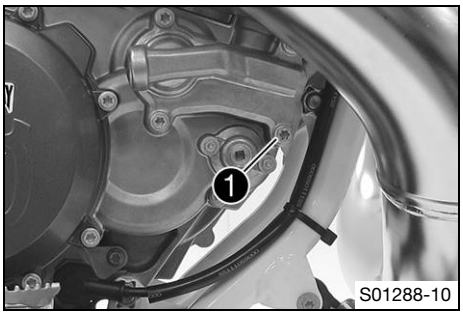
- Montar el tapón del radiador ❸.

Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

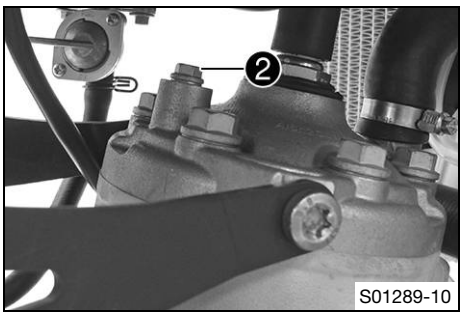
- Dejar calentar el motor y dejar que se vuelva a enfriar.
- Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 94)



(TC 250, TX 300)

- Asegurarse de que el tornillo ❶ esté bien apretado.
- Colocar la motocicleta en posición vertical.
- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (📖 pág. 132)



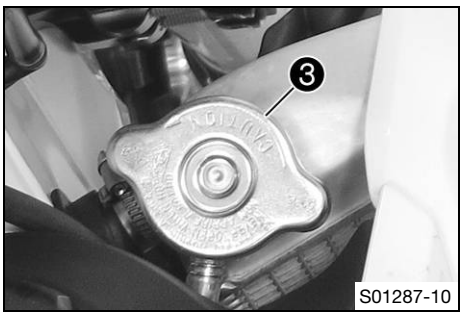
- Retirar el tornillo ❷ hasta que el líquido refrigerante salga sin burbujas.
- Montar y apretar el tornillo ❷.

  Prescripción

Tornillo de purga de aire de la culata (TC 250)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de purga de aire de la culata (TX 300)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (📖 pág. 132)



– Montar el tapón del radiador ❸.

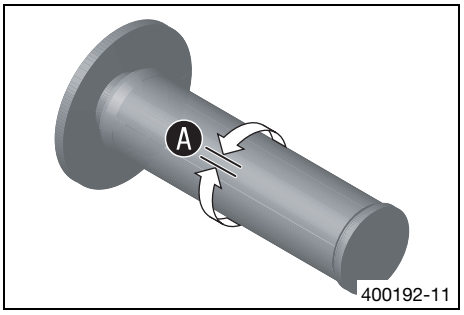
Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Dejar calentar el motor y dejar que se vuelva a enfriar.
– Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración.
– Comprobar el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 94)

16.1 Comprobar la holgura del cable bowden del acelerador



– Controlar que el puño del acelerador puede girar con facilidad.
– Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Mover sin fuerza el puño del acelerador hacia un lado y otro y determinar la holgura del cable bowden del acelerador Ⓐ.

Holgura del cable bowden del acelerador	2… 3 mm (0,08… 0,12 in)

» Si la holgura del cable bowden del acelerador no coincide con el valor prescrito:
– Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador. 🔧 (📖 pág. 98)

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.
– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y dejarlo en marcha al ralentí. Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

No debe variar el régimen de ralentí.

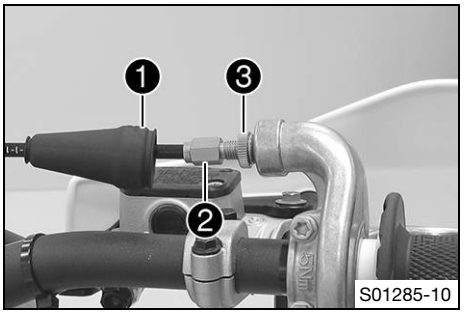
» Si varía el régimen de ralentí:
– Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador. 🔧 (📖 pág. 98)

16.2 Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador 🔧

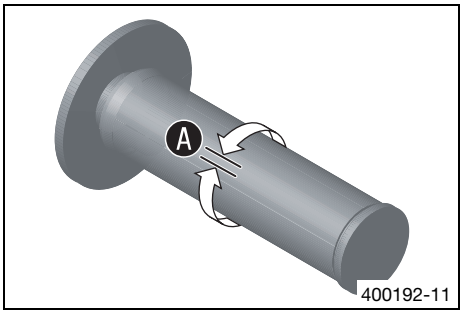
Trabajo previo
(Todos los modelos TC)
– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00230-10📖 pág. 16)

(TX 300)
– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00231-10📖 pág. 16)

– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 56)
– Desmontar el asiento. (📖 pág. 55)
– Desmontar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 61)
– Desmontar el depósito de combustible. 🔧 (📖 pág. 62)
– Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador. (📖 pág. 69)



Trabajo principal
– Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
– Retraer el manguito ❶.
– Asegurarse de que la envoltura exterior del cable bowden esté introducida hasta el tope en el tornillo de ajuste ❷.
– Soltar la tuerca ❸.



– Girar el tornillo de ajuste ❷ hasta que el cable bowden tenga la holgura Ⓐ en el puño del acelerador.

Prescripción

Holgura del cable bowden del acelerador	2… 3 mm (0,08… 0,12 in)

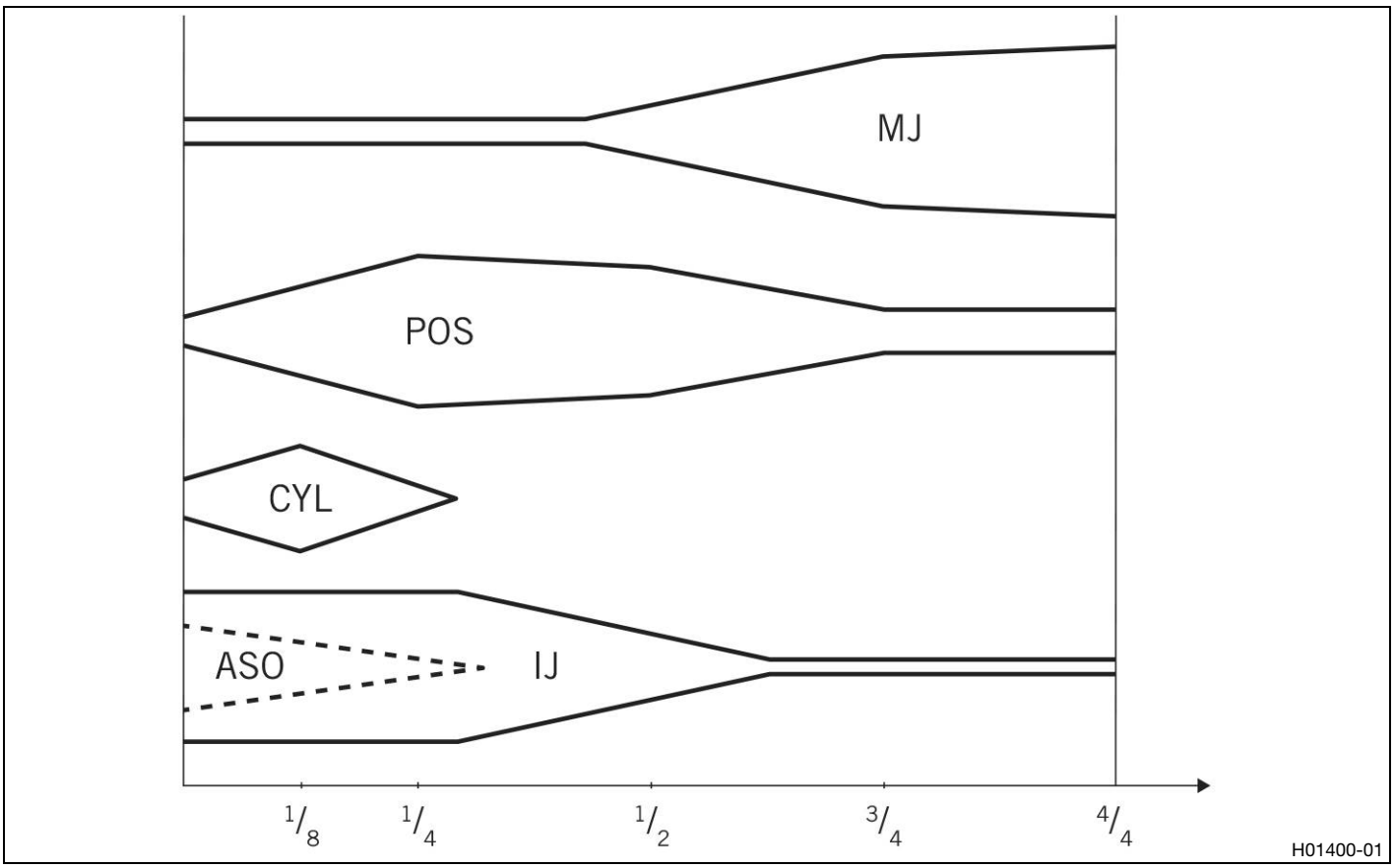
– Apretar la tuerca ❸.
– Colocar el manguito ❶.

Trabajo posterior

- Controlar que el puño del acelerador puede girar con facilidad.
- Montar el depósito de combustible. 🔧 (📖 pág. 64)
- Montar el carenado lateral derecho. (📖 pág. 62)
- Montar el asiento. (📖 pág. 56)
- Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (📖 pág. 57)
- Comprobar la holgura del cable bowden del acelerador. (📖 pág. 98)

16.3 Ajuste del carburador

Efectos del ajuste del carburador



Los diferentes componentes del carburador deben adecuarse entre sí y al uso previsto.

Chiclé principal MJ

El chiclé principal MJ tiene el máximo efecto cuando la corredera del gas está abierta (aceleración máxima).
Si el aislamiento de una bujía nueva se vuelve muy claro o blanco después de conducir a pleno gas durante un breve periodo, o si se producen detonaciones en el motor, se deberá instalar un chiclé principal más grande. Si el aislamiento es de color marrón oscuro o está cubierto de hollín, se deberá instalar un chiclé principal más pequeño.

Posición de la aguja POS

La posición de la aguja tiene el máximo efecto en la zona media de la corredera del gas.
Si, al acelerar con la corredera del gas parcialmente abierta, el motor proporciona una potencia irregular, la aguja del carburador deberá bajarse. Si se producen detonaciones en el motor, especialmente al acelerar, cuando se alcanza la zona de revoluciones de plena potencia, la aguja del carburador deberá subirse.

Parte cilíndrica de la aguja CYL

La parte cilíndrica de la aguja tiene el máximo efecto con la corredera del gas casi cerrada.

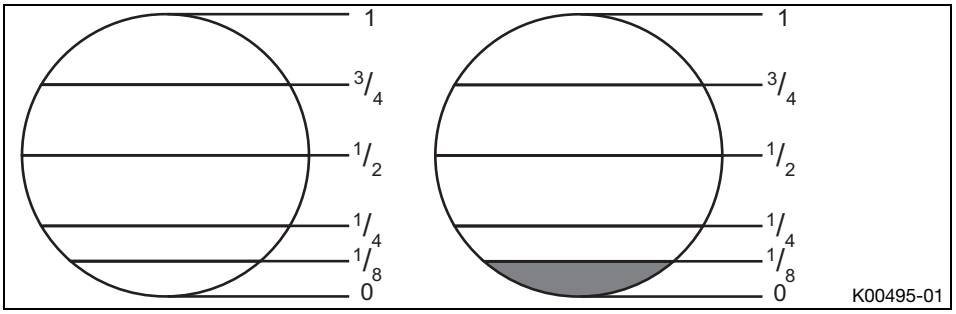
Chiclé de ralentí IJ

El chiclé de ralentí tiene el máximo efecto en la zona de baja a media de la corredera del gas.
Si al ralentí o al acelerar con la corredera del gas parcialmente abierta el motor proporciona una potencia irregular, deberá utilizarse un chiclé de ralentí más pequeño. En cambio, si el motor produce detonaciones en este rango de potencia, deberá utilizarse un chiclé de ralentí mayor.

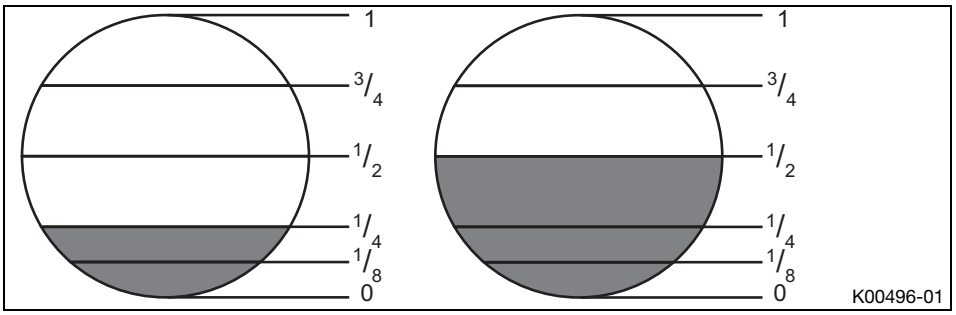
Tornillo de regulación del ralentí abierto ASO

El tornillo de regulación del ralentí tiene el máximo efecto al ralentí.

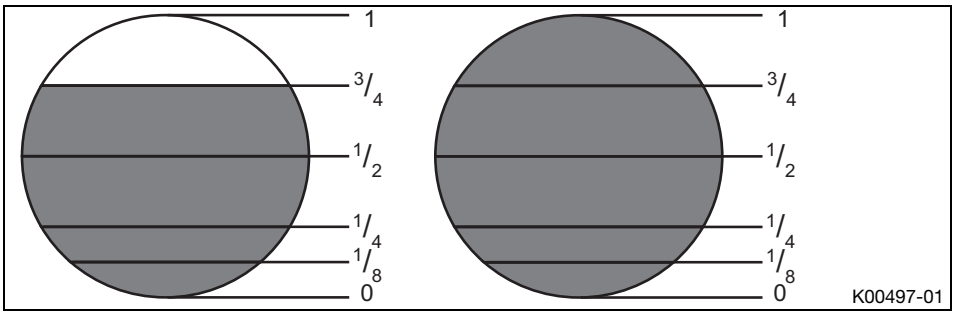
Efecto de la posición de la corredera del gas



El máximo efecto de la corredera del gas tiene lugar cuando la corredera del gas está cerrada. La primera parte cilíndrica de la aguja y la posición del clip tienen un efecto muy reducido.
Cuando la corredera del gas está abierta 1/8, tienen el mayor efecto la primera parte cilíndrica de la aguja, el chiclé de ralentí y la posición del clip.



Cuando la corredera del gas está abierta 1/4, tienen el mayor efecto el chiclé de ralentí y la posición del clip. La primera parte cilíndrica de la aguja tiene un efecto muy reducido.
Cuando la corredera del gas está abierta 1/2, tiene el mayor efecto la posición de la aguja. El chiclé principal y el chiclé de ralentí tienen un efecto muy reducido.



Cuando la corredera del gas está abierta 3/4, tiene el mayor efecto el chiclé principal. La posición del clip y el chiclé de ralentí tienen un efecto muy reducido.
Cuando la corredera del gas está completamente abierta, tiene el mayor efecto el chiclé principal. La posición del clip y el chiclé de ralentí tienen un efecto muy reducido.

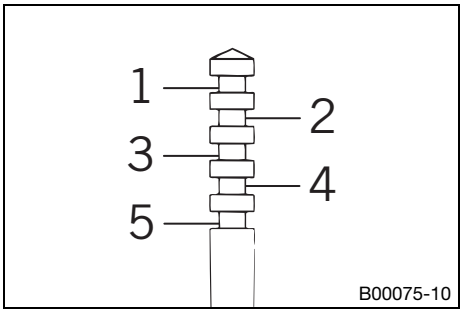
Visión general de agujas
En la siguiente tabla se representan las agujas del carburador disponibles.

	1	2	3	4
A	6BFY42-71	6BFY43-71	6BFY44-71	2,71 mm
B	6BFY42-72	6BFY43-72	6BFY44-72	2.72 mm
C	6BFY42-73	6BFY43-73	6BFY44-73	2.73 mm
D	6BFY42-74	6BFY43-74	6BFY44-74	2.74 mm
E	6BFY42-75	6BFY43-75	6BFY44-75	2.75 mm
F	6BFY42-76	6BFY43-76	6BFY44-76	2.76 mm

402674-01

La columna **2** corresponde a una aguja en la posición estándar.
La columna **1** corresponde a una aguja con ajuste medio clip más pobre.
La columna **3** corresponde a una aguja con ajuste medio clip más rico.
La columna **4** indica el diámetro de la primera parte cilíndrica de la aguja. Cuanto menor es el diámetro de la primera parte cilíndrica de la aguja, más rica es la mezcla de combustible que se genera. Cuanto mayor es el diámetro de la primera parte cilíndrica de la aguja, más pobre es la mezcla de combustible que se genera. La primera parte cilíndrica de la aguja tiene el mayor efecto en la zona de carga más baja.

Información
La aguja del carburador superior derecha **A3** corresponde al ajuste de mezcla más rica del carburador, y la aguja del carburador inferior izquierda **F1** a la más pobre. El reglaje óptimo del carburador se representa debajo del modelo correspondiente.

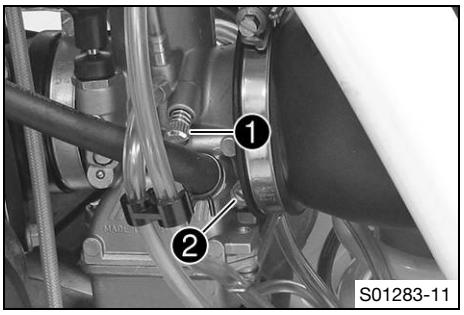


Posición del clip

1... 5	Posición del clip desde arriba

Aquí están ilustradas las cinco posiciones que puede tener el clip.
El reglaje del carburador depende de las condiciones ambientales y de uso definidas.

16.4 Carburador - Ralentí



El ajuste del ralentí en el carburador tiene gran influencia sobre la capacidad de arranque del motor, sobre la estabilidad del ralentí y sobre la respuesta al acelerador. Esto significa que un motor con un ralentí ajustado correctamente arrancará más fácilmente que uno con un ralentí mal ajustado.

Información
El carburador y sus componentes están sometidos a un desgaste acusado, debido a las vibraciones del motor. Como consecuencia del desgaste, pueden producirse anomalías en su funcionamiento.

El estado de fábrica del carburador se corresponde con los siguientes valores.

(TC 125)

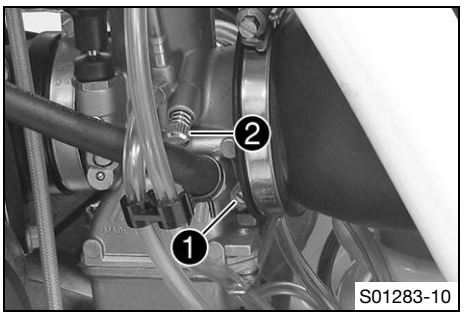
Altura sobre el nivel del mar	301… 750 m (988… 2.461 ft)
Temperatura ambiente	16… 24 °C (61… 75 °F)
Gasolina súper sin plomo (98 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:40) (pág. 132)	

(TC 250, TX 300)

Altura sobre el nivel del mar	301… 750 m (988… 2.461 ft)
Temperatura ambiente	6… 15 °C (43… 59 °F)
Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (pág. 132)	

El régimen de ralentí se ajusta con el tornillo de ajuste ❶.
La mezcla al ralentí se ajusta por medio del tornillo de regulación del ralentí ❷.

16.5 Carburador - ajustar el ralentí



– Apretar el tornillo de regulación del ralentí ❶ hasta el tope y girarlo para colocarlo en el reglaje básico prescrito.

Información
La posición básica se representa debajo del modelo correspondiente.

– Calentar el motor.

Prescripción

Tiempo de calentamiento	≥ 5 min

Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Ajustar el régimen de ralentí girando el tornillo de ajuste ❷.

Prescripción

Función de arranque en frío desactivada – El botón de arranque en frío está introducido hasta el tope. (📖 pág. 17)	
Régimen de ralentí	1.400… 1.500 rpm

– Girar lentamente el tornillo de regulación del ralentí ❶ en sentido horario hasta que comience a disminuir el régimen de ralentí.
– Anotar la posición y girar a continuación el tornillo de regulación del ralentí lentamente en sentido antihorario hasta que comience a disminuir de nuevo el régimen de ralentí.
– Ajustar el punto con el mayor régimen de ralentí entre las dos posiciones anotadas.

Información

Si se observa un aumento considerable del número de revoluciones, reducir el régimen de ralentí a un nivel normal y repetir los pasos descritos más arriba.
Si no se obtiene un resultado satisfactorio mediante el procedimiento descrito, puede ser que haya montado un chiclé de ralentí de dimensiones no adecuadas.
Si se ha atornillado el tornillo de regulación del ralentí hasta el tope sin que haya variado el número de revoluciones del motor, hay que montar un chiclé de ralentí más pequeño.
Después de cambiar el chiclé, efectuar los ajustes descritos desde el comienzo.
Si varía considerablemente la temperatura exterior o si se desea circular en un lugar de altitud mucho mayor o mucho menor, hay que ajustar de nuevo el ralentí.

16.6 Vaciar la cámara del flotador del carburador

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

– No reposte cerca de fuego abierto o cigarrillos encendidos.
– Pare el motor para repostar.
– Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
– Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
– Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

– Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
– No aspire los vapores del combustible.
– Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
– Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Información

Llevar a cabo estas tareas con el motor frío.
El agua en la cámara del flotador origina anomalías en el funcionamiento del motor.

Trabajo previo

(Todos los modelos TC)

– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00230-10 pág. 16)

✓ Ya no puede fluir combustible del depósito de combustible al carburador.

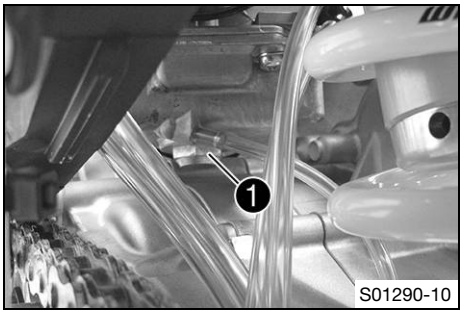
(TX 300)

– Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **OFF**. (Figura F00231-10 pág. 16)

✓ Ya no puede fluir combustible del depósito de combustible al carburador.

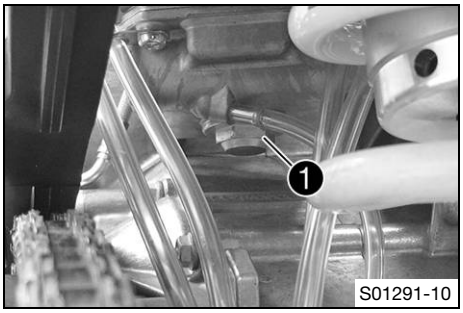
Trabajo principal

– Colocar un paño debajo del carburador para que absorba el combustible que pudiera salir.



(TC 125)

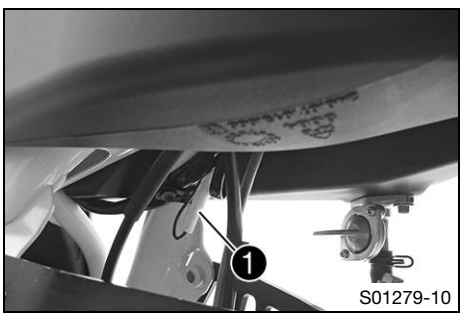
– Retirar el tapón roscado ❶.
– Vaciar completamente el combustible.
– Montar y apretar el tapón roscado.



(TC 250, TX 300)

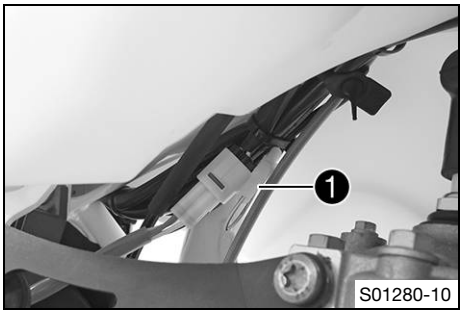
– Retirar el tapón roscado ❶.
– Vaciar completamente el combustible.
– Montar y apretar el tapón roscado.

16.7 Conector para el reajuste de la curva de encendido



(Todos los modelos TC)

El conector ❶ para el reajuste de la curva de encendido se encuentra en el chasis, debajo del depósito de combustible.



(TX 300)

El conector ❶ para el reajuste de la curva de encendido se encuentra en el chasis, debajo del depósito de combustible.

Posibles estados

(Todos los modelos TC)

- Soft – El conector para el reajuste de la curva de encendido está desenchufado; la maniobrabilidad es mayor.
- Performance – El conector para el reajuste de la curva de encendido está enchufado; la potencia es mayor.

(TX 300)

- Soft – El conector para el reajuste de la curva de encendido está desenchufado; la maniobrabilidad es mayor.
- Performance – El conector para el reajuste de la curva de encendido está enchufado; la potencia es mayor.

16.8 Modificar la curva de encendido

Cambiar la curva de encendido de Performance a Soft

(Todos los modelos TC)

– Desenchufar el conector ❶ para el reajuste de la curva de encendido. (Figura S01279-10 pág. 104)

✓ Soft – mejor maniobrabilidad

(TX 300)

– Desenchufar el conector ❶ para el reajuste de la curva de encendido. (Figura S01280-10 pág. 104)

✓ Soft – mejor maniobrabilidad

Cambiar la curva de encendido de Soft a Performance

(Todos los modelos TC)

– Enchufar el conector ❶ para el reajuste de la curva de encendido. (Figura S01279-10 pág. 104)

✓ Performance – mayores prestaciones

(TX 300)

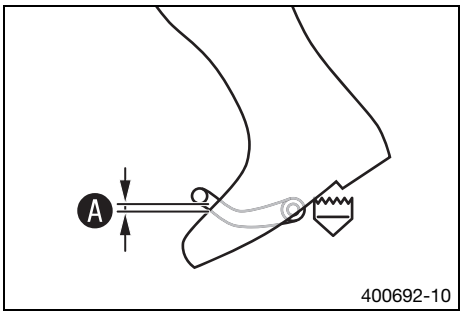
– Enchufar el conector ❶ para el reajuste de la curva de encendido. (Figura S01280-10 pág. 104)

✓ Performance – mayores prestaciones

16.9 Controlar la posición básica del pedal de cambio

Información

No está permitido apoyar el pedal de cambio en la bota en posición básica durante la conducción.
Si el pedal de cambio se apoya constantemente en la bota, la caja de cambios se somete a una carga excesiva.



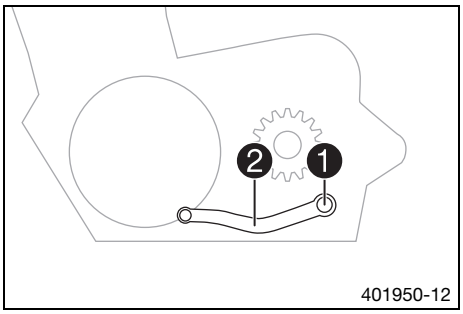
– Montarse en el vehículo en posición de marcha y determinar la distancia Ⓐ entre la parte superior de la bota y el pedal de cambio.

Distancia del pedal de cambio al borde superior de la bota	10… 20 mm (0,39… 0,79 in)

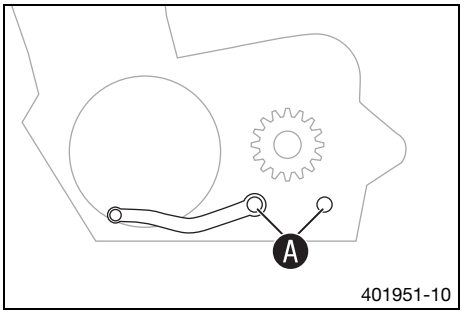
» Si la distancia no coincide con el valor prescrito:

– Ajustar la posición básica del pedal de cambio. 🔧 (pág. 104)

16.10 Ajustar la posición básica del pedal de cambio 🔧



– Retirar el tornillo ❶ con la arandela y quitar el pedal de cambio ❷.



– Limpiar el dentado Ⓐ del pedal de cambio y el árbol de mando del cambio.
– Encajar el pedal de cambio en la posición que desee del árbol de mando del cambio y engranar el dentado.

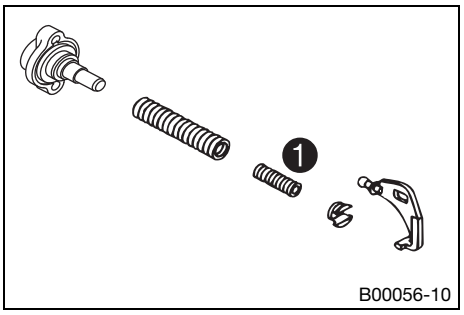
Información
La gama de ajuste del tornillo es limitada.
Al cambiar, el pedal no debe entrar en contacto con ninguno de los componentes del vehículo.

– Montar y apretar el tornillo ❶ con las arandelas.

Prescripción

Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**

16.11 Característica del motor - Muelle compensador (TC 250, TX 300)



El muelle compensador se encuentra en el lado derecho del motor, debajo de la tapa de la bomba de agua.

Posibles estados
- Muelle compensador con marca de color amarillo – Muelle compensador montado en la motocicleta recién salida de fábrica con ajuste mediano (estándar) para ofrecer una buena maniobrabilidad.
- Muelle compensador con marca de color verde – Muelle compensador para unas prestaciones más suaves.
- Muelle compensador con marca de color rojo – Muelle compensador para unas prestaciones más agresivas.

La característica del motor se puede modificar utilizando muelles compensadores ❶ de distinta fuerza.

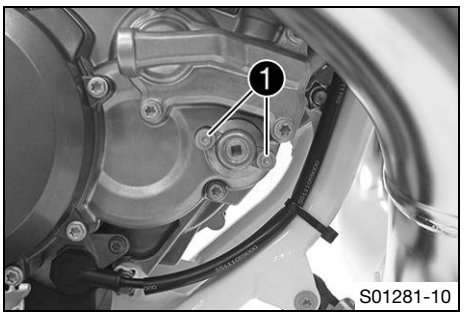
16.12 Característica del motor - Ajustar el muelle compensador (TC 250, TX 300)

Advertencia
Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.
– No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríen los componentes del vehículo.

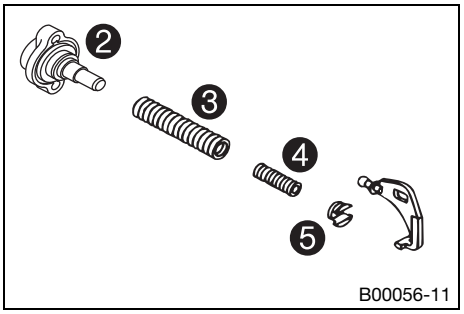
Trabajo previo
– Inclinar la motocicleta hacia la izquierda y asegurarla en esa posición de manera que no pueda caer.

Prescripción

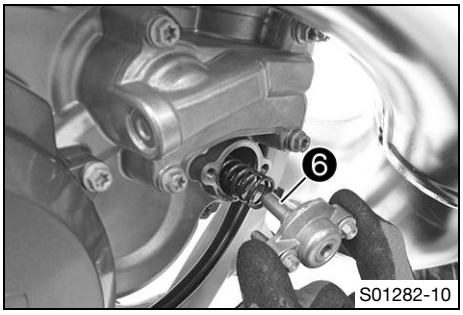
Ángulo de inclinación aprox.	45°



Trabajo principal
– Retirar los tornillos ❶.



– Retirar la tapa de cierre ❷, el muelle de ajuste ❸, el muelle compensador ❹ y la base del muelle ❺ de la tapa del embrague.
– Extraer los dos muelles de la base del muelle.



– Montar el muelle compensador ❹ y el muelle de ajuste ❸ que desee y colocarlos juntos en la tapa del embrague.

Muelle auxiliar con marca de color amarillo (54637072300)
Muelle auxiliar con marca de color verde (54837072100)
Muelle auxiliar con marca de color rojo (54837072000)

✓ La escotadura de la base del muelle ❺ engrana en la palanca acodada.

Información

El tornillo ❻ no debe girarse bajo ningún concepto, puesto que empeoraría la característica del motor.

– Controlar la junta tórica de la tapa de cierre.
– Posicionar la tapa de cierre.
– Montar los tornillos y apretarlos.

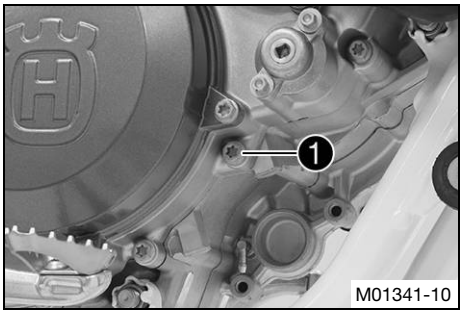
Prescripción

Tornillo de la tapa de la distribución de escape (TC 250)	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)
Tornillo de la tapa de la distribución de escape (TX 300)	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)

17.1 Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios

Información
El nivel de aceite de la caja de cambios debe comprobarse con el motor frío.

Trabajo previo
– Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.



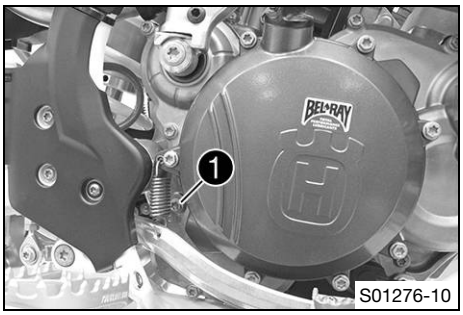
Trabajo principal
(TC 125)
– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio ❶.
– Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios.

Por el orificio debe salir una pequeña cantidad de aceite del cambio.

» Si no sale aceite del cambio:
– Completar el aceite del cambio. 🔧 (📖 pág. 109)
– Montar y apretar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio.

Prescripción

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)



(TC 250, TX 300)
– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio ❶.
– Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios.

Por el orificio debe salir una pequeña cantidad de aceite del cambio.

» Si no sale aceite del cambio:
– Completar el aceite del cambio. 🔧 (📖 pág. 109)
– Montar y apretar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio.

Prescripción

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio (TC 250)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio (TX 300)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

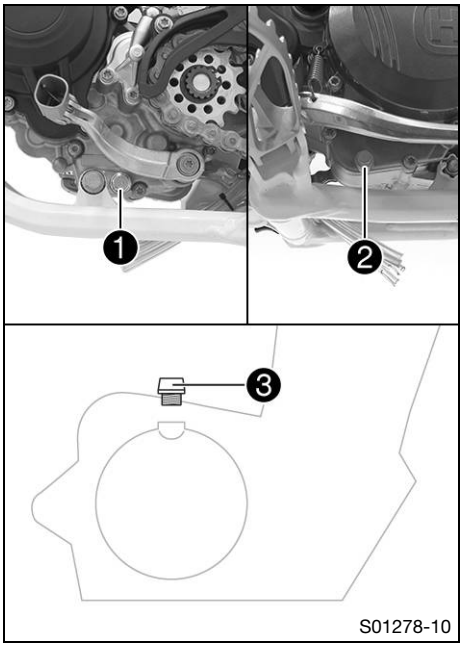
17.2 Sustituir el aceite del cambio 🔧

Advertencia
Peligro de quemaduras El aceite del motor y el aceite del cambio alcanzan temperaturas muy altas durante el funcionamiento de la motocicleta.
– Utilice siempre ropa y guantes de protección adecuados.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Advertencia
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.
– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información
Vaciar el aceite del cambio con el motor caliente.

Trabajo previo
– Estacionar la motocicleta en una superficie horizontal.
– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.



Trabajo principal
(TC 125)

- Retirar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶.
- Retirar el tornillo de vaciado del aceite del cambio ❷.
- Retirar el tornillo de llenado de aceite ❸.
- Vaciar completamente el aceite del cambio.
- Limpiar a fondo los tornillos de vaciado del aceite del cambio.
- Limpiar la superficie de hermetizado del motor.
- Montar y apretar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶ y un anillo de hermetizado nuevo.

  Prescripción

Tapón roscado para vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)

- Montar y apretar el tornillo de vaciado del aceite del cambio ❷ con el anillo de hermetizado nuevo.

  Prescripción

Tornillo de vaciado del aceite del cambio	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)

- Llenar el aceite del cambio.

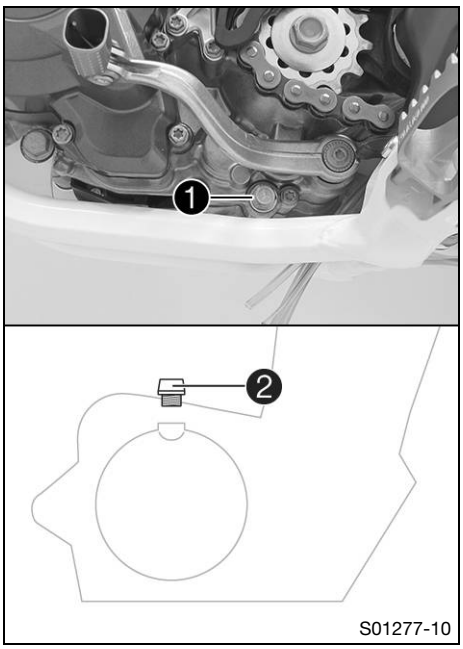
Aceite del cambio	0,8 l (0,8 qt.)	Aceite del motor (SAE 10W/40) (📖 pág. 131)

- Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite ❸.

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

- Arrancar el motor y controlar la hermeticidad.



(TC 250, TX 300)

- Retirar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶.
- Retirar el tornillo de llenado de aceite ❷.
- Vaciar completamente el aceite del cambio.
- Limpiar a fondo el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán.
- Limpiar la superficie de hermetizado del motor.
- Montar y apretar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶ y un anillo de hermetizado nuevo.

  Prescripción

Tapón roscado de vaciado del aceite del cambio con imán (TC 250)	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)
Tapón roscado de vaciado del aceite del cambio con imán (TX 300)	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)

- Llenar el aceite del cambio.

Aceite del cambio	0,8 l (0,8 qt.)	Aceite del motor (SAE 10W/40) (📖 pág. 131)

- Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite ❷.

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y controlar la hermeticidad.

Trabajo posterior

– Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios. (📖 pág. 107)

17.3 Completar el aceite del cambio

Información

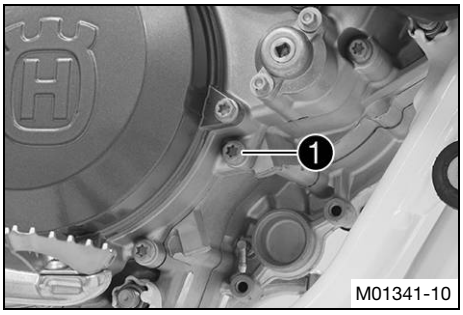
La falta de aceite del cambio y utilizar aceite de mala calidad provocan un desgaste prematuro de la caja de cambios. El aceite del cambio debe rellenarse con el motor frío.

Trabajo previo

– Estacionar la motocicleta en una superficie horizontal.

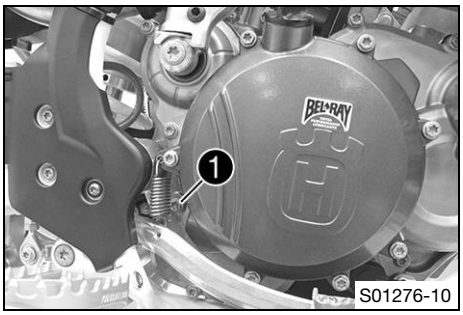
Trabajo principal

(TC 125)

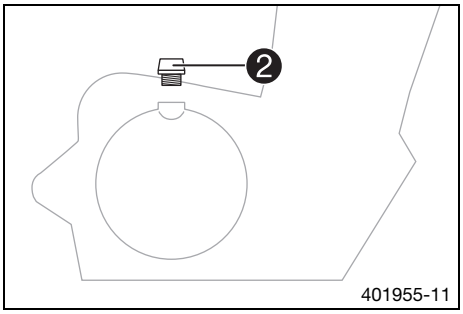


– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio ❶.

(TC 250, TX 300)



– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio ❶.



– Retirar el tornillo de llenado de aceite ❷.
– Llenar aceite del cambio hasta que salga por el orificio del tornillo de control del nivel de aceite del cambio.

Aceite del motor (SAE 10W/40) (📖 pág. 131)

– Montar y apretar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio.

Prescripción

(TC 125)

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)

(TC 250, TX 300)

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio (TC 250)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio (TX 300)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite ❷.

Trabajo posterior

Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y controlar la hermeticidad.

18.1 Limpiar la motocicleta

Indicación

Daños materiales Si se utiliza un limpiador de alta presión de forma incorrecta, se pueden dañar o destruir los componentes.

El agua a alta presión penetraría en los componentes eléctricos, los conectores, los cables bowden, los cojinetes, etc.
Una presión excesiva provoca averías y destroza los componentes.

– No oriente el chorro de agua directamente hacia los componentes eléctricos, los conectores, los cables bowden ni los cojinetes.
– Mantenga una distancia mínima entre la boquilla del limpiador de alta presión y el componente.

Distancia mínima	60 cm (23,6 in)

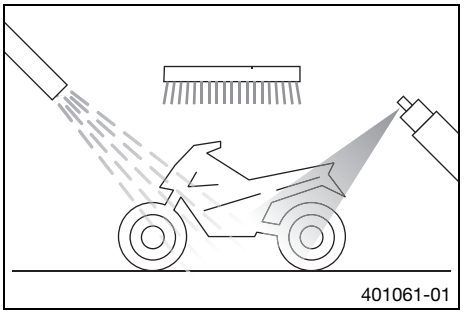
Advertencia

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

Limpiar la motocicleta de manera regular para que conserve su valor y aspecto durante mucho tiempo.
Durante la limpieza, evitar que la luz del sol dé directamente en la motocicleta.



– Tapar el sistema de escape para evitar que pueda entrar agua al interior.
– Eliminar la suciedad basta con un chorro de agua suave.
– Rociar los puntos más sucios con un limpiador para motocicletas convencional, utilizando un pincel si fuera necesario.

Información

Utilizar agua caliente mezclada con limpiador de motocicletas convencional y una esponja suave.
No aplicar el limpiador de motocicletas sobre el vehículo seco, primero debe mojarse siempre con agua.

– Después de limpiar la motocicleta a fondo con un chorro de agua suave, secarla bien.
– Vaciar la cámara del flotador del carburador. (pág. 102)
– Retirar el tapón de cierre del sistema de escape.

Advertencia

Peligro de accidente La humedad y la suciedad afectan al equipo de frenos.

– Frene varias veces con cuidado para retirar la humedad y la suciedad de las pastillas de freno y los discos de freno.

– Una vez finalizada la limpieza, conducir un breve trayecto hasta que el motor haya alcanzado la temperatura de servicio.

Información

El calor también hace que se evapore el agua acumulada en los puntos inaccesibles del motor y el equipo de frenos.

– Una vez que se haya enfriado la motocicleta, lubricar todos los puntos de apoyo y de deslizamiento.
– Limpiar la cadena. (pág. 65)
– Tratar las piezas metálicas que no tengan recubrimiento con medio anticorrosivo (excepto los discos de freno y el sistema de escape).

Producto de conservación para pintura, metal y plástico (pág. 133)

– Tratar todas las piezas de plástico y con revestimiento de polvo con un producto de limpieza y cuidado no agresivo.

19 ALMACENAMIENTO

19.1 Almacenamiento

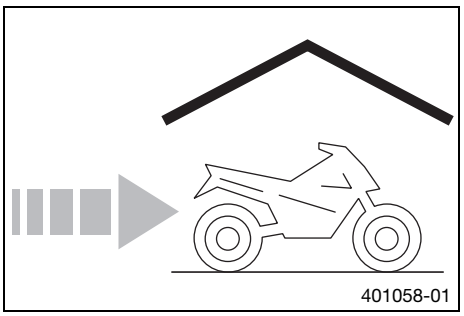
Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
- Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Información

Si no tiene previsto utilizar la motocicleta durante mucho tiempo, deben realizarse o encargarse las actividades siguientes. Antes de poner fuera de servicio la motocicleta, comprobar que todas las piezas funcionen y no estén desgastadas. Si fuera necesario realizar algún mantenimiento, reparación o modificación, realizarlos mientras la motocicleta esté fuera de servicio (menores volúmenes de trabajo en los talleres). De esta manera se evitarán los tiempos de espera largos que se producen en los talleres al principio de la temporada.


401058-01

- Al realizar el último repostaje antes de parar la motocicleta, mezclar aditivo para el combustible.
- Repostar combustible. (pág. 29)
- Limpiar la motocicleta. (pág. 110)
- Sustituir el aceite del cambio. (pág. 107)
- Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (pág. 93)
- Vaciar la cámara del flotador del carburador. (pág. 102)
- Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (pág. 86)
- Estacionar el vehículo en un lugar seco donde no se produzcan cambios de temperatura excesivos.

Información

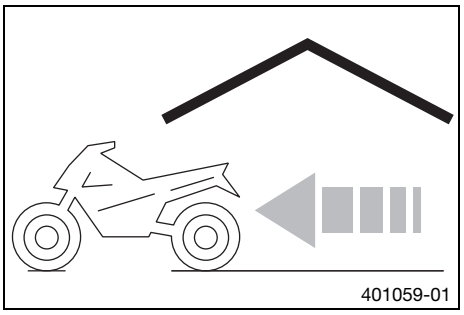
Husqvarna Motorcycles recomienda levantar la motocicleta.

- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (pág. 44)
- Cubrir el vehículo con una lona transpirable o una manta.

Información

No utilizar materiales no transpirables bajo ningún concepto, puesto que la humedad quedaría atrapada y se formaría corrosión.
Es muy malo poner en marcha el motor solo brevemente cuando la motocicleta está fuera de servicio. Si se hace así, el motor no puede calentarse hasta la temperatura de servicio y, por lo tanto, se condensa el vapor de agua que se produce durante la combustión en el cilindro, originando oxidación en las piezas del motor y en el sistema de escape.

19.2 Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento


401059-01

- Quitar la motocicleta del caballete elevador. (pág. 44)
- Realizar los trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio. (pág. 26)
- Realizar un recorrido de prueba.

Avería	Posible causa	Medida
El motor no gira (motor de arranque eléctrico) (TX 300)	Errores de manejo	– Seguir los pasos para arrancar el motor. (📖 pág. 26)
	Batería descargada	– Cargar la batería. 🔧 (📖 pág. 89) – Controlar la tensión de carga. 🔧 – Controlar la corriente de reposo. 🔧 – Controlar el alternador. 🔧
	Se ha fundido el fusible principal	– Cambiar el fusible principal. (📖 pág. 90)
	Relé de arranque defectuoso	– Controlar el relé de arranque. 🔧
	Motor de arranque defectuoso	– Controlar el motor de arranque. 🔧
El motor gira pero no arranca	Errores de manejo	– Seguir los pasos para arrancar el motor. (📖 pág. 26)
	La motocicleta ha estado inmovilizada durante mucho tiempo, y por tanto hay combustible antiguo en la cámara del flotador	– Vaciar la cámara del flotador del carburador. 🔧 (📖 pág. 102)
	Interrupción en el suministro de combustible	– Controlar el respiradero del depósito de combustible. – Limpiar el grifo de la gasolina. – Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Hollín o humedad en la bujía	– Limpiar y secar la bujía, o sustituirla.
	Distancia excesiva entre los electrodos de la bujía	– Ajustar la distancia entre electrodos. Prescripción **(TC 125)** Distancia entre electrodos en la bujía 0,60 mm (0,0236 in) **(TC 250)** Distancia entre electrodos de la bujía 0,60 mm (0,0236 in) **(TX 300)** Distancia entre electrodos de la bujía 0,60 mm (0,0236 in)
	Avería en el sistema de encendido	– Comprobar el sistema de encendido. 🔧
	Rozaduras en el cable de cortocircuito en el ramal de cables, botón de parada defectuoso	– Comprobar el botón de parada. 🔧
	Conector o bobina de encendido sueltos u oxidados	– Limpiar el conector y rociarlo con spray para contactos.
	Agua en el carburador, o surtidor obturada	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
Ralentí inestable	Chiclé de ralentí obturado	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Se han girado los tornillos de ajuste del carburador	– Carburador - ajustar el ralentí. 🔧 (📖 pág. 101)
	Bujía defectuosa	– Sustituir la bujía.
	Equipo de encendido averiado	– Controlar la bobina de encendido. 🔧 – Controlar la pipa de la bujía. 🔧
El motor no gira	El combustible rebosa en el carburador a causa de suciedad o desgaste en la aguja del flotador	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Surtidores del carburador sueltos	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Avería en el sistema de encendido	– Comprobar el sistema de encendido. 🔧

Avería	Posible causa	Medida
El motor entrega poca potencia	Interrupción en el suministro de combustible	– Controlar el respiradero del depósito de combustible. – Limpiar el grifo de la gasolina. – Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Mucha suciedad en el filtro de aire	– Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. 🔧 (📖 pág. 58)
	Equipo de escape inestanco, deformado, o con un relleno insuficiente de fibra de vidrio en el silenciador	– Comprobar si el equipo de escape está deteriorado. – Sustituir el relleno de fibra de vidrio en el silenciador. 🔧 (📖 pág. 60)
	Avería en el sistema de encendido	– Comprobar el sistema de encendido. 🔧
	Membrana o carcasa de membrana deteriorada	– Controlar la membrana y la carcasa de la membrana.
El motor se para, o se ahoga en el carburador	Falta combustible	**(Todos los modelos TC)** – Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **ON**. (Figura F00230-10📖 pág. 16) **(TX 300)** – Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **ON**. (Figura F00231-10📖 pág. 16) **(TX 300)** – Girar el mango ❶ en el grifo de gasolina a la posición **RES**. (Figura F00231-10📖 pág. 16) – Repostar combustible. (📖 pág. 29)
	El motor aspira aire parásito	– Comprobar que están bien sujetos la brida de succión y el carburador.
	Conector o bobina de encendido sueltos u oxidados	– Limpiar el conector y rociarlo con spray para contactos.
El motor se calienta demasiado	Falta de líquido refrigerante en el sistema de refrigeración	– Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración. – Comprobar el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 94)
	El viento de marcha es insuficiente	– Parar el motor con el vehículo detenido.
	Las láminas del radiador están muy sucias	– Limpiar las láminas del radiador.
	Se forma espuma en el sistema de refrigeración	– Vaciar el líquido refrigerante. 🔧 (📖 pág. 95) – Llenar el líquido refrigerante. 🔧 (📖 pág. 95)
	Culata o junta de la culata dañada	– Controlar la culata y la junta de la culata.
	Manguera del radiador doblada	– Cambiar la manguera del radiador. 🔧
	Punto de encendido incorrecto o estator suelto	– Ajustar el encendido. 🔧
Sale humo blanco (vapor en el gas de escape)	Culata o junta de la culata dañada	– Controlar la culata y la junta de la culata.
Sale aceite del cambio por la manguera del respiradero	Se ha añadido demasiado aceite del cambio	– Comprobar el nivel de aceite de la caja de cambios. (📖 pág. 107)
Agua en el aceite del cambio	Anillo de retén o bomba de agua dañado	– Controlar el anillo de retén y la bomba de agua.

21 DATOS TÉCNICOS

21.1 Motor

21.1.1 TC 125

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	124,8 cm³ (7,616 cu in)
Carrera	54,5 mm (2,146 in)
Diámetro	54 mm (2,13 in)
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado / 1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos	2 segmentos en trapecio
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	36,5 mm (1,437 in)
Desmultiplicación primaria	23:73
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite / con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Cambio de garras de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1.ª marcha	14:32
2.ª marcha	15:30
3.ª marcha	17:28
4.ª marcha	20:28
5.ª marcha	19:23
6.ª marcha	22:24
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Bujía	NGK BR9 ECMVX
Distancia entre electrodos en la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque

21.1.2 TC 250

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, refrigeración por líquido, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	249 cm³ (15,19 cu in)
Carrera	72 mm (2,83 in)
Diámetro	66,4 mm (2,614 in)
Distribución de escape - Inicio del ajuste	5.125 rpm
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado/1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos del pistón	2 segmentos en trapecio
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	49 mm (1,93 in)
Desmultiplicación primaria	26:73
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite/con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Cambio de garras de 5 velocidades
Desmultiplicación del cambio	

1.ª marcha	14:28
2.ª marcha	16:26
3.ª marcha	18:24
4.ª marcha	21:24
5.ª marcha	22:21
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Bujía	NGK BR 8 ECM
Distancia entre electrodos de la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque

21.1.3 TX 300

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, refrigeración por líquido, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	293,2 cm³ (17,892 cu in)
Carrera	72 mm (2,83 in)
Diámetro	72 mm (2,83 in)
Distribución de escape - Inicio del ajuste	5.150 rpm
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado/1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos del pistón	2 segmentos R
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	49,5 mm (1,949 in)
Desmultiplicación primaria	26:73
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite/con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Cambio de garras de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1.ª marcha	15:31
2.ª marcha	16:25
3.ª marcha	20:25
4.ª marcha	22:23
5.ª marcha	25:22
6.ª marcha	26:20
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Bujía	NGK BR 7 ES
Distancia entre electrodos de la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque y motor de arranque

21.2 Pares de apriete del motor

21.2.1 TC 125

Tornillo de la placa de soporte de la membrana	**EJOT DELTA PT®** 30x12	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo exterior de las hojas de membrana	**EJOT DELTA PT®** 30x6	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo interior de las hojas de membrana	**EJOT DELTA PT®** 35x25	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de sujeción del combinador	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–

Tornillo de la palanca de desplazamiento de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca de enclavamiento	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la rueda de la bomba de agua	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo del estátor	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del transmisor de impulsos	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tapón roscado de vaciado de la tapa de la bomba de agua	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de enclavamiento del cambio	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la brida de succión/carcasa de la membrana	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de la brida del equipo de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de tope de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la chapa de tope del pedal de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca de ajuste de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del alternador	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa exterior del embrague	M6x20	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa exterior del embrague	M6x50	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa intermedia del embrague	M6x20	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa intermedia del embrague	M6x25	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa intermedia del embrague	M6x30	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de purga de aire de la culata	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de retención del cojinete	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del cárter del motor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del cilindro receptor del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del platillo del muelle del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tuerca del tornillo de ajuste de la válvula de mando	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la culata	M7	18 Nm (13,3 lbf ft)	–
Tornillo del pedal de arranque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del pie del cilindro	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tuerca del pie del cilindro	M8	23 Nm (17 lbf ft)	–
Tornillo de vaciado del aceite del cambio	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tuerca del rotor	M12x1	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tapón roscado para vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–

Bujía	M14x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tuerca de la corona primaria	M16LHx1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M18x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	**Loctite® 243™**

21.2.2 TC 250

Tornillo de la placa de soporte de la membrana	**EJOT DELTA PT®** 30x12	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo exterior de las hojas de membrana	**EJOT DELTA PT®** 30x6	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo interior de las hojas de membrana	**EJOT DELTA PT®** 35x25	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de sujeción de la distribución de escape	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo de la palanca acodada de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca de enclavamiento	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de cierre de la distribución de escape	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de retención del cojinete	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del estátor	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del platillo del muelle del embrague	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo del rodete de la bomba de agua	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del soporte del cojinete de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del transmisor de impulsos	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tapa exterior del embrague	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de enclavamiento del cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la brida de succión/caja de láminas	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de la brida del equipo de escape	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la carcasa del motor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de sujeción del piñón intermedio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de tope del pedal de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del alternador	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa intermedia del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la válvula de mando de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de purga de aire de la culata	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del cilindro receptor del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la culata	M8	27 Nm (19,9 lbf ft)	–
Tornillo del eje de equilibrado	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	**Loctite® 243™**

Tornillo del pedal de arranque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo del piñón de la cadena de accionamiento	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tuerca del pie del cilindro	M10	35 Nm (25,8 lbf ft)	–
Tuerca del rotor	M12x1	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tapón roscado de vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Bujía	M14x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tuerca de la corona primaria	M18LHx1,5	150 Nm (110,6 lbf ft)	**Loctite® 648™**
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M18x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	**Loctite® 648™**

21.2.3 TX 300

Tornillo de la placa de soporte de la membrana	**EJOT DELTA PT®** 30x12	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo exterior de las hojas de membrana	**EJOT DELTA PT®** 30x6	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo interior de las hojas de membrana	**EJOT DELTA PT®** 35x25	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo de la cubierta de protección del motor de arranque	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de sujeción de la distribución de escape	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo de la palanca acodada de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca de enclavamiento	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de cierre de la distribución de escape	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de retención del cojinete	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del platillo del muelle del embrague	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo del rodete de la bomba de agua	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del soporte del cojinete de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tapa exterior del embrague	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de enclavamiento del cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la brida de succión/caja de láminas	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo de la brida del equipo de escape	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la carcasa del motor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de tope del pedal de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del alternador	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa intermedia del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la válvula de mando de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de purga de aire de la culata	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del cilindro receptor del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–

Tornillo del estátor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del motor de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la culata	M8	27 Nm (19,9 lbf ft)	–
Tornillo del eje de equilibrado	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del pedal de arranque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo del piñón de la cadena de accionamiento	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tuerca del pie del cilindro	M10	35 Nm (25,8 lbf ft)	–
Tuerca del rotor	M12x1	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tapón roscado de vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Bujía	M14x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tuerca de la corona primaria	M18LHx1,5	150 Nm (110,6 lbf ft)	**Loctite® 648™**
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M18x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	**Loctite® 648™**

21.3 Carburador

21.3.1 TC 125

Tipo de carburador	MIKUNI TMX 38
Índice del carburador	TMX 38 82
Posición de la aguja	3.ª posición desde arriba
Aguja del carburador	6BFY43-74 (6BFY44-74, 6BFY44-73, 6BFY43-73)
Chiclé principal	480 (490, 500, 520, 540)
Chiclé de ralentí	45 (42.5 / 47.5)
Boquilla de arranque	80
Boquilla de aguja	S-1
Tornillo de regulación del ralentí	
abierta	1,5 vueltas

21.3.2 Reglaje original del carburador para terrenos arenosos (TC 125)

Tornillo de regulación del ralentí	
abierta	1,5 vueltas
Chiclé de ralentí	45
Aguja del carburador	6BFY44-73
Posición de la aguja	3.ª posición desde arriba
Chiclé principal	560

Información
Si el motor marcha descentrado, montar un chiclé principal de menor tamaño.

21.3.3 Reglaje del carburador (TC 125)

MIKUNI TMX 38

M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C *-2°F ... 20°F*	-6°C ... 5°C *19°F ... 41°F*	6°C ... 15°C *42°F ... 60°F*	16°C ... 24°C *61°F ... 78°F*	25°C ... 36°C *79°F ... 98°F*	37°C ... 49°C *99°F ... 120°F*
3.000 m *10,000 ft* ↑ 2.301 m *7,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 43-74 3 480	2 42,5 43-74 3 470	2 42,5 44-73 2 470	2 42,5 44-74 2 460	2,5 40 44-75 2 450	
2.300 m *7,500 ft* ↑ 1.501 m *5,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 43-74 3 490	1,5 45 43-74 3 480	2 42,5 43-74 3 470	2 42,5 44-73 2 470	2 42,5 44-74 2 460	2,5 40 44-75 2 450
1.500 m *5,000 ft* ↑ 751 m *2,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 44-74 3 490	1,5 45 43-74 3 490	1,5 45 43-74 3 480	2 42,5 43-74 3 470	2 42,5 44-73 2 470	2 42,5 44-74 2 460
750 m *2,500 ft* ↑ 301 m *1,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 44-74 3 520	1,5 45 44-74 3 490	1,5 45 43-74 3 490	**1,5** **45** **43-74** **3** **480**	2 42,5 43-74 3 470	2 42,5 44-73 2 470
300 m *1,000 ft* ↑ 0 m *0 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 43-73 4 520	1,5 45 44-74 3 520	1,5 45 44-74 3 490	1,5 45 43-74 3 490	1,5 45 43-74 3 480	2 42,5 43-74 3 470

402669-01

M/FT ASL	Altitud sobre el nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí
NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

Información
No utilizar para terrenos arenosos.

21.3.4 TC 250

Tipo de carburador	MIKUNI TMX 38
Índice del carburador	TMX 38 84
Posición de la aguja	3.ª posición desde arriba
Aguja del carburador	6BFY43-73 (6BFY44-73)
Chiclé principal	440 (430, 450, 460)
Chiclé de ralentí	42.5 (45 / 47.5)
Boquilla de arranque	80
Boquilla de aguja	S-1
Tornillo de regulación del ralentí	
abierta	1,5 vueltas

21.3.5 Reglaje original del carburador para terrenos arenosos (TC 250)

Tornillo de regulación del ralentí	
abierta	1,5 vueltas
Chiclé de ralentí	45
Aguja del carburador	6BFY44-73
Posición de la aguja	3.ª posición desde arriba
Chiclé principal	480

Información
Si el motor marcha descentrado, montar un chiclé principal de menor tamaño.

21.3.6 Reglaje del carburador (TC 250)

MIKUNI TMX 38

M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C *-2°F ... 20°F*	-6°C ... 5°C *19°F ... 41°F*	6°C ... 15°C *42°F ... 60°F*	16°C ... 24°C *61°F ... 78°F*	25°C ... 36°C *79°F ... 98°F*	37°C ... 49°C *99°F ... 120°F*
3.000 m *10,000 ft* ↑ 2.301 m *7,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	2 42,5 43-73 3 440	2 40 43-74 3 430	2 40 42-74 3 430	2 37,5 42-74 3 420	2 37,5 43-73 2 420	
2.300 m *7,500 ft* ↑ 1.501 m *5,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 42,5 43-73 3 440	2 42,5 43-73 3 440	2 40 43-74 3 430	2 40 42-74 3 430	2 37,5 42-74 3 420	2 37,5 43-73 2 420
1.500 m *5,000 ft* ↑ 751 m *2,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 42,5 44-73 3 450	1,5 42,5 43-73 3 440	2 42,5 43-73 3 440	2 40 43-74 3 430	2 40 42-74 3 430	2 37,5 42-74 3 420
750 m *2,500 ft* ↑ 301 m *1,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 44-73 3 460	1,5 42,5 44-73 3 450	**1,5** **42,5** **43-73** **3** **440**	2 42,5 43-73 3 440	2 40 43-74 3 430	2 40 42-74 3 430
300 m *1,000 ft* ↑ 0 m *0 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 47,5 44-73 3 470	1,5 45 44-73 3 460	1,5 42,5 44-73 3 450	1,5 42,5 43-73 3 440	2 42,5 43-73 3 440	2 40 43-74 3 430

402671-01

M/FT ASL	Altitud sobre el nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí
NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

Información
No utilizar para terrenos arenosos.

21.3.7 TX 300

Tipo de carburador	MIKUNI TMX 38
Índice del carburador	TMX 38 81
Posición de la aguja	3.ª posición desde arriba
Aguja del carburador	6BFY44-73 (6BFY43-73)
Chiclé principal	430 (420, 440, 450, 460)
Chiclé de ralentí	37.5 (35 / 40)
Boquilla de arranque	80
Boquilla de aguja	R-8
Tornillo de regulación del ralentí	
abierta	1,5 vueltas

21.3.8 Reglaje del carburador (TX 300)

MIKUNI TMX 38

M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C *-2°F ... 20°F*	-6°C ... 5°C *19°F ... 41°F*	6°C ... 15°C *42°F ... 60°F*	16°C ... 24°C *61°F ... 78°F*	25°C ... 36°C *79°F ... 98°F*	37°C ... 49°C *99°F ... 120°F*
3.000 m *10,000 ft* ↑ 2.301 m *7,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	2 35 44-73 3 430	1,5 35 43-73 3 430	2 35 43-74 3 420	2 32,5 43-74 3 410	2 32,5 44-73 2 410	
2.300 m *7,500 ft* ↑ 1.501 m *5,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 37,5 44-73 3 430	2 35 44-73 3 430	1,5 35 43-73 3 430	2 35 43-74 3 420	2 32,5 43-74 3 410	2 32,5 44-73 2 410
1.500 m *5,000 ft* ↑ 751 m *2,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 40 44-73 3 440	1,5 37,5 44-73 3 430	2 35 44-73 3 430	1,5 35 43-73 3 430	2 35 43-74 3 420	2 32,5 43-74 3 410
750 m *2,500 ft* ↑ 301 m *1,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 40 43-73 4 440	1,5 40 44-73 3 440	**1,5** **37,5** **44-73** **3** **430**	2 35 44-73 3 430	1,5 35 43-73 3 430	2 35 43-74 3 420
300 m *1,000 ft* ↑ 0 m *0 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 42,5 43-73 4 450	1,5 40 43-73 4 440	1,5 40 44-73 3 440	1,5 37,5 44-73 3 430	2 35 44-73 3 430	1,5 35 43-73 3 430

402675-01

M/FT ASL	Altitud sobre el nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí

NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

Información
No utilizar para terrenos arenosos.

21.4 Cantidades de llenado

21.4.1 Aceite del cambio

Aceite del cambio	0,8 l (0,8 qt.)	Aceite del motor (SAE 10W/40) (pág. 131)

21.4.2 Líquido refrigerante

Líquido refrigerante	1,2 l (1,3 qt.)	Líquido refrigerante (pág. 132)

21.4.3 Combustible

Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (Todos los modelos TC)	7 l (1,8 US gal)	Gasolina súper sin plomo (98 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:40) (pág. 132) (TC 125)
		Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (pág. 132) (TC 250)
Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (TX 300)	10 l (2,6 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (pág. 132)

Reserva aprox. de combustible (TX 300)	1,5 l (1,6 qt.)

21.5 Chasis

Chasis	Chasis de tubo central formado por tubos de acero al cromo y molibdeno
Horquilla	**WP Performance Systems** Up Side Down **AER 48**
Recorrido de la suspensión	
delante	310 mm (12,2 in)
detrás	300 mm (11,81 in)
Avance de la horquilla	22 mm (0,87 in)
Amortiguador (TC 125)	**WP Performance Systems** 5018 DCC Link
Amortiguador (TC 250)	**WP Performance Systems** 5018 DCC Link
Amortiguador (TX 300)	**WP Performance Systems** 5018 DCC Link
Equipo de frenos	Frenos de disco, pinzas de freno de apoyo flotante
Discos de freno - Diámetro	
Delante	260 mm (10,24 in)
Detrás	220 mm (8,66 in)
Discos de freno - límite de desgaste	
Delante	2,5 mm (0,098 in)
Detrás	3,5 mm (0,138 in)
Presión de los neumáticos, todoterreno	
Delante	1,0 bar (15 psi)
Detrás	1,0 bar (15 psi)
Transmisión secundaria (TC 125)	13:50
Transmisión secundaria (TC 250)	14:50
Transmisión secundaria (TX 300)	13:50
Cadena	5/8 x 1/4"
Coronas de la cadena disponibles	48, 50, 52
Ángulo de la dirección	63,9°

Distancia entre ejes	1.485±10 mm (58,46±0,39 in)
Altura del asiento sin carga	960 mm (37,8 in)
Altura libre sobre el suelo sin carga (Todos los modelos TC)	375 mm (14,76 in)
Altura libre sobre el suelo sin carga (TX 300)	370 mm (14,57 in)
Peso aprox. sin combustible (TC 125)	87,4 kg (192,7 lb.)
Peso aprox. sin combustible (TC 250)	95,8 kg (211,2 lb.)
Peso aprox. sin combustible (TX 300)	98,4 kg (216,9 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje delantero	145 kg (320 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje trasero	190 kg (419 lb.)
Peso máximo admisible	335 kg (739 lb.)

21.6 Sistema eléctrico

21.6.1 TX 300

Batería	HJTZ5S-FP	Batería de iones de litio Tensión de la batería: 12 V Capacidad nominal: 2,0 Ah Exenta de mantenimiento
Fusible	58011109110	10 A

21.7 Neumáticos

Validez	**Neumático delantero**	**Neumático trasero**
(TC 125)	**80/100 - 21 51M TT** Dunlop GEOMAX MX3S	**100/90 - 19 57M TT** Dunlop GEOMAX MX3S
(TC 250)	**80/100 - 21 51M TT** Dunlop GEOMAX MX3S	**110/90 - 19 62M TT** Dunlop GEOMAX MX3S
(TX 300)	**90/90 - 21 54M TT** Dunlop GEOMAX AT81F	**110/100 - 18 64M TT** Dunlop GEOMAX AT81
Encontrará más información en la sección de servicio, en: www.husqvarna-motorcycles.com		

21.8 Horquilla

21.8.1 TC 125

Referencia de la horquilla	34.18.8Q.01
Horquilla	**WP Performance Systems** Up Side Down **AER 48**
Amortiguación de la compresión	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	9 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	17 clics
Sport	14 clics
Presión de aire	8,2 bar (119 psi)
Longitud de la horquilla	950 mm (37,4 in)

Cantidad de aceite del mecanismo exterior izquierdo	200^{+40}_{-20} ml ($6,76^{+1,35}_{-0,68}$ fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (pág. 131)
Cantidad de aceite del mecanismo exterior derecho	200^{+40}_{-20} ml ($6,76^{+1,35}_{-0,68}$ fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (pág. 131)
Cantidad de grasa del cartucho izquierdo	11 ml (0,37 fl. oz.)	Grasa multiuso (00062010051) (pág. 132)
Cantidad de aceite del cartucho derecho	380 ml (12,85 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (pág. 131)

21.8.2 TC 250

Referencia de la horquilla	34.18.8Q.03
Horquilla	**WP Performance Systems** Up Side Down **AER 48**
Amortiguación de la compresión	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	9 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	17 clics
Sport	14 clics
Presión de aire	10,2 bar (148 psi)
Longitud de la horquilla	950 mm (37,4 in)

Cantidad de aceite del mecanismo exterior izquierdo	200^{+40}_{-20} ml ($6{,}76^{+1{,}35}_{-0{,}68}$ fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (📖 pág. 131)
Cantidad de aceite del mecanismo exterior derecho	200^{+40}_{-20} ml ($6{,}76^{+1{,}35}_{-0{,}68}$ fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (📖 pág. 131)
Cantidad de grasa del cartucho izquierdo	11 ml (0,37 fl. oz.)	Grasa multiuso (00062010051) (📖 pág. 132)
Cantidad de aceite del cartucho derecho	380 ml (12,85 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (📖 pág. 131)

21.8.3 TX 300

Referencia de la horquilla	34.18.8Q.73
Horquilla	**WP Performance Systems** Up Side Down **AER 48**
Amortiguación de la compresión	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	10 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	15 clics
Estándar	12 clics
Sport	10 clics
Presión de aire	9,6 bar (139 psi)
Longitud de la horquilla	950 mm (37,4 in)

Cantidad de aceite del mecanismo exterior izquierdo	200^{+40}_{-20} ml ($6{,}76^{+1{,}35}_{-0{,}68}$ fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (📖 pág. 131)
Cantidad de aceite del mecanismo exterior derecho	200^{+40}_{-20} ml ($6{,}76^{+1{,}35}_{-0{,}68}$ fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (📖 pág. 131)
Cantidad de grasa del cartucho izquierdo	11 ml (0,37 fl. oz.)	Grasa multiuso (00062010051) (📖 pág. 132)
Cantidad de aceite del cartucho derecho	380 ml (12,85 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (📖 pág. 131)

21.9 Amortiguador

21.9.1 TC 125

Número de artículo del amortiguador	18.18.7Q.01
Amortiguador	**WP Performance Systems** 5018 DCC Link
Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2,5 vueltas
Estándar	2 vueltas
Sport	1,5 vueltas
Amortiguación de la extensión	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Pretensado del muelle	6 mm (0,24 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	36 N/mm (206 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	39 N/mm (223 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	42 N/mm (240 lb/in)
Longitud del muelle	247 mm (9,72 in)
Presión del gas	10 bar (145 psi)
Recorrido estático de la suspensión	35 mm (1,38 in)
Recorrido de la suspensión con conductor	105 mm (4,13 in)
Longitud de montaje	477 mm (18,78 in)
Aceite del amortiguador (📖 pág. 131)	SAE 2,5

21.9.2 TC 250

Número de artículo del amortiguador	18.18.7Q.53
Amortiguador	**WP Performance Systems** 5018 DCC Link
Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2,5 vueltas
Estándar	2 vueltas
Sport	1,5 vueltas
Amortiguación de la extensión	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Pretensado del muelle	5 mm (0,2 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	39 N/mm (223 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	42 N/mm (240 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	45 N/mm (257 lb/in)
Longitud del muelle	247 mm (9,72 in)
Presión del gas	10 bar (145 psi)
Recorrido estático de la suspensión	35 mm (1,38 in)

Recorrido de la suspensión con conductor	105 mm (4,13 in)
Longitud de montaje	477 mm (18,78 in)
Aceite del amortiguador (📖 pág. 131)	SAE 2,5

21.9.3 TX 300

Número de artículo del amortiguador	18.18.7Q.73
Amortiguador	**WP Performance Systems** 5018 DCC Link
Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2,5 vueltas
Estándar	2 vueltas
Sport	1,5 vueltas
Amortiguación de la extensión	
Confort	17 clics
Estándar	15 clics
Sport	13 clics
Pretensado del muelle	7 mm (0,28 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	39 N/mm (223 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	42 N/mm (240 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	45 N/mm (257 lb/in)
Longitud del muelle	247 mm (9,72 in)
Presión del gas	10 bar (145 psi)
Recorrido estático de la suspensión	35 mm (1,38 in)
Recorrido de la suspensión con conductor	105 mm (4,13 in)
Longitud de montaje	477 mm (18,78 in)
Aceite del amortiguador (📖 pág. 131)	SAE 2,5

21.10 Pares de apriete del chasis

Tornillo del contador de horas de servicio	M4	1 Nm (0,7 lbf ft)	–
Tornillo del puño fijo	M4	5 Nm (3,7 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuercas de los radios de la rueda delantera	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tuercas de los radios de la rueda trasera	M4,5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo del anillo de ajuste del amortiguador	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo del polo de la batería (TX 300)	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la protección contra el deslizamiento de la cadena	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la rótula del vástago de presión en el cilindro del freno de pie	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del disco de freno delantero	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del disco de freno trasero	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**

Tornillo del estribo de sujeción de la batería (TX 300)	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del puño del acelerador	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tuerca del cable del motor de arranque (TX 300)	M6	4 Nm (3 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tornillo de fijación del caballete lateral (TX 300)	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo de la brida del manillar	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tornillo de la pieza de deslizamiento de la cadena	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tija inferior	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)	–
Tornillo de los tirantes del motor	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo del portarruedas	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo del subchasis	M8x20	30 Nm (22,1 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo del subchasis	M8x30	30 Nm (22,1 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo del tubo de la tija de la horquilla arriba	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca del agarre de la cubierta	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tuerca del tope del pedal del freno	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tuerca del tornillo de la corona	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Demás tornillos del chasis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Tornillo de soporte del motor	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tornillo de sujeción del manillar	M10	40 Nm (29,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del amortiguador, abajo	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tornillo del amortiguador, arriba	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	**Loctite® 2701™**
Tuerca de la palanca acodada al basculante	M14x1,5	80 Nm (59 lbf ft)	–
Tuerca de la palanca de unión en la palanca acodada	M14x1,5	80 Nm (59 lbf ft)	–
Tuerca del chasis a la palanca de unión	M14x1,5	80 Nm (59 lbf ft)	–
Tuerca del perno del basculante	M16x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–
Empalmes roscados del sistema de refrigeración	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo del eje de la rueda delantera	M20x1,5	35 Nm (25,8 lbf ft)	–
Tuerca del eje de la rueda trasera	M25x1,5	80 Nm (59 lbf ft)	–

Aceite del amortiguador (SAE 2,5) (50180751S1)

Norma / clasificación
– SAE (📖 pág. 134) (SAE 2,5)

Prescripción
– Hay que utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas.

Aceite del motor (SAE 10W/40)

Norma / clasificación
– JASO T903 MA (📖 pág. 134)
– SAE (📖 pág. 134) (SAE 10W/40)

Prescripción
– Hay que utilizar exclusivamente aceites del motor conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas.

Aceite del motor mineral

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **EXL Mineral 4T**

Aceite del motor de 2 tiempos

Norma / clasificación
– JASO FD (📖 pág. 134)

Prescripción
– Utilice únicamente aceite de motor de 2 tiempos de gran calidad y de buena marca.

Aceite completamente sintético para el motor

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **Si-7 Synthetic 2T**

Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1)

Norma / clasificación
– SAE (📖 pág. 134) (SAE 4)

Prescripción
– Utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posean las propiedades exigidas.

Gasolina súper sin plomo (98 octanos / RON 98 / PON 94)

Norma / clasificación
– DIN EN 228 (98 octanos / RON 98 / PON 94)

Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91)

Norma / clasificación
– DIN EN 228 (95 octanos / RON 95 / PON 91)

Prescripción
– Utilice únicamente gasolina súper sin plomo en conformidad con la norma indicada o equivalente.
– Una proporción de hasta el 10 % de etanol (combustible E10) no supone ningún problema.

Información
No utilice combustibles a base de metanol (p. ej. M15, M85, M100) ni con una proporción de etanol superior al 10 % (p. ej. E15, E25, E85, E100).

Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60)

Norma / clasificación

– DIN EN 228

– JASO FD (📖 pág. 134) (1:60)

Relación de mezcla

1:60	Aceite del motor de 2 tiempos (📖 pág. 131) Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91) (📖 pág. 131)

Proveedor recomendado
Bel-Ray®

– **Si-7 Synthetic 2T**

Gasolina súper sin plomo (98 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:40)

Norma / clasificación

– DIN EN 228

– JASO FD (📖 pág. 134) (1:40)

Relación de mezcla

1:40	Aceite del motor de 2 tiempos (📖 pág. 131) Gasolina súper sin plomo (98 octanos / RON 98 / PON 94) (📖 pág. 131)

Proveedor recomendado
Bel-Ray®

– **Si-7 Synthetic 2T**

Grasa multiuso (00062010051)

Proveedor recomendado
Klüber Lubrication®

– **CENTOPLEX 2 EP**

Líquido de frenos DOT 4

Norma / clasificación

– DOT

Prescripción

– Hay que utilizar exclusivamente líquido de frenos conforme con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posea las propiedades exigidas.

Proveedor recomendado
Bel-Ray®

– **Super DOT 4 Brake Fluid**

Líquido refrigerante

Prescripción

– Utilizar únicamente líquido refrigerante de alta calidad con aditivo anticorrosión para motores de aluminio (también en los países con temperaturas altas). Si se emplean agentes anticongelantes de baja calidad, puede producirse corrosión y puede formarse espuma.

Relación de mezcla

Protección anticongelante: −25… −45 °C (−13… −49 °F)	protección anticorrosión y anticongelante agua destilada

Proveedor recomendado
Bel-Ray®

– **Moto Chill Racing Coolant**

Aceite para filtros de aire de gomaespuma

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **Foam Filter Oil**

Grasa de larga duración

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **Waterproof Grease**

Grasa lubricante de alta viscosidad

Proveedor recomendado
SKF®
– **LGHB 2**

Producto de conservación para pintura, metal y plástico

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **Silicone Detailer & Protectant Spray**

Producto de limpieza para el filtro de aire

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **Foam Filter Cleaner & Degreaser**

Spray de aceite Universal

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **6 in 1**

Spray para cadenas (todoterreno)

Prescripción

Proveedor recomendado
Bel-Ray®
– **Blue Tac Chain Lube**

SAE

Las clases de viscosidad SAE fueron definidas por la Society of Automotive Engineers, y se utilizan para clasificar los aceites según su viscosidad. La viscosidad describe solamente una propiedad del aceite, y no es un indicador para su calidad.

JASO T903 MA

A causa de las distintas tendencias en el desarrollo técnico, se precisa una especificación técnica propia para las motocicletas con motor de 4 tiempos - la norma JASO T903 MA. Anteriormente, en las motocicletas de 4 tiempos se utilizaba el aceite del motor de los turismos, ya que no existía una especificación propia para las motocicletas. Si se exigen intervalos de mantenimiento largos, como es habitual en los motores de los turismos, en los motores de las motocicletas debe emplearse un tipo de aceite con alto rendimiento a altas revoluciones. En la mayoría de los motores para motocicletas, se emplea el mismo aceite para la lubricación del cambio y del embrague. La norma JASO MA tiene en cuenta estos requerimientos específicos.

JASO FD

JASO FD es una clasificación para un aceite para motores de 2 tiempos que ha sido desarrollado especialmente para las exigencias extremas de la competición. Gracias a sus ésteres sintéticos de primera calidad y a los aditivos adaptados especialmente a esta finalidad, también es posible disfrutar de una combustión perfecta incluso bajo condiciones extremas.

25 ÍNDICE DE ABREVIATURAS

aprox.	aproximadamente
ART. N.º	Número de artículo
etc.	etcétera
Nº	Número
p.ej.	por ejemplo
v.	véase

A

Accesorios 9

Aceite del cambio
- Completar 109
- Sustituir 107

Agentes auxiliares 9
Agentes de servicio 9
Ajuste del carburador 99
Almacenamiento 111

Amortiguación de la compresión
- Ajustar en la horquilla 41

Amortiguación de la compresión High Speed
- Ajustar en el amortiguador 35

Amortiguación de la compresión Low Speed
- Ajustar en el amortiguador 35

Amortiguación de la extensión
- Ajustar en el amortiguador 36
- Ajustar en la horquilla 42

Amortiguador
- Ajustar el pretensado del muelle 38
- Amortiguación de la compresión, generalidades 35
- Controlar el recorrido de la suspensión con conductor . 38
- Controlar el recorrido estático de la suspensión 37
- Desmontar 52
- Montar 53

Arrancar el motor 26

Asiento
- Desmontar 55
- Montar 56

B

Basculante
- Comprobar 69

Batería
- Cargar 89
- Desmontar 88
- Montar 88

Botellas de la horquilla
- Desmontaje 45
- Limpiar los manguitos guardapolvo 45
- Montar 46
- Purgar el aire 45

Botón de arranque en frío 17
Botón de parada 14
Botón del motor de arranque 14

C

Caballete acoplable 18
Caballete lateral 18

Cadena
- Comprobar 67
- Limpieza 65

Caja del filtro de aire
- Limpieza 58
- Sellar 59

Cantidad de llenado
- Aceite del cambio 108, 125
- Líquido refrigerante 125

Característica del motor
- Ajustar el muelle compensador 105
- Muelle compensador 105

Carburador
- Ajustar el ralentí 101
- Ralentí 101
- Vaciar la cámara del flotador 102

Carenado lateral derecho
- Desmontar 61
- Montar 62

Cojinete de la pipa de la dirección
- Engrase 51

Condiciones extremas 21
- Alta temperatura 24
- Bajas temperaturas 25
- Circular lentamente 24
- Nieve 25
- Tierra mojada 23
- Tierra seca 22
- Trayecto embarrado 24
- Trayecto mojado 24

Contador de horas de servicio 19

Corona de la cadena
- Comprobar 67

Cubierta del radiador 92
- Desmontar 93
- Montar 92

Curva de encendido
- Conector 103
- Modificar 104

Chasis
- Comprobar 69

D

Datos técnicos
- Amortiguador 128
- Cantidades de llenado 125
- Carburador 120
- Chasis 125
- Horquilla 126
- Motor 114
- Neumáticos 126
- Pares de apriete del chasis 129
- Pares de apriete del motor 115
- Sistema eléctrico 126

Definición del uso previsto 6

Depósito de combustible
- Desmontar 62
- Montar 64

Diagnóstico del fallo 112-113

Discos de freno
- Comprobar 74

E

Embrague
Cambiar el líquido . . . 72
Controlar y corregir el nivel de líquido . . . 71

Empuñadura de goma
Comprobar . . . 70

Estado de los neumáticos
Comprobar . . . 86

F

Filtro de aire
Desmontar . . . 58
Limpieza . . . 58
Montar . . . 59

Fusible
Cambiar el fusible principal . . . 90

Fusible principal
Sustituir . . . 90

G

Garantía . . . 9
Garantía legal . . . 9
Grifo de gasolina . . . 16

Guardabarros delantero
Desmontar . . . 51
Montaje . . . 52

Guía de la cadena
Comprobar . . . 67

H

Holgura del cable bowden del acelerador
Ajuste . . . 98
Control . . . 98

Holgura del cojinete de la pipa de la dirección
Ajustar . . . 50
Control . . . 50

Horquilla
Ajustar la presión de aire . . . 40
Comprobar el reglaje básico . . . 40

I

Imágenes . . . 9

L

Líquido de frenos
Rellenar en el freno de la rueda delantera . . . 75
Rellenar en el freno trasero . . . 80

Líquido refrigerante
Llenar . . . 95
Vaciar . . . 95

M

Maneta del embrague . . . 14
Ajustar la posición básica . . . 71

Maneta del freno de mano . . . 14
Ajustar la posición básica . . . 74
Controlar la carrera en vacío . . . 74

Mantenimiento . . . 9
Manual de instrucciones . . . 8
Medio ambiente . . . 8

Motocicleta
Levantar con un caballete elevador . . . 44
Limpiar . . . 110
Quitar del caballete elevador . . . 44

Motor
Rodaje . . . 21

N

Nivel de aceite de la caja de cambios
Comprobar . . . 107

Nivel de líquido de frenos
Controlar el freno de la rueda delantera . . . 75
Controlar en el freno trasero . . . 79

Nivel de líquido refrigerante
Comprobar . . . 93-94

Normas de trabajo . . . 7
Número de artículo del amortiguador . . . 13
Número de chasis . . . 12
Número del motor . . . 12

P

Pastillas de freno
Controlar el freno de la rueda delantera . . . 76
Controlar el freno de la rueda trasera . . . 81
Sustituir en el freno de la rueda delantera . . . 76
Sustituir en el freno trasero . . . 81

Pedal de arranque . . . 18
Pedal de cambio . . . 17
Ajustar la posición básica . . . 104
Controlar la posición básica . . . 104

Pedal del freno . . . 18
Ajustar la posición básica . . . 78
Controlar la carrera en vacío . . . 78

Piñón de la cadena
Comprobar . . . 67

Placa de características . . . 12

Placa portanúmeros
Desmontar . . . 51
Montar . . . 51

Posición del manillar . . . 42
Ajustar . . . 42

Presión de inflado de los neumáticos
Control . . . 86

Protección anticongelante
Comprobar . . . 93

Protector de la horquilla
Desmontaje . . . 47
Montar . . . 47

Puesta en servicio
Después de un periodo de almacenamiento . . . 111
Indicaciones para la primera puesta en servicio . . . 20
Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio . . . 26

Puño del acelerador . . . 14

R

Recambios 9

Recorrido de la suspensión con conductor
Ajustar 39

Referencia de la horquilla 12

Reglaje básico del tren de rodaje
Adaptarlo al peso del conductor 34

Repostar
Combustible 29

Ropa de protección 7

Rueda delantera
Desmontar 83
Montar 83

Rueda trasera
Desmontar 84
Montar 85

S

Seguridad de funcionamiento 7
Servicio de atención al cliente 9

Silenciador
Desmontar 59
Montar 60
Sustituir el relleno de fibra de vidrio 60

Sistema de refrigeración 92
Suspensión neumática AER 48 34

T

Tapa de la caja del filtro de aire
Desmontar 56
Montar 57

Tapón del depósito de combustible
Abrir 15
Cerrar 15

Tendido del cable bowden del acelerador
Comprobar 69

Tensión de la cadena
Ajustar 66
Control 66

Tensión de los radios
Comprobar 87

Tija inferior de la horquilla
Desmontar 47
Montar 48

Transporte 29

U

Uso conforme a lo previsto 6

V

Vista del vehículo
Frontal izquierda 10
Trasera derecha 11

PIONEERING SINCE 1903

3402094es

04/2016



Husqvarna®
MOTORCYCLES

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3 | 5230 Mattighofen | Austria
www.husqvarna-motorcycles.com

Foto: Mitterbauer,
Husqvarna Motorcycles GmbH